工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
中華民國僑務委員會登記證台教新字第壹貳式壹號
中華民國內政部核發登記證內版台誌字第本事肆陸號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 七二〇六二七 採訪部：七二三四九二 七二九三〇七 營業部：七三〇七〇八 七二七二八二 廣告部：七二四八五四 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
新聞紙第九二一八號
出紙兩大張售價壹毫

羅湖上水頻聞砲聲

廣州市內發生炮戰‧反毛派已佔領機場

【本報訊】住於接近羅湖、上水及粉嶺之居民，據謂昨晚曾聞華界方面有炮聲，且爲一九四九年以來最响者。

但得聞炮聲之中外居民，均未能說出炮聲是否爲炮戰。

駐守禁區之一位英人謂：渠相信放炮係「晚間」操炮。

昨只有一班客車由廣州到深圳，又再誤點一小時。

一位瑞士外交官昨由平到港，謂渠未聞有一位經營瑞士機器之香港華商，最近在北平被扣留。渠亦未聞瑞士外交人員企圖設法使此華商獲釋。

【莫斯科十六日美聯社電】蘇俄「塔斯社」今天報導：擁毛和反毛派人刻在廣州街上進行炮戰。

該社說，廣州市內是在建造碉堡。

該社說：「中共軍第四十和四十七兵團已有部隊調到廣州。擁毛派人和反毛派人刻在廣州展開戰鬥，所使用的是自動武器，手榴彈，甚至還使用大砲。流經廣州的河流，則有軍艦巡邏。總之，廣州市實已分裂成兩個敵對的陣營。」

該社說：在廣州互鬥的，一方是擁毛的紅旗派，實力有十萬人強，一方是紅色工人聯隊，擬恢復在中共推動「文化革命」以前的狀況。

該社說：在廣州市，反毛派的力量比擁毛派強五、六倍。

該社說：通往廣州的鐵道，廣州的機場和附近廣州的高地如今都已入反毛派人手中。

該社報導：有消息說：廣州當地駐軍有把最好武器給予反毛派人之事。

據說：廣州刻有糧荒情形。

該社駁斥毛派分子自誇在中國大陸全境所受反抗刻在逐漸減少的說法。

健兒破浪奮勇前進

每年一度的渡海泳比賽，於今晨舉行。圖爲各比賽健兒正橫渡港海時情形，左上角爲馮錦聰。

蘇聯政府機關報指出 毛澤東出賣港共 決不會收回香港

【莫斯科十六日路透社電】蘇聯政府機關報「消息報」本夜說：渴望得到外滙的中共，刻正出賣在香港的反英罷工人員。

「消息報」說：北平對於罷工曾「諸多妨碍」，此次罷工的召集，是要設法提高香港工人的生活水準的。

「消息報」舉出其對據傳那項出賣行動的理由說：「在香港的罷工，威脅着那個殖民地的經濟生命，那是對毛澤東集團賺取外滙的一項直接打擊」。

該報幷說：香港是中共吸收外滙的主要源泉。

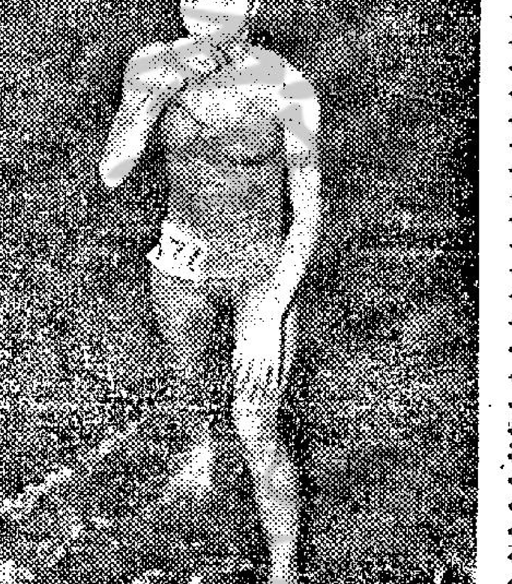
「消息報」又說：中共對於賺取外滙，關切得很，因此他們經已決定以任何代價在香港保存英國「殖民地主義」。

該報幷說：英國殖民地當局深知此事，因此沒有被中共所提出的要求最後通牒所嚇倒。

【莫斯科十六日美聯社電】蘇俄政府所辦「消息報」，在今天指摘毛澤東放棄索還香港返回中國懷抱的要求。該報說：毛澤東經已決定使香港仍爲英國的殖民地，因爲如此則有使香港續爲貿易中心，中共則可藉以跟西方貿易的價值。

男子組冠軍王敏超 女子組冠軍廖少華

王敏超


廖少華

【本報訊】香港游泳總會主辦的第五十五屆全港渡海泳賽，今晨九時半，在九龍尖沙咀鐵路碼頭展開爭覇。本屆報名參加競技中外男、女人魚達五百九十二人，賽程由九龍鐵路碼頭下泅至本港皇后碼頭西邊石對開海面廿碼。比賽歷時半小時多，結果如下：

男子組冠軍：王敏超（廿三分廿五秒六），亞軍：陳耀邦（廿四分五七秒二），季軍：吳海成（廿五分五六秒四）。

女子組冠軍：廖少華（廿八分卅五秒七），亞軍：黎美蔚（卅分六秒八），季軍：曹旺卿（卅分十秒七）。

冠軍王敏超苦練取勝，難能可貴，亞軍陳耀邦，年紀輕輕，只有十三歲，而能獲此佳績，亦是使人興奮的一回事。鐘聲體育會的健兒戰績彪炳，女子組的冠亞季軍，均爲該會的健兒，正是「一門三傑」。

一江秋水向東流 計時方法非常準

本屆的渡海泳賽亦和往年一樣，由尖沙咀火車站碼頭附近出發，而以皇后碼頭爲終點，全程一千五百五十碼。

本屆與往年不同的地方有二：一是往年秋間海水多向西流，今年海水則向東流，即流向鯉魚門一邊，目前適值秋深流，正是「一江秋水向東流」，二是今年會方使用的計時方法，可說創新。即發點的槍聲一响，即爲一條海底電綫傳遞到終點的司令台，而所使用的計時儀器，準確性可達百分之一秒，所以，計時之準確，是不用懷疑的。

報名參加此次渡海泳賽的本有五百九十多人，可是，今晨參加的只四百五十人左右，百多人棄權。去年的女子冠軍陳娟秀，亦已棄權，前去年男子組冠軍陸海天，已去了美國讀書，不能參加，男子組另一熱門何漢欽，則因參加東京舉行的大學運動會，今晨始返港，由於旅途勞頓，亦告棄權。

馮錦聰寶刀未老 率衆參加渡海泳

△今天港內沒有戰艦，所以，泳者不能以戰艦爲水線，據專家言，健兒應面對上海滙豐銀行爲水線，如果水流較急，則應向統一碼頭。

△今晨波平如鏡，陽光普照，反影水中，鱗光閃閃，健兒所激動的水花，特別美妙，有如「浪裏白條」。

△出發後，冠軍王敏超泳術高超，諳熟水流，泳圈中的老前輩，都評他夠「冠軍相」，果然不負所望。

△參加本屆渡海泳的，年齡最小歲數四七五號馬啓宗小弟弟，年僅七歲，其次爲他的哥哥馬啓新，編號四七六，年僅九歲，年齡最長的……謂老當益壯。

△致生洋行總經理太平紳士馮錦聰，率領屬下職員廿四人參加，親領下水，馮氏於八年前曾參加渡海泳，至今寶刀未老。

，是廿三號周球，以六

左仔十萬名準備大遊行

據透露：因「驗查」罷工而被解僱的左仔，昨晚紛紛返回各「工會」作長時間的會議；分別決定發動「十萬失業工人」的巡行，向僱主要求復工。

此一可靠消息透露：港九多處左派機構，昨晚均有左仔集會，由黃昏一直至午夜後始散會。

左仔昨晚開會地點，至少包括在北角僑冠大廈廿三與廿四樓的露台，人數約三百名，灣仔摩總天台，九龍碼頭圍道的工人俱樂部及其他多處地方。

左仔昨晚會議的最主要內容除了「檢討當前的形勢」外，還作出一項使人意料之外的決議，這就是發動「十萬工人」在本月二十日至廿式日之間，作一次較「溫和」的大遊行，遊行行列，並不是「鬥爭港英」，也不是什麼「反迫害」，更不是暴動搗亂，而是要求復工。

小評 「北京」的確「糊塗」了

港共分子闖下彌天大禍，極力想拉「北京」落水，但「毛家人」自顧不暇，自救不遑，除向「港英」提出虛弱無力的「抗議」、「警告」、「嚴重」外，對港共混蛋簡直是「見死不救」，「晶報」忍無可忍，遂不惜由主筆先生「赤膊上陣」，在社論上大罵「北京糊塗」，絕望之情，溢於言表，怨憤之心，躍然紙上。

當「晶報」、「人民日報」、「北京」的「新聞工作者協會」，又發出一個所謂「抗議港英非法判決」五名左報記者入獄的聲明，這個聲明把香港法官斥爲「鼠輩」的左記稱作「愛國報人」，有氣無力的詛咒一番，還是「老生常談」，並無新義，但如此一來，這恰如「晶報」社論所說，

「北京」的確糊塗了！「北京」之所以「糊塗」，不在它「抗議港英」之軟弱，而在它把「愛國」美名加在一批人渣、垃圾的頭上去，如那「光榮入獄」的胡棣周，法官指出他有過兩次因黃色文字被罰的案底，是「鹹濕作家」的敗類，潘懷偉在法庭自認靠贏錢辦報，是個正牌「職業賭徒」，還有那個被新封爲「烈士」的何某，左報事後給他寫「行狀」，承認他原來是個無惡不作的爛仔、臭飛。就是這些「人中之賊，賊中之王」，都全被「北京」稱爲「愛國報人」「愛國同胞」了，這難道「北京」不夠「糊塗」麼？連「北京糊塗」也一至於此，試問港共準備「棚尾拉箱」外，還能苦鬥下去麼？

今日天氣

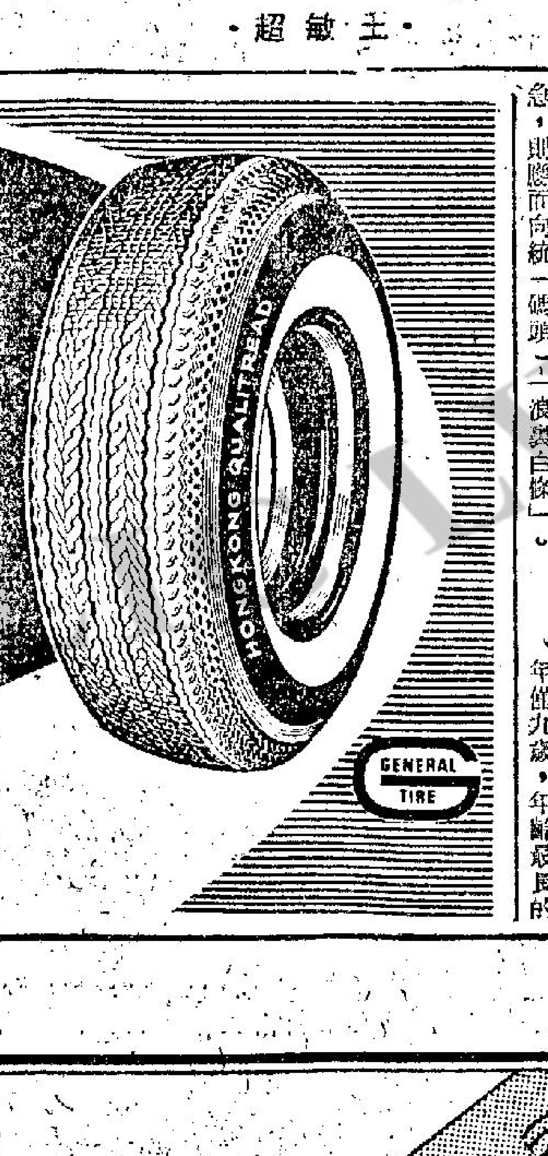
由太平洋至菲律賓東部，爲一低氣壓地區，一度低壓槽向西伸展，橫過呂宋及南中國海，直至泰國北部。

今日之天氣預測：吹輕微東風至東北風，風力後轉爲和緩。天氣晴朗，下午最高之氣溫約爲攝氏卅度。

上午九時，室外氣溫爲攝氏廿六度，濕度百分之六十九。

德國名廠 KAISER 凱旋牌 電視機王
全港最暢銷‧人人都讚好

七彩及黑白電視機富而最靚
請參觀無綫電視展覽會
本攤位設於海運大廈二樓美心餐廳附近
23 25 27 座抬及座地柜型共廿餘種
歡迎舊机換新款
信譽保証‧服務最快
各大電器行均有售
電話：224790 電話：725055 電話：840345

「超級」翻新
超級膠～哩程倍多‧濶胎面～特別耐用
圓胎角～轉彎靈活‧款式新～安穩定靜
請到：香港膠輪有限公司
香港膠輪翻新第一家 馳譽港九三十五年
香港：摩理臣山道廿五號 電話：七二二四九五 七二三八七五
油麻地：普慶戲院背面 電話：八四九二六三
深水埗：順寧道二百五十五號 電話：八六九八五九 八六五一四二


京都太極堂藥廠秘製有不同凡响之
失傳已久專治風濕
聖藥海蠶沙製劑
太極牌風濕聖重新問世

考「海蠶沙」一物，自唐代以前已發明爲治風濕聖藥，據唐代李珣所著，海南本草云：「按南州記載，海蠶生於南海沙石間，狀如蠶，大如拇指，其沙甚白，如玉粉狀，氣味微鹹，大溫，無毒，主治虛勞冷氣，諸風不遂，風濕痺痛，久服補虛羸，令人光澤，輕身，延年不老。」至明李時珍著本草綱目，亦盛讚其功，惟此物甚難得，故失傳已久，本號根據該書所載，從事發掘，歷多年光陰，耗資頗巨，始發現該藥來源，爲本堂獨有供應，故此「風濕聖」始得採用爲主藥，經臨床實驗報告，對於劇烈性，嚴重性風濕病，功效卓越，與一般止痛於一時之普通風濕藥相比較，誠不可同日而語。服後保証痊癒斷根，確有實際，絕非誇大，請速試之。「注意」此「風濕聖」因採用海蠶沙爲主藥，係古人用以專治風濕聖藥故名，盒內裝有紅色丸二種，一面除邪以專治風濕，一面扶正以補身活血通絡，標本兼治，風濕始能徹底根除，此所以爲一般普通風濕藥之所不及也。東南亞總代理僑豐貿易公司，電話八六六〇一，經售處：九龍區：順寧藥行，大學道303電話八六九九二七，荷蘭園道47新城門藥行，官塘輔仁街99永安藥房，荃灣衆安街96中山藥行，香港區：大道中328百成藥行，英皇道245國都藥行，筲箕灣道390尚順藥行，西洋菜街卅號中英藥房。（順寧藥行附說明書任索）

盡市民的責任
向警方
舉報可疑活動
請打電話999或直接向警署舉報

或寫信寄999號信箱舉報
舉報人可以不將姓名地址說明無論如何警方對所有消息都加以保密。

喜訊
哮喘今後不需賴西藥暫時止喘了，華氏藥廠用海洋燕窩、珍珠末、龍角草合煉之「喘敵」經瑞士克斯大藥廠 HACKZ CHEMICAL FACTORY. 實驗證明能調整人體內之 ADRENALIN 令抽喘之氣管永久舒弛，並經五大醫院臨床使用，証明對單純性哮喘，有百分百根治效能，療效凌駕一般苦味麻黃類止喘藥之上，爲第一流藥，得最高評價之讚譽，更因此驚人之療效而引起德日法等國藥專家之集中研究「喘敵」對氣管之解痙作用，結果皆承認「喘敵」確有上項功效，並有刺激兒童發育功能。
總代理：寶血醫學檢驗所（電話850749）（853987）港澳星馬各藥房有售歡迎外埠醫界函購 Yip & Sons. Drug House 499 Nathan Road Kowloon. Hong Kong

造反者大攪派系 文革被徹底破壞

北平電台為此發出哀鳴

【巴黎十六日法新社電】據北平電台今晚稱：派系主義已使中共革命份子分裂，並阻礙着他們組織一個「革命大聯合」。該台係轉述上海「文滙報」喉舌「革命委員會」，九月十四日所刊載的一篇社論。

該社論攻擊各「革命組織」間的「小集團精神」（派系主義），這些組織爭相自居爲「革命大聯合」的「核心」。

該報稱：有些「革命組織」以其最先進行革命，而自稱應爲「大聯合」之核心。其他組織則指其在革命上，具有最大的功績，應有領導權利。又有些組織，則以其擁有最多的成員，應有成爲「核心」的權利。

該社論指出：它們都屬錯誤，因爲它們都爲自己的小集團之利益着想，而忘却「革命鬥爭」的大方向」。社論訓誡道：「戰無不勝的最高核心與無產階級最高總部是毛主席」，所有革命分子都應堅決地加以支持與保衛。該社論又指出派系主義乃是違背無產階級政黨精神的另一種小資產階級思想。「文滙報」號召「革命分子」「爲組織革命大聯合着想，「拋棄自我與自私觀念」。

【紐約十六日美聯社電】「紐約時報」今日說，領導「溫和派」的中共「總理」周恩來，已經負起「對國內許多省市的大規模內部鬥爭，以談判方法來尋求息爭的責任」。該報的香港消息說：推行「文化革命」來對付其反對者之後，毛澤東已不能維持其對中國大陸的控制。它引述一位中共問題專家的話說：「人們想要知道，北平政府的努力是否能成功把魔鬼收回到瓶子裡去。毛澤東的支持者控制他們自己的職業黨徒，其困難不下於他們控制反對分子。」

中共蘇俄狗咬狗骨 互相臭罵「反革命」

【巴黎十七日法新社電】中共「人民日報」今天指蘇共書記布里什紐夫，是一個「徹頭徹尾的反革命」。

該報一篇抨擊布氏最近在塔什干的談話說，這位蘇聯領袖誣衊中共的文化革命爲「反革命」，因爲它狠狠地打擊「這個叛徒」。

這裡收到由「新華社」所引述的該報社論說：「布里什紐夫在稱「中國的赫魯曉夫分子」爲黨和國家的「傑出代表」和優秀政治家」時，那祇是在他們的屍體旁邊的哀鳴和哭泣。」

該社論說：「的確無賴們在見到他們的同路人遭遇應得的命運時，是會哭泣的。布里什紐夫的神經質的反華叫囂，已透露了一項秘密，就是中國和蘇聯的修正主義者，是難兄難弟。」

該社論在提及布氏對毛澤東和他的思想的非難時說：蘇共領袖之所以這樣做，是因爲中共的文化革命，威脅了蘇聯修正主義統治者的「寶座」。

它說：「布里什紐夫和他的同路人的反華叫罵，祇能爲他們自己準備葬禮。」

【東京十七日美聯社電】莫斯科電台星期六說：在中國大陸反對毛澤東及其黨羽的鬥爭，正在加緊進行。那項日語廣播，引述「最近消息」說：擁毛派在中國大陸廿六個省份和自治區的其中十三個區正面臨極大的抵抗。此間所收聽的莫斯科廣播說：在今年八月下旬與九月初的一期間，哈爾濱曾發生一次反毛衛突行動。

西德工程師 在蘭州工作 被北平逮捕 指偷取情報

【北平十五日法新社電】這裡今天消息說：一名在蘭州工作的西德工程師，於星期五被中共公安人員逮捕，指他企圖獲取未受權的情報。消息說：該德工程師在酒店中被軟禁。他是在西北區一間英、德工廠中工作。該廠是爲中共服務的。

毛憂慮分裂運動 將擴展至全大陸

【紐約十六日美聯社電】據北平自己的估計，中共的動亂已達到另一個嚴重階段。目前的評論表示：顯應分裂運動，將從華中區擴展至華南區。

或者還有較肢解更甚之事，使北平領袖憂慮的是北方邊境上的威脅，那裡的大部份居民並非漢族。在南方某些地區也可能有類似的情況，如廣東、雲南、廣西和貴州等省。

北平電台於上星期，以連續九十分鐘的廣播抨擊陶鑄。指摘他想「變成南霸天」。

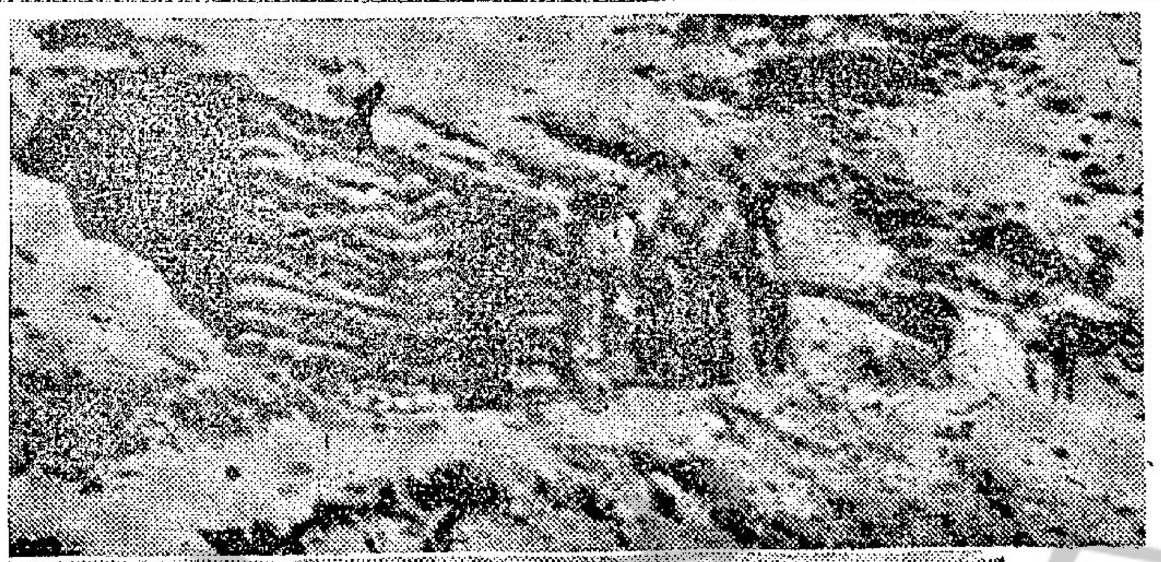
毛帮人員指摘突尼西亞反毛

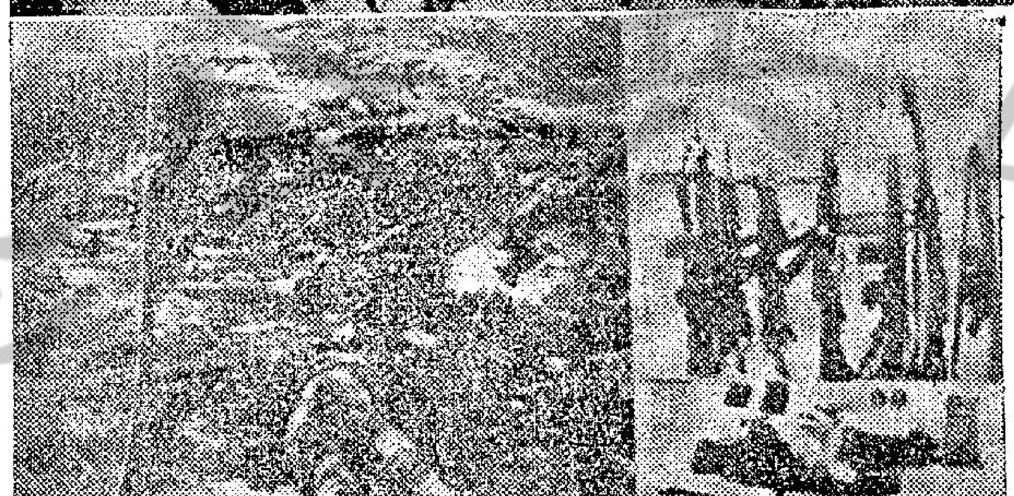
【突尼斯十六日路透社電】被北平撤退四個中共乒乓球教練，抨擊突尼西亞總統布爾傑伯，設法取得美國的歡心，幷暗中破壞與中共的友好關係。此間中共大使館一份被禁止的公報，今天被放入外國記者的信箱裡面。那份公報說：突尼西亞反動政府，在布爾傑伯總統領導下，經已做出一切事情，俾暗中破壞中共與突尼西亞的關係，幷討好美國。那四個乒乓球教練，在一年前前來此間。今天的公報說：他們已受盡折磨，他們不能夠繼續其工作。那份公報，是在中共提出抗議指摘突尼西亞政府當局殘忍的干涉此間中共大使館各項活動廿四小時之後所發表的。突尼西亞在北平，未設有大使館。

梵蒂岡禁「迷你」裙入教堂

梵蒂岡一向禁止婦女穿着褲子進入聖伯多祿教堂。上個星期，並禁止婦女們穿着新近流行的「迷你」式短裙，因此這個年青貌美的女人，當她設法偕同她的男伴進入那個教堂的時候，曾兩次被衛兵們所趕走。結果穿着斜紋布褲子和涼鞋的男伴要獨自入內蹓躂，女郎則在外面等候其出來。（合衆國際社無綫電傳眞）

中共發表衝突傳眞





下：北平以下述之說明，發放這幀圖片：「邏觀是印度反動派爲討好美帝、蘇修，鎮壓印度人民革命鬥爭而向中國發動武裝侵犯的下場。圖左：入侵的印度軍剛越過邊界（畫箭尖處），就倒斃於他們在中國境內所架設的鐵絲網前。圖右：這是印度侵略軍狼狽逃竄時，遺下的武器的一部份。」本圖係在東京接播。（美聯社無綫電傳眞）

錫金王訪邊界

上：錫金國王南格雅（圖右第二人），於本月十四日，在印度與中共軍隊互相開火射擊之後，巡視邊境地區的期間，訪問邊界防禦工事。那個地區，離開錫金首都干托克約有十五哩，那個喜馬拉雅山邊境地區一帶的局勢，於本月十五日續趨沉寂。（合衆國際社無綫電傳眞）

華盛頓証實北韓飛行員 已在北越參戰

傳中共現時約有四萬人參加軍事建設工作

【華盛頓十六日路透社電】官方人士今日稱：北韓已派遣二十五至三十名飛行員赴北越，其中若干人可能有時進行戰鬥任務。美國自本年六月前即獲悉他們奉派至北越，其時國防部指出北韓援助河內政權的飛行員人數爲廿五人。

當時訪華盛頓進行軍事會談的南韓空軍參謀長張志良則謂：他相信有五十名北韓飛行員在越南協助共黨。共黨志願軍在北越服務問題，係聯合國秘書長宇丹今日在紐約舉行招待會時，重新提出。

美國國務院官員稱：他們知道河內與其共黨同情者之間，並無供應諸如空軍人員等志願技術人員的安排。他們指出：上述之北韓飛行員據說已在北越若干月，其主要工作是進行訓練，但也可能時常參與戰鬥任務。他們說：沒有有關其他共黨國家之飛行員，協助河內的情報。

不過，過去一年，曾數度有人公開表示中共大約有四萬人，在北越從事公路與鐵路修葺工作。這些中共人員，係與他們本身的高射砲防衛隊在一起。

宇丹希望在聯大能進行結束越戰

【聯合國十六日法新社電】聯合國秘書長宇丹今天說：他希望在即將舉行的聯合國大會上，能發動新的和平勸說，來結束越戰。他稱越戰是「越南毀滅的繼續」。宇丹在記者招待會上說：他已「中止他的努力」，來尋覓越戰的解決。因爲他感到除非對北越的轟炸停止，否則他的努力將是白費。

他在被詢及有關北越所接受的援助時說：他獲悉北越已與它的盟國獲致協定，那些如飛行員，機師，工程師等的「志願技術人員」，將由北越控制。

宇丹曾建議停炸北越三個或四個星期。他說：和平對美國是很珍貴的，值得「冒險」一試。

他強調說：如果美國堅持要求有一種相應的姿態，來交換停止轟炸，則河內將會拒絕。

北平再抨擊羅瑞卿反毛

【香港十七日路透社電】中共「人民日報」今天再度抨擊羅瑞卿追隨資產階級軍事路綫。

「新華社」昨天發表「中國人民解放軍參謀部」無產階級革命派所寫的文章摘錄。

該文章指摘「中國的赫魯曉夫」、「前國防部長」彭德懷與羅瑞卿「瘋狂地反對毛澤東的無產階級軍事路綫與它略」。在彭德懷被揭發之後，羅瑞卿「變成推行反動的資產階級軍事路綫的死硬分子」。他與其他被鬥臭的幹部組成一個反黨集團，並「受到中國的赫魯曉夫的保護與支持」。該文章說：羅瑞卿的陰謀，已「完全破產」了。

傳納塞爾辭職 開羅謂無其事

【巴黎十六日合衆國際社電】阿剌伯聯合共和國駐法大使館今日說：關於納塞爾總統經已辭職的謠言傳出之後，大使館便未能與開羅方面聯絡。

一位大使館發言人告訴合衆國際社說：「我們曾試圖從開羅方面獲得證實，但迄今爲止都未如所願。一切無線電和電話聯絡都似乎被截斷。」

【阿爾及耳十六日合衆國際社電】「中東通訊社」今日發表一則由開羅總社發出的消息，正式否認關於納塞爾總統辭職的謠言。

「中東通訊社」阿爾及耳分社說，埃及的國家指導部經已否認了這些謠言。該部又聲稱：「這些謠言是由以色列所散播的。」

在英就讀蘇俄學生 經英警俄人爭奪戰 結果幸免抓返蘇京

【倫敦十七日合衆國際社電】一名年青的蘇聯物理學家，於星期六晚倫敦機場一架飛莫斯科客機的梯子間，發生激鬥後獲救，免受蘇聯將其綁架飛出英國。

後來這名蘇聯學生之姓名查明爲卡爆科，現年廿五歲。他是在伯明罕大學深造低溫物理學的畢業生。

【倫敦十六日路透社電】一蘇聯客機的機上人員，今日因爭奪一名於較早前被拖進一架蘇聯大使館汽車的蘇聯學生，而與英國警察在倫敦機場發生激戰。

這位蘇聯學生（年在二十至廿五歲間）曾設法擺脫一切將其拉進該蘇聯客機的企圖，此客機係即將飛往莫斯科的班機。該機機長及一名年青婦女（料係該生之妻），企圖將其拖進客機，但十數名英國警察將其拉走。該生於客機在四小時後起飛離機場時，被帶往機場醫務室，並接受訊問。後來傳聞他曾要求給予政治庇護。

甘地夫人指出 邊界衝突無須重視

副揆謂係騷擾性質

【新德里十七日合衆國際社電】印度總理甘地夫人昨天告訴印度的反對派領袖說：印度的武裝部隊很高興在錫金的納都山口地區，對付任何中共威脅。她說：「並無焦急的理由」。

印度國防部的一位發言人於星期五說：在喜馬拉雅山邊界上的衝突已告靜止。但他警告說：靜止能否持續，目前言之，尙屬爲時過早。

印度官員估計：從星期一至星期四上午的衝突中，雙方約有三百八十人傷亡。納都山口已告第三天平靜。

【蒙特里爾十六日美聯社電】印度財政部長狄賽於星期日說：中共是對他的國家一項連續不斷的威脅，但並不是有着一個征服者的那種意義。

那個年七十一歲副總理在參觀世界博覽會印度場時，對各報記者說：「那並不是在征服印度，而是不斷騷擾我們，並迫使我們保持我們的防務。」

狄賽在訪問華盛頓與倫敦之後，於星期六抵達此間，他評論據傳中共炮手曾在納都拉山口邊境一帶開火射擊的新事件。

商星新聞

因作品被禁投奔以國 捷克作家的控訴

「因此捷克人不管是出自於機會主義，或出自於他所屬的願望，抑或出自於獲得利潤的慾望，都不願意脫離黨團。雖然黨團內的份子是複雜萬分，等，於他們各人有一塊不同的面孔。對於統治者即使加以尖銳批評，但對黨團的改變並無影響，每個人都感覺到必須要改變些什麼東西，但要改變的東西是什麼，很少人能看得淸楚，今天捷克的智識份子由於喜歡說大話，已使人睡棄，他們已成爲懷疑派了。

西方人士一再譴責他——民主政治，民主政治呀！請問那種民主政治才行？是西德式的聯合民主政治，抑或是正在越南戰鬥中的偉大的「民主政治」？或者是那裡的人會說，不管別人怎麼做，與事實上他們在推行着的那種政治，態度更爲肯定了。

最後的那種政治，我們已在實施中。但是那一種民主政治才對呢，是美國式的，還是英國式的，是法國式的，還是西德式的，抑或是阿根廷式的？那裡才是眞正的民主政治？捷克的智識份子要詢問。

他們並不喜歡炎炎大言，但他謹愼地談論民主政治的社會，黨團，和公共的生活。對他們來說，這些東西是愉快的，眞正的利可以達到的。由此而產生了內心豐富的生活，熾熱的討論，和智識的激動。

捷克的智識份子開始反對「革命的法律」，他們認爲這是少數人的錯誤行爲。由此演變成爲一般的錯誤。但是，那些作家和藝術家，仍然要留在黨團之內，作爲黨員之一，不過他們態度，是有很大的差異，懷疑出自內部的鬥爭。

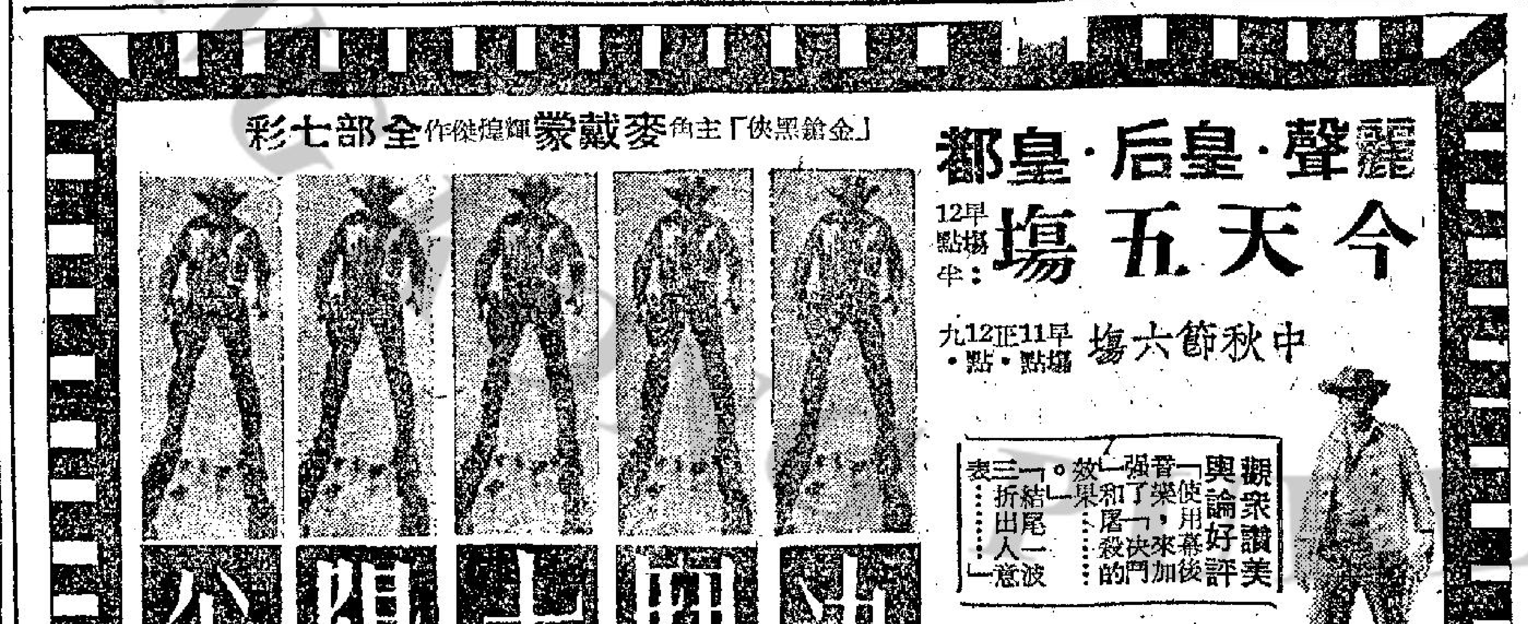
因此他們所做的事情，與社會主義無關。與道德規範也無涉。無產階級專橫的官僚政治。人民不再保衛他們的意見，他們已變成了順從了當局，不問是誰，祇要他高踞在政權的寶座之上便算了。

官僚政治，已建立起來，這個系統的構思，是那麼的不忠實，任何的選擇，均由上面決定，不得違背。「我是現今的統治者，祇有我才能決定誰可以繼承我。」這就是捷克的所謂黨團機構。

其實，這並不能算是眞正的黨團。而是一羣由上而下互相信賴的個人集團。他們雖然掌握了政權，但祇是專橫地將道德、自由和民主政治的標準降格。

還是捷克內部的鬥爭中心，他們要將當權派罷免，一個人假定對自己的行動要負責任。這是所謂選擇。擁護一個適當的人物在一個適宜的位置上，我們對他要求效率、清廉、不貪污的公共的控制，使各人對他的行動都能負責，因此，而能限制官員的權力，與及對於一般社會的責任。（下）全文完

·徹之·



娛樂圈

美麗紅星縱談裸露 展現玉體並不猥褻

珍芳達的風情畫

今日在電影銀幕上有一種新的裸露。一些重要的女明星，在電影上並無必要全部赤裸的，但她的竟這樣做了，不論是否具有良好的理由，她們覺得並無不對之處。

「今日所有的人都以爲，」好萊塢一位人士指出，「美麗而有頭腦的女孩，她們都是暴露的。但在幾年以前，在銀幕上出現裸體的，祇有沒有頭腦的女演員才去展露她們美好的身材。」

「今日我們看見許多有名的女演員，都表現許多的裸露鏡頭而不爲意，因爲她們已經接受了劇本裸體的觀點並予以加強。她們並不感到驚震，也不感到羞恥，她們祇是簡單的在銀幕上表演，接着是在第二部影片中也同樣的出現。」

「身體的展露並不是猥褻的，」女星珍芳達這樣說，她曾在幾部影片中表演裸露的鏡頭。「畢竟這是一九六七年，許多人（包括電影女明星在內）認爲像裸體這樣的事情是莊重的。」

珍芳達在巴巴里拉一片中表現她新的姿態，這部片子中要求更多裸體鏡頭，而珍芳達在其中一直是穿得很少的。「這些鏡頭對故事的本身來說是良好的，」珍芳達解釋說，「我的丈夫羅渣華登是導演，我相信他的做法。」

持這種說法的不祇是珍芳達一人。假如嘉露碧嘉是在銀幕上裸露身體的第一個頂頂大名者，如她在「江湖男女」、「珍哈羅」等片中的演出，則跡其後者尚有伊麗莎白泰萊、莎莉麥蓮，甚至是年輕的希莉米路士諸人。她們都認爲事實上祇是人們喜歡想些髒的事情。

她們還要表演另外一些裸露的鏡頭嗎？假如故事本身是需要的話，她們一定會的。

芭芭拉柏金絲、莎琳寨蒂以及新起的柏蒂杜娜，在「娃娃谷」一片中，都有全裸或半裸的鏡頭。今日典型的新的一代，當她們讀到這種劇本時，並不會睜大眼睛。「這不是中世紀時代」，女星柏蒂杜娜這樣說，「裸體人生的一部份，我們爲甚麼不能表演？更有進者，在片場拍攝這類鏡頭的氣氛是很莊重的。」

由於今日電影界如許衆多的美麗女星，相信裸體是與莊重爲伴，他們不以爲裸體應在銀幕上被排除。譬如施維柯辛，她便是驕傲於她曾在「花花公子」雜誌上刊出她的裸照。施維亞將是第一個承認，對一個需要在美國成名的歐洲女郎，她那張裸照產生了良好的宣傳作用。但她也很誠實的相信，「裸體是美的，沒有甚麼可羞恥的……」。

烏蘇拉安德絲在「花花公子」雜誌上的裸照，一直是許多人認爲是美的縮影，她的一些競爭者也都認爲：「當裸照在雜誌上很有趣的刊登後，並不值得大驚小怪。」

一批一批著名的女影星，在今後數年內，將陸續在電影上出現裸體鏡頭，銀幕上將不復有裸體的限制了。製片家和導演，將不復需要向他的女明星乞求在開麥拉之前裸演特別肉感的鏡頭了。現代的明星將是對劇本的對話要比她的裸體更費煩惱。

正如雲妮莎莉格芙說：「我想電影觀衆是非常智慧的，我不以爲好的裸露有甚麼不好的地方。」

蓬門綺夢 連環故事

◎通常在週末的晚上，鐵路員工們均聚在這公寓內舉行瘋狂的派對，一位姿色艷麗，容貌可人的少女「愛娃」，便成爲在這些鐵路員工羣中下凡的仙女，但她對這些工人，並不感興趣，惟獨對剛到來的青年「奧文」表示好感。

燈下談藝

邵氏計劃大力捧楊帆

江峯帆

[illegible]一直以來，國語片都是以女爲主，稱爲票房人物。

然而，近兩年開始，邵氏捧女外，對於男的，也漸爲重視了，事實可以看到，王羽、金漢、何藩、岳華等，都是他們所培養出來的。

對於這幾位，時到現在，也是票房之星，因此，對於培養男的，越來越倚重，據所知，最近便招攬了不少新的小生人材，在南國，目前也訓練着，好幾位認爲是不俗之小生。

目前，據一位瞭解者告知，邵氏正在集中力量，將一位姓楊的小生力捧，原因有關人士，一致認爲，這位小生，是一位可遇而不可求，尤其名編導陶秦，對他更爲賞識，曾人前人後，對他稱讚。

陶秦所以對他特別賞識，那位透露者說：「主要在那套「船」，他起用這位楊帆，這位新小生，初時陶導演，對他期望不大，然而，到開拍時，才感覺他是一位可造之材，於是，陶導演對他另眼相看，在該片中，他便大顯身手。」

這位新小生楊帆，據說，是來自台灣，邵氏幾經人士關[illegible]中演出，和他合作的小生，便有金峯、金漢，女的是何莉莉，井莉，林嘉。

一貫來，任何製片家捧新人，不論是男是女，必定由那個給捧者，單獨上陣，而以其他重要配角配合，這可以給他多些機會，更且不會給其他主角壓下來，原因恐防新人的演技，難與有名氣，有經驗相比，但楊帆在這套片中，並不如此，他和兩位經驗豐富的小生，經常一起出現，難得的是，他雖然初登銀幕，並沒有給壓下來，這便足以証明，他便是一位可遇而不可求的演員。

「這一番話，是「船」片中一位負責人，昨日如此這般的向楓紫說，到目前爲止，我尚未有機會，欣賞他的演出，但負責人如此的評論，邵氏也的確對他稱讚，相信他也不會使人失望。故該片之後，邵氏計劃將他力捧。說來，以年來國語片的市場發展，既然新人受歡迎，更且，也絕對不會再是女的才賣錢。因此，多培養一些新的小生，是彼此間都有益處的。

邵氏固然對此重視，據所知，來，也在培養好幾位新的小生，例如金川、秦祥林、江山等，都先後給捧爲第一主角，更且，每一位，都不會使人失望。

今晚電視特色

摔角競賽 緊張刺激

星期日下午十時四十五分，至十一時十五分的「摔角競賽」節目，是相當受寵的電視觀衆所歡迎的。因爲這是一項緊張、刺激、老少咸宜的娛樂節目。

而這星期的摔角競賽，尤其精彩，比賽雙人接力賽形式。由鐘斯（綽號農夫）和另一選手組爲一隊，以對抗由佐治．寶勳，依露．白沙勒兩人組成的小隊的。至開賽時，鐘斯一隊的另一選手，卻因事未到場，改由有綽號大隻佬的城寨拍檔。這四個摔角能手，農夫的飛腳，快如閃電，寶勳和沙勒他們的拉髮白、勒頸、擦眼、挖鼻等怪招，都是使對方防不勝防的。由於雙方的勢均力敵，這場比賽，打的有聲有色，實係這節目能使觀衆看得心花怒放，擊掌叫好。

電視台花絮

銀幕透視

日籍影師揮舞拳頭 秦劍被執險些仆倒

秦劍自與林翠分手之後，埋頭於編導工作，然而，倒運的影子，眞像吊靴鬼一樣，如影隨形似的跟着他。他平素是個好好先生，與人無忤，這次竟也爲了拍「三燕迎春」一場外景，跟日籍攝影師差點兒雙方動武起來。

康清爲明眞相，曾找過幾位在場者探詢始末原因。話說那天巴富街外景，情節是陳依齡剛從澳門來港，林嘉和李芝安姊妹要到碼頭接船，林嘉表哥金峯，駕來一輛老爺車，作香車載美狀，途中，樂極生悲。老爺車毛病來了，非「拋錨」不可，這街景，秦劍預先選定巴富街爲實景拍攝，他和攝影師和助手們，同站在一輛巴士頂上，鏡頭高高地往下搖，老爺車一覽無遺，秦劍看見那日籍攝影師頻頻用反光板打光照向車上三個女主角臉上，他認爲不大需要，蓋那時候的陽光顯然足夠，他便對繙譯對攝影師提意見，勸他不用打光，豈料攝影師非常頑固，不但不聽勸止，反而不把導演放在眼裡，好像這場外景由他發號施令一樣。當然，秦劍不是有心生事，他頓感作爲一個導演，連攝影事宜也無權干涉的話，那還成什麼樣子呢？爲此，秦劍堅持己見，定要選日本攝影師依照吩附辦事，如此一來，在雙方語言不通的爭執下，誤會叢生，而日本攝影師可能一向就有些皮氣。結果，他撲前把秦劍的衣服緊揑，繼而揚起拳頭，作欲動武狀，秦劍也極力向他掙脫。這一着，一拉一放之間，秦劍幾乎仆倒地上，當時，在場的所有邵氏職工，猛起鼓噪，表示支持秦劍，說時遲，那時快，秦劍旋即撲起，一個箭步上前，大概亦擬以其人之道還治其人之身，幸而各員工也一湧而前，從中把他倆隔離，秦劍立刻下令停拍，拉隊回影城向當局報告經過，並要求撤換攝影師，邵氏爲息事寧人計，也就換了黃明補缺，而該鬧事的日本攝影師也被調到另外一組做去工作，這場中日電影工作者的「鐵公雞」好戲，遂告平息。

自去年開始，邵氏計劃配合大量拍片之需要，便向日本找人材，好幾位日本導演就成爲邵氏厚待的嘉賓，日本導演認爲執行工作時，因言語阻隔，要求自帶攝影師及助手同來，邵氏不表反對，這麼一來，影城之內，就出現「東京地帶」，那兒住宿者，都是日本導演和攝影技師等，他們因爲邵氏另眼相看，也就一向聽不起邵氏的編導們，自成一家的樣子，倒像高人一等似的。

經過一年多以來的事實證明，這些日本工作者的工夫，跟邵氏的編導們的水準，不外如是，有時或許會花成本更大，而結果更糟，邵氏那套「本地薑唔辣」的偏見，看來有改觀的必要了。

·清康·

以事論事

方哥

高寶樹爭排名 乃合情合理論

據謂，高寶樹人前如此說：「前幾天，翻閱一本南國電影畫報，看到「寒煙翠」的消息，我的名字，竟然排到一些新人的後面，看來我們這些靠演技的人，全沒用啦。我心裏一覺不快，便不管三七二十一地吵到宣傳部去，要問個究竟，結果宣傳部中，這個推那個，全都推不知道，你說這多氣人。」

方哥聽後，初而感覺愕然，繼之而認爲言之有理。所感愕然者：原因一直以來，方哥所見所聞，凡爭排名者，必定是主角，以此爲賣錢之星，而這些同片出現之星，你有半斤，我有八兩，因此，各不相讓，而大爭排名也。

高寶樹者，人所皆知，僅是配角也，配角而爭排名，從來罕見，但高寶樹有此膽量，方哥所以認爲言中有理，原因之一，要爲懂得演戲者爭口氣。（一直以來，高寶樹都自認爲演技人馬也。）其二，可以使人瞭解，受歡迎的，是老年，年青主角，也有相當號召，並不畢是其三，可以使人明白，我高寶樹並不是等閒之輩，絕對不能將大名，排在二三流的新人後面也。

然而，細心再想，以後凡高寶樹之片，便要使新攻廠排名矣？如果名列第一，似乎欠理，如果排在主角之後，又是二三流新人，客串者，當然不得，如果另放一角，大號字的，又於情不合，看來，邵氏有關人士，又會爲此傷腦筋矣！方哥本想大協助，但想唔通，冇法。

以色列首席男明星 希因托布多才多藝

遜揹「血肉長城」一片，確是不惜工本，除了聘用大明星却德格拉斯、尊榮、尤伯連納、法蘭仙納杜拉、仙達貝嘉及顏芝狄堅遜等飾演片中重要角色外，連一個阿拉伯酋長的閒角，亦動用到以色列影壇的首席演員希因托布。

希因托布今年才三十歲，他拍過十二部以色列影片。一九六三年，他榮獲以色列的最佳舞台演員獎。一九六四年，又得最佳電影明星獎，同年更在三藩市榮獲金門大橋獎。一九六五年，他被荷里活外國記者協會頒贈最佳國際演員金球獎，而他的代表作「沙娜」，更於一九六四年榮獲奧斯卡最佳外國片獎。

「要你飾演一個高齡七十的老酋長，你不嫌老吧！」製片家兼大演員梅維沙伐對希因托布說。

「那有什麼關係，我樂意接受這個角色。」希因托布爽快地回答。

就是這樣，希因托布便第一次拍美國影片，在片中，他拍了一個十分詼諧的鏡頭，手拿一個飯團，塞進一個肚皮舞娘的肚臍中。

出生於以色列首都的希因托布，是藝術學院的高材生，曾學戲劇、小提琴及舞蹈，在以色列影壇，他有着演員及導演雙重身份。

王寶釧 連環故事（三）

王寶釧問底細，薛平貴訴根由，家住山西龍門縣，落拓無依任飄流，王三姐紅暈上面，半緣歡喜半羞，終身事欲語還休，戀戀嬋娟明白心頭，示意薛平貴，綵樓接綉球。

清彈淺唱　丹鳳

英格烈褒曼寶刀未老

現年五十二歲，離開美國舞台已二十一年的好萊塢女星英格烈褒曼，最近她在洛杉磯劇院，上演舞台劇「更堂皇的大廈」，引起觀衆的熱烈喝采，爲欣賞她的演劇天才而滋院的，幾乎包括了好萊塢的全體男女明星，可以說是衣香鬢影，星光燦爛。更可以說是這一致爲英格烈褒曼歡呼。

「更堂皇的大廈」，是奧尼爾的劇作，他寫的劇本，在他一九五三年逝世前，却把他未完成的劇本，全部予以燒毀，其中僅存兩部，那就是「更堂皇的大厦」與「詩人風度」。但他在遺囑上，又規定他的劇本，必須要在瑞士獻演，所以，這個戲，在一九六二年巳首先在瑞典演過，這次在洛杉磯劇院演出，是在美演出這位偉大劇作家的首次。盛況空前，自可想像得之。

英格烈褒曼在這劇裏，飾演一個過分母愛的祖母，英格烈褒曼那種沉毅而有豐富內涵的演技，更配合她的年齡，她這間的演出，自然是實力未老，光芒萬丈了。

天下之大無奇不有 胡楓對坐監有興趣

踏法網之人，才有坐監之日，成爲囚犯，自由頓失，誰也不願意者也，然而，天下之大，無奇不有，却有偏愛坐監之人，他因爲是「死囚」一名，享受之佳，一般上等人家未過多讓，這位愛坐監者非別人，竟是紅小生胡楓，有人問胡楓，爲何這樣慰榮，連坐監也爭先恐後這樣荒唐？胡楓神秘地一笑，施施然答曰：「這不是自討苦吃，其實是我藉故享受而已。」還告訴是其中秘密，聽者無不悅然，讀他妙計，大有如果是我，也爭坐監爲快也。無以名之，便說「風流坐監」吧。坐監也風流，倒是稀世奇聞矣。

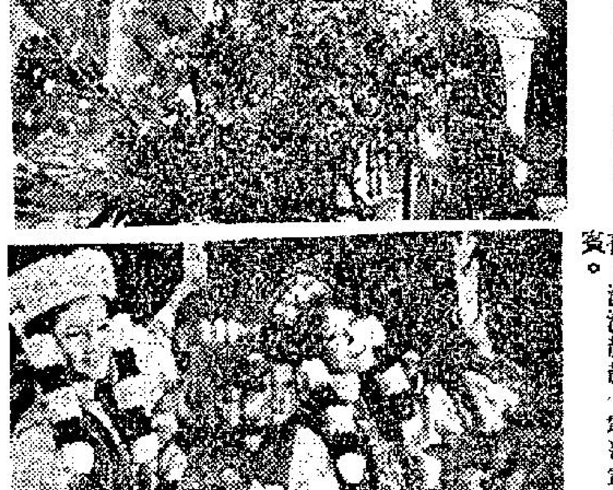
話說胡楓在「紅粉金剛」片中，飾演海外情報人員，與林讚共事，林讚能幹，不讓鬚眉，被該局陞爲該組組長，林讚處事，公私分明，胡楓在她轄下，辦事不公，一樣會受處分，這一次，這對好拍檔，立了一件大功，胡楓眉飛色舞，忘記林讚身份爲組長，竟當衆將她擁抱吻，這一着，林讚指他過於荒唐任性，處罰他坐監，以保尊嚴，胡楓深知「死囚」監最好享受，便願意到死囚室去服刑，林讚命他出來商討大事，他還對監房十分流連，蓋可以三茶兩飯，晚肉朝魚的，吃喝不盡，又不用工作，何其寫意哉，所以，就有胡楓爭坐監之怪事傳出矣。

七先生

爲之引爆　龍公作

影城動態　金羅

秦萍苦練芭蕾 爲拍垂死天鵝



在觀衆的印象裡，秦萍是一位武俠明星，原因是，她是拍了一連串的武俠片，使人稱讚。去年，她拍了一套時裝片「香江花月夜」，這個可憐的小妹，喜愛芭蕾的角色，使她又給觀衆一個新的印象。

就是這個原因，邵氏將「垂死天鵝」搬上銀幕時，片中的女主角，便決定由她飾演。

秦萍，這位忠於藝術的姑娘，爲了使到自己更適合較多角色的演出和創造，她不畏艱難，一如當年赴日深造時，學習各種技藝。爲了演得理想，她又苦練芭蕾舞，說來，邵氏旗下的女星中，擅長舞蹈的，是好幾位，而以芭蕾聞名的，除了一位林玉，便是秦萍。

一場美妙的芭蕾舞中，她所扮小天鵝，使人多喜愛，多稱讚，這天鵝，在「垂死」一片中，所遭遇的一切，使人多難過。

雖然，秦萍曾經演過時裝片，但她對這套「垂死天鵝」特別喜愛，她說：「我很喜歡這個角色，我很同情這個人物，因此，我盡力的去演。」

這套相當感人的文藝片，秦萍從影的歷史，雖然不短，如此的，有水準演出是不錯了。除秦萍之外，合作者尚有關山，張燕等，聽說本月底，便會隆重推出了，這是一套可遇而不可求之佳片，喜看文藝片的觀衆，固然是不要放過，喜看秦萍的觀衆，更非看不可。

一場兩套西片 娛樂日間又映

娛樂戲院，日間又推出兩套西片，一場映完，這兩套片，一是「七海霸王」，一是「敵後九虎將」。

「敵後九虎將」，去年初，曾在香港上映，賣座甚佳，片中九位虎將，都是紅星，例如基文史達那、曉奧白連、占安奴、彼德馬達、夏利留遜、格力哥利宏遜頓、米奇龍尼、東尼勿夫、占士米蓮等。

兩套名片各有千秋，一映一場映完，以一片代價，這是難逢機會，兩片上映日期，如果沒有特別情形，是在本月廿二日。

儒俠 連環故事（六）

萬衆夫彈留之際，說出呂強通敵密函，已交天山唐眞漢手中。爲取密函，沈秉燕親上天山。這夜路往碧水潭，巧遇藻漾引至家中，木賀提熱情招待沈秉燕暫住一宵，這夜，藻漾絲絲，載歌載舞，以娛嘉賓。

昔之大情人 今之大壞蛋 哈文史密

「我的桃花運走完了。」個子如鋼打鐵鑄的哈文史密，擁擠過長得很濃密有點捲曲的頭髮說：「我現在再沒有艷福享了，多麼喪氣！」

哈文本是德國小生，在他當大情人的時代，他吻過愛妮森瑪，抱過仙黛寶嘉，和現已往打天下的姬絲汀史密瑪做過愛。仙黛寶嘉和他在「賊狀元」演對情人，有相當多的纏綿鏡頭，拍完之後，仙黛說：「哈文是個夠勁的男人，完全男性味，完全粗綫條。」

然而今天呢，哈文和「艷盜煞星」的女煞星雅麗珊司徒華拍「荒野大決鬥」，哈文就有女扮傻了嗎？不是，哈文只能用強力挾持雅麗珊，然而他要一親美人香澤，知是休想，金髮的葛斯佐治，也就是「荒野大決鬥」的新崛起的西部打仔小生，也就是雅麗珊有葛斯勇救，哈文只好作恐演的英雄，命歸黃泉。

「老實說，自轉拍西部片以來，我吃的虧就多了。我一下子從好人，轉成壞人，你說滑稽不滑稽？」哈文史密牢騷滿腹地說：「不說在「荒野大決鬥」中，我和女主角無緣，就是拍「賭俠連環鎗」，我也一樣沒調期的財。」

不過，哈文還有點兒安慰，他在德國的名氣依然響亮，女影迷們依然忠誠地記着他。有些還寫信，勸他不要拍西部片了，還是演時裝片好些，她們要看他做女演員夢魂顛倒的調情手法。哈文很感謝她們的關懷，但現在西部片盛行，他不拍又拍些什麼呢？

影圈動態

大友柳太郎 深明大義 提拔後進

因爲注意飲食衛生，而且每日早起健身，數十年如一日的大友柳太郎，果已四十出頭，精力依然旺盛，樣子看來亦無一絲中年憔悴之態。所以東映公司對他倚界甚殷，尤其他的日本武術，是積多年苦工練成，絕非花拳綉腿，東映要拍古裝武俠片，自然少不了他。

從寶座的「追魂十七劍」、「魔龍神蛙」，到集中日武俠精華拍成的「過江龍大戰蝙蝠俠」，大友柳太郎皆有重要戲份，而且巧得很，扭綱主角的，同是和方弘樹。除在「追魂十七劍」中，大友和方弘在同一陣綫外，在「魔龍神蛙」與「過江龍大戰蝙蝠俠」，兩人皆處敵對地位。松方是正面人物，大友是心狠手辣的反派。

對年青比他少十多歲的松方，居他之上演主角，大友感覺如何？大友並無憤憤不平之感，他也曾是主角，他認爲觀衆心性喜變，電影界當時時有新血補充，才能抓住觀衆，因此年青英俊的松方，既然具有挑大樑的能力，亦能號召觀衆，正該替他高興。何況，松方是近衛十四郎的兒子，近衛和他合作過許多部片，是莫逆之交，松方等於是他的世侄，他能妒忌世侄嗎？

大友非但不妒忌松方，反幫世侄之忙，前兩年，松方初入影壇，武藝功夫雖是家學淵源，有些招數拍電影時不能運用自如，大友便點撥他幾手功夫。現在，松方已紅，工藝熟了，但在劇本方面，也有時向大友請教，以亦尊敬世伯呢。

登本報廣告請電 七二〇七〇八

國寶（新蒲崗遊樂場側）
今天盛大獻映　安樂公司發行
西部槍戰　打鬥激烈　俠義奇情　巨片特藝七彩
英武巨星　朱倫洛金馬　主演
快鎗手　江湖鐵霸
明早　玉女金剛
明公餘場　海底奇觀　七彩中文

東方　麗斯　百樂門　金冠

狂滿禮拜請早
中秋佳節首輪佳片
巨星：葛斯佐治　艷星：雅麗珊司徒華
荒野大決鬥　特麗七彩
闖世英雄，血海仇！單鎗赴會，生死門！

今天五場仍映
五場放映時間：12點三　兩點半　五點二　七點半　九點九
聯美諷刺幽默喜劇
扭計師爺
片上中文字幕
積藻·林　比利·懷德　主演
越看越有味！越看越喜愛！

今天五場
美高梅戰事巨片
游擊隊殲敵戰
天才童星　法里沙麥景托　主演傑作
（片上中文）
今明兩天加開十二點四映｜游擊隊殲敵戰

金冠（太子道口通州街）
電話六九五五九七
今天五場
環球七彩戰事片王
火海忠魂　七彩闊幕　片上中文
洛赫遜·佐治畢柏　領銜主演
明十點九　雪妮曾江　金鼎游龍　今明兩天加映十二點半正場　火海忠魂

尚有戲院刊登第二頁

樂聲　新聲　國華
安樂公司又一貢獻
今天五場　加開十二時半場　中秋佳片場
瑰麗七彩　富麗堂皇
鸞鳳霓裳
千名美女盛大演出！十大樂隊聯合伴奏！
避免擠擁　請早訂座
大聯合演出

麗華　麗都　仙樂　倫敦
三院今天續映
法西意合作七彩闊幕巨片
賊公賊婆各顯神通
梅麗德·坂田聯合主演
出手出招快！博火搏命鬥法！
今天　倫敦　七彩歌唱名片　王寶釧　楊群　王蕾（主演）

東城·快樂　新華·豪華
今天獻映：聯美皇牌
二時半·五時正·七時四·九時八
大場面●大明星●大戰鬥
血肉長城　特麗七彩
全部戰鬥！慘烈悲壯！
明早場　新華：西部無敵　豪華：古堡藏龍

佳節佳片　派拉蒙巨獻　2.30 7.30 5.20 9.40
快樂：今明兩天五場放映
天皇巨星　妮妲梨活
蓬門綺夢　最新得意傑作　七彩特藝
蓬門少女，追求奇夢，造化弄人，好事多磨，旖旎香艷
明早　東城：戰地鐘聲　快樂：十一點二十三正場改映

港九首輪影院聯合廣告

東樂　麗聲　皇后　皇都　樂聲　新聲　國華　利舞臺·樂宮

連日絕早爆滿
荒野大決鬥　七彩闊幕　中文片上
明早十二點半　獨行俠連環奪命鎗

新風格！新刺激！動作快！劇力強！
決鬥太陽谷
中秋節六場
明早　麗聲　皇后　皇都　日夜六場　決鬥太陽谷

中秋佳片·娛樂至上
今天五場映　加開十二時半
瑪麗嘉姬莉絲·漢斯佐根波拉
鸞鳳霓裳
千美女演出！十大樂隊伴奏！連香艷舞蹈！
熱鬧堂皇彩色繽紛
安樂公司發行七彩大銀幕！

一致讚譽·場場爆滿
大賽車
票價二元至四元七
占士嘉納　三船敏郎　八星主演
緊張刺激·前所未見

騷亂後「國貨公司」生意跌得慘
難逃集體執笠危機

中區某「國貨公司」在騷亂前，一天營業額曾超逾十五萬元，騷亂後每天生意徘徊在一千元左右。現時，「國貨公司」的顧客多數從橫門進出，好像怕人看見似的，而且在出門前將「國」貨紙拆去。

【本報特稿】左仔暴徒滅絕人性的暴行，雖然使本港的各行各業，受到一些不同程度的影響，但是，受打擊最慘重的却還是那些所謂「國貨公司」，它們夢將難逃「集體執笠」的危機。

據工商晚報記者自各方面深入調查獲悉：港九新界各處，約有三十五家較大型的大陸公司，而它們嚴格說來又分爲三類：

㈠「國營」，這種「公司」多經營批發，當然也還有一種特殊的任務。

㈡「公私合營」，即中共的對外貿易部門與本港左派商人合股經營。

㈢商營，由本港左派商人自行經營。

上述的三十五家「大陸公司」約接近三十家是屬于第三類的。而這些「公司」在此次暴動期間均起着極大的變化。第一類的變化是規模不斷縮小；第二類則將蛻變爲第一類；第三類便是面臨「執笠」。

據一位最近離職的前「國貨公司」高級職員向工商晚報記者透露：自港共策動搗亂香港的社會安寧及經濟繁榮以來，本港各行業都可說是受到影響，但是受打擊最大者，還算是靠攏商人所開設的「國貨公司」。這點也許是港共所始料不及的。

他指出：自暴動事件發生後，「國貨公司」的生意，已普遍下跌，再加上接二連三在「國貨公司」附近因途人拒接受煽動傳單而被毆，「國貨公司」一時成爲「謀人寺」，有很多平日購買大陸貨的人都因而却步，在這兩三個月間，「國貨公司」職員大可在公司內「拍烏蠅」。單以中區某大「國貨公司」的營業額而言，在騷動事件前該公司一天的營業額曾超逾十五萬港元，但是自騷動事件及毆人事件相繼發生後，該公司現時每天的營業額均徘徊在一千元左右，甚至有一天的營業額竟不够五百元，不單只未够支付職工的薪金，就是連該天的租值亦未够。再加上每月被迫簽的「鬥爭費」，使靠攏商人頻頻叫苦。因此，最近有某大老闆表示有意結束他在香港經營的一間規模頗大的「國貨公司」。

該名前屬「國貨公司」的高級職員又向記者透露：動亂事件發生後「國貨公司」內出現了一些不常見的現象，就是大部份光顧「國貨公司」的客人多喜由橫門進出，好像怕人看見在「國貨公司」出入似的。同時在各樓梯商場的垃圾箱內，盡滿了該公司所用的包裝紙和塑膠袋，因爲不少人客在出門前，都將包裝紙拆去，而放在預早帶來的手抽或手袋內。

他又向記者透露最近中區某大「國貨公司」地下商場內有十五名職員集體辭職，該公司的部長及經理雖多方挽留，無奈彼等去志已決，該公司的部門經理人祇得徒呼荷荷。

此外，灣仔一家規模頗大的「國貨公司」已面臨「執笠的邊緣」。

據工商晚報記者調查所悉，該公司共有四層樓宇，並且擁有近百名的職工，因此，祇是樓宇租金及職工薪金每月便要爲數四萬多元的開支，而自從左派搗亂份子鬧事以來，該「公司」的生意却一落千丈，從五月底迄今，該擁有四層樓宇的「國貨公司」每天的營業額却由數十元至二、三百元。

一位在該公司任售貨員的人士對工商晚報記者說由五月底至現在，該公司的營業額最高是三百二十餘元，而最低却竟祇有十餘元。平均每月營業額爲三千多元，但是，該「公司」在未暴動前的五月以前，每天的營業額却最少五千餘元，最多幾達十萬元。

該售貨員又說：這種情況還會有相當長的時間，該公司的老板並非有極大的資本，因此看來是不能支持得許久的。

又如另一間規模宏大的「國貨」公司，在國慶之初，所謂「盛況空前」，在該業中幾乎首屈一指，尤其一連幾天什麼「國慶時花展覽」，什麼「×貨週」啦，更大收招徠之效，那些規定專用「國貨」的「愛國同胞」們爭相購買不用說，就是有些用品也只有在該類公司採購較方便的人們，也紛至沓來，一時門閫也「生意興隆」，據一位專責爲該公司製造膠袋包裝貨品的商人透露：該公司在全盛時期，每月光是訂製膠袋包裝貨品，已每月達四、五千元，其營業數字於此可見一斑。

可是三個多月來，該公司爲左派控制，已成爲左仔暴徒集中營，不法之徒，經常在該處出沒，同時，由於罪跡昭彰，爲當局一網再網，結果，不但「敵污」有據，同時大擺「炸彈」，電鍋陣的史蹟，也爲人所熟知，試問，一般市民，又誰願冒被電灼、冒被左仔「晉祭」，或者，被當局視作共黨同路人之險而去搭趁呢？

現在這間公司，却由於「聲名」太响，以至無人敢問津，到目前爲止，正是門堪羅雀陷入「半開閘」狀態，根據一位承印該公司膠袋的商人透露，已經可以證明該公司所訂購膠袋數量，僅百餘元，由這點，該公司經營嚴重衰落可以想見之，不過，據該製造商表示，一些較大雜貨店，所用袋子每月也不只此數，試想偌大一間公司，連普通雜貨店不如，全部收盤，是遲早的事。

市場漫步
卜算子

節前生猪大量供應
政府應扶植新界養猪業
制止大陸生猪惡性壟斷

中秋節前各地生猪大量運到，除了台灣、泰國、柬埔寨、南韓猪隻陸續運到供應之外，星洲猪隻也開始運到，大陸猪隻也恢復大量運來，於是港九屠場供應屠宰的生猪顯著增加，生猪大盤價格急降，昨（十五）日每担已降爲二百八十五元，今日每担再降爲二百七十元及二百六十元，猪肉零售價格亦回順，瘦肉每斤六元，上肉每斤八元，肉每斤四元。

往來本港屠宰的生猪，以絕大部份是由大陸運來，在過去八年間，大陸生猪以特殊的低價運來本港傾銷，壟斷本港的生猪市場，不但海外各地的生猪無法經常運來本港供應，即本港新界的養猪事業亦被摧殘。雖然新界很多農場先後破產，農牧人士不斷呼籲港府當局設法扶助新界的農牧事業，但因爲港府當局要維持自由商埠的傳統地位，一直未有實施限制大陸生猪賤價傾銷的辦法。故在過去多年來，本港大多數市民祇知有廉價的猪肉佐膳，忽略了大陸生猪壟斷本港市場的隱憂。最近本港一般市民要吃不合理的貴價猪肉，甚至有一部份市民感到「不知肉味」的困苦，就是從前大陸生猪壟斷了本港市場的隱憂爆發。

現時海外各地生猪紛紛運來供應，大陸生猪也有逐漸恢復多來的跡象，於是部份市民認爲今後生猪供應繼續增加，大盤價格將會繼續回降，猪肉零售價亦將會逐漸降至合理水平。但我們不同意這種想法，假定今後大陸生猪來港仍是時多時少，本港居宰的生猪繼續要靠海外各地大量供應，猪肉零售價格仍不會顯著降低，因爲海外各地生猪雖然可以繼續大量運來，但因爲運費高昂，在運輸途中的死亡率亦高，入口商因爲成本關係，運到的生猪不容易低價沽出。又假定今後大陸猪恢復多來，並且恢復從前的低價傾銷，再度壟斷本港市場，則海外生猪自難繼續運來本港供應。

明白說，我們一方面希望今後海外各地生猪繼續大量運來，猪肉供應恢復正常的充裕，另方面不希望恢復吃三元一斤的平價猪肉。相信很多人認爲這樣的想法實在是一種矛盾性，但如果不是這樣，本港市場一定再被大陸猪所壟斷，又將潛伏新的隱患了。

然則怎樣纔是最合理的安排呢？我們認爲須要採取正本清源的措施，扶助新界的養猪事業，希望政府積極與急速撥出一欵項津貼新界的農場，而是希望港府當局採取有效的辦法來保護及鼓勵新界養猪事業的發展。

怎樣纔算是保護及鼓勵新界養猪事業的有效辦法呢？我們認爲港府當局應該制定一種新的辦法，每日屠宰生猪應該採取合理的調節，例如每日平均屠宰生猪五千頭，要硬性規定屠宰新界生猪百分之四十或百分之五十，同時對於新界生猪大盤價採取合理的規定，例如海外及大陸生猪大盤成價每担二百元，新界生猪每担要售二百四十元，肉商購買生猪要採取硬性搭配措施，這樣就可以保護及鼓勵新界養猪事業恢復發展了。

女性雜誌 第二期出版

女性雜誌第二期業已出版，該期有現代女性最喜愛的專欄，包括髮型介紹，日常健美運動、如何保持青春，插花、烹飪、女性柔道等，另有女性應有的常識，比如如何增進性感，女性飲酒前後保持貞潔的重要性等，本期更增加文藝小說多篇，由名家郭良蕙、鄧薇梅，青青等持筆，每本零售二元，由吳興記經銷，電話三九九七二號。

本港約有廿個青年帮會
以恐嚇勒索爲活
社會局設訓練營改造青少年犯

【本報訊】警方消息，本港目前約有二十個青少年結成之帮會，每個約有二三十人，藉向學童恐嚇勒索金錢爲活。在最近騷亂中，許多青年歹徒受僱於滋事份子，向警察擲石。

此等「阿飛」祇是本港青少年問題之一，其餘則有就業與失學等困難。

據警方估計，現時約有十萬青少年人離開學校或行將輟學。彼等均欲求一職位，彼等發覺求職甚難。警方又認爲一般而言，即使參加帮會之不肖份子，亦不如歐洲「阿飛」之具侵犯性。

對於誤蹈法網而被拘控之青少年，政府通常均給予自新機會，只判保釋，及置諸懲教官監視之下，須依期向調查其家庭背景之社會工作人員報告。大多數犯法青少年爲被學校開除者，故彼等僧恨社會。

據報，青少年帮會份子多見於人口稠密之黃大仙、跑馬地、筲箕灣及旺角等區。社會局現主持赤柱、哥連臣角及石壁三訓練營，將兒童法庭發下之青少年，予以改造。此等訓練營並無鐵絲網或鐵窗，實際上與職業訓練學校類似，希望彼等將來能獨立。

商台推出 中秋晚趣節目

【本報訊】香港商業電台第二台，于明晚中秋之夜，增加中秋晚趣節目，該節目由第一台之清晨雅趣主持人何雅儒、顧榮、梁上碧担任播出。由是晚九時至十二時整個節目中，有聲師劉就之「中秋南音」，陳韻文之「中秋之夜」歐西歌曲介紹，及該台獨有之錄音時代曲歌聲」，小明星主唱之「夜半纏柔情」及洗劍麗之「一」等名曲，均爲與中秋有關者，其中幷夾雜有關中秋之掌故市兒趣談等等。爲應時節目之一。

鳳凰號船主伊頓
准登陸但要担保

【本報訊】號稱和平主義者之鳳凰號船主伊頓，昨獲本港移民局長之批准，准其登陸。但移民局長定下條件，伊頓須有担保，必須隨船離港。

伊頓因不理會美當局之勸告，前往北越，故其護照已被取銷。

至于伊頓是否獲准登陸，美國領事會發言人謂此完全係香港政府之事。按鳳凰號之六名船員，有五名獲准……

炸彈陣如此揚威！

謂炸彈陣揚威，究竟威成點？就是港共暴徒揚威之代表作？是否幾條街之商店關門戶，損失不少生意，老夏可以相信，是日暴徒擺炸彈陣，累到彌敦道多家商店關門閉戶冇生意做，各商店由老細以至小職員，一定十分憤怒，但地會大罵三字經，但係罵邊個？唔在講，都係痛罵放彈之港共暴徒也，假如佢地唔係放低炸彈，則商店伊須紛紛上舖，唔使損失一大筆生意，現在因炸彈而損失，吔筆賬，自自然然就算到港共頭上。於是，一千人罵三字經，都係落到港共頭上，是則港共報紙，對炸彈陣有乜值得光榮之處？難道越被人罵得兇越過癮？

左報一段消息，稱爲「炸彈陣揚威彌敦道」！據說：「幾個青年在道口，路臣街口與窩打老道有一輛警車自尖沙咀方而駛至，英警立即提起催淚槍連放三彈，打向路邊行人，濃烟彌漫，路人大受其苦，稍後，又封鎖了彌敦道，自窩打老道至亞皆老街均斷了交通，碧街、咸美頓街、登打士街及彌敦道一帶店舖被迫關門閉戶……」

照左報此段報導，所平空損失少不生意：……」

左報又強調「警方防暴隊放催淚彈，使路人大受其苦。」假如港共暴徒唔係作有預謀集結，爲炸彈陣，則警方點會放催淚彈？又點會「令到行人大受其苦」？所以，炸彈陣令到市民不便，令到市民多損失，左仔想唔俾市民痛恨，難矣。老夏覺得左報滕查查，明知同胞痛恨放炸彈之暴徒，但佢地居然預晒上身，豈不是搵來衰。其實，左仔以放炸彈後，千祈唔好再想功勞，不論是否爆炸，皆稱爲「美蔣特務所爲」。假如左仔話彌敦道之炸彈陣係「美蔣特務所爲」，前可以替港共等繼續洗刷罪行，到時人人大罵美蔣特務，冇人話港共暴行矣。此乃移禍東吳之計，香港好多人滕查查，會相信落也。不過有一個問題難以解決，就係港共要借放一個炸彈支二百，則佈一個炸彈陣，千幾二千銀也，如果將放炸彈之功勞，送俾美蔣特務，則豈不是令人覺得港共炸彈共報銷經費，如放一個炸彈根本冇用，而且有乜名目去開銷鬥爭費？現在開支鬥爭費者，放炸彈係過水濕腳之最佳機會，放個眞彈又開銷幾多，放個假彈又開支幾多，越放得多，則越開銷得多，所以想到港共唔放炸彈都幾難，因爲有鬥爭財可發，老夏乃預料香港之炸彈陣有排唔會收檔嚿。

晚唱

你想做有車階級嗎？
「請先細讀這篇文章」
約翰牛

……有一種人，有錢人就買新車，出盡風頭；沒錢了，把新車拋賣，……

煤是沾污空氣的大敵，現在採用的精巧新方法，可使我們有希望清除它沾污作用。這些方法，從在沒有燃燒之前先把煤弄乾淨起，到……

使近年來因爲要和天然瓦斯和石油競爭，以及最近幾年又要和原子競爭的煤業，有了很鞏固的未來發展基礎。美國內政部發給局多年來一直……

……樹確找到含硫少的煤藏所在，還採含硫低的煤來用於燃燒的鍋爐以及發電廠中，可以大大減低空氣沾污。報告……

明晚見月圓
各業休息一天
巴士纜車加班

【本報訊】明日爲中秋佳節，港府定爲公衆假期，全港機關洋行銀行學校休業一天，緩急相通之當押店亦宣佈停止交易一天。港九各茶樓、酒家、茶室及餐室等，仍照常營業。

山頂纜車公司爲利便市民登太平山賞月，明晚加開特別快車，每小時可載客一千名，同時延長收車時間，直至把登山乘客載完爲止。

中華巴士公司，明晚中秋夜由統一碼頭至山頂十五號綫巴士，亦加密班次，將由下午六時十分開始，統一碼頭及山頂總站，每十分鐘開出一班，統一碼頭開出尾車爲午夜十一時正，山頂總站開出爲午夜十一時四十分。此外，該公司由筲箕灣至石澳九號綫巴士，由統一碼頭至香港仔七號巴士明晚亦加密班次行走。

防止醫務人才外流
傳醫官將加薪
先實行一項臨時辦法

【本報訊】據可靠消息：政府已考慮三項條件，來提高政府醫官的待遇，以補救目前醫官奇缺的情況。

可靠人士透露：政府除了積極進行以上的計劃外，並於本月一日起，實施一項權宜辦法，凡政府醫官，在公餘時，如該府診所夜間服務，每晚工作四小時多可獲一百元報酬。此項權宜辦法，已收到相當良好效果，很多醫官均登記申請參加這種額外工作。但因參加者多，而夜診所工作職位有限，因此每一醫官每月僅獲兼職數天。

該人士稱：提高政府醫官待遇的初步辦法，約有下列三項：

一、將現行的薪俸提高。

二、應徵醫官者將給予一張聘任合約，保障雙方的權益。

三、供應舒適的居住樓宇。

這位可靠人士稱：醫務處目前的醫官空缺有八十餘名之多，醫務從業員所以不願應徵是項空缺，據說主要原因是因爲政府當局所給與的待遇太低。同時本港不斷有全科醫生爲着優厚的待遇離港到外國去。

這使本來已缺乏醫生的本港，更增加了醫務上的困難，而那些醫生却是由本港的公帑培養出來的。

每年，港大醫學院花費了鉅額的公帑，祇能訓練一百廿名醫科學生，而且，在畢業的名額中，亦打相當折扣，本來就不能趕上本港人口急速增加的需求。

該人士評論稱：政府醫官奇缺的因素，政府以往的措置似屬不當。人才的外流，港大當局亦有相當責任。香港的教育政策，實在需要徹底檢討；過去，香港的教育並沒有定下什麼目的，就是太偏重教育學生的「如何搵錢」，忽略對於社會責任心的培養。這便造成「服務只用金錢代價」，而不問對社會責任的承担與服務價值。因此，一旦外國有較優厚的待遇，這些人便把耗了很多錢來培養其成才的社會忘記了。

難怪前任港督柏立基爵士在港大某屆畢業典禮中慨乎言之：「使我感到失望痛心的，是前途充滿希望及饒有教育的青年，在離開大學之門不久，便放棄對人類大有貢獻的職位，而去追求金錢及社會地位有所收穫的工作。」

飛利浦新出之組合電路收音機。

三鳥價俏市暢爽
生猪貨多續轉廉

【本報訊】中央市場上各物價仍續有波動，生猪來途日增，價續回跌，三鳥銷暢而價俏，魚類平平，蝦價上市疏售價升挺，部份時菜價亦稍升。茲將各物價列後（每斤計）：

品名	價格
瘦肉	六元八角
腿肉	五元六角
上肉	五元二角
腩肉	三元二角
猪肝	六元八
猪胭	四元八
猪心	六元四
猪手	三元
猪腰	六元四
猪脚	一元四角
肉排	五元六角
赤排	六元八角
羊肉	六元
新界上鷄	六元
新界中鷄	五元二角
湖鷄	五元
肥鵝	四元
黑中鵝	五元六
吹米鴨	四元四角
殺鴨	三元四角
牛肉	五元六角
坑騸	三元六角
牛柳	六元
牛腰	三元八角
中心	三元八角
大紅石斑	十八元
石斑肉	九元六
大簕殺魚	八元
大白倉	四元四
小白倉	四元
黃花	四元八
小馬頭	三元六
小火點	四元八角
鯽魚	四元四角
大塘風	四元八
大魚	三元八角
鯇魚	三元四
鯪魚	二元六
山瑞	十一元
門蟮	一元四角
滑生角	十一元二
水魚	五元六角
上鯉魚	四元四角
龍蝦	十二元
大蝦	九元六
中蝦	五元二
蝦仔	三元二
大田鷄	六元四角
膏蟹	八元二
化蟹	三元
肉蟹	四元
白果	二元
莧菜	一元
芥蘭	一元六角
菜心	一元八角
西洋	二元八角
紹菜	一元二角
青蘿蔔	八角
紅蘿蔔	九角
蘿蔔	六角
西芹	四元八角
白菜	一元三角
大豆芽	七角
蓮藕	八角
洋葱	七角
青瓜	一元二角
茄瓜	一元一角
節瓜	九角
涼瓜	一元二角
番茄	一元五角
醬仔	九角
小芋頭	八角
冬瓜	四角
絲瓜	一元二
佛菜	八角
勝菜	一元
玉豆	二元八角
大蒜	一元
玉蔴	七角
韭菜	八角
生菜	一元四角
鮮菇	五元六角
青豆	二元六角
白豆	一元六角

街市巡禮

百分十八護士學生中途退學
投身習護士前應加徹底考慮
護士主任史杜律敦提勸諭

【本報訊】百份之十八護士學校學生中途退學。因此，醫務處護士主任史杜律敦稱：少女們決定投身習護士之前，應多加思考。

史杜律敦女士稱：護理職業需求甚殷，工作有趣及有價值。護士學校之資格限制頗嚴，但申請者仍大不乏人，故競爭頗烈。

彼等之時間與設備，不特荒廢彼等之光陰，而且虛耗訓練課程。訓練期間始發覺選擇錯誤之少女，

護士生必須年在十八至二十六歲之間，中學畢業，體格良好，女性則必須未婚。受訓時間爲四年，學理與實習並進。第一年終結時須參加醫院本身及護士委員會之初級試。第三年終又須參加醫院與護士委員會之兩種考試。第四年學習爲助產士，亦須參加助產士委員會考試。如及格，則成爲註冊之護士助產士。受訓期可間獲月薪四百二十至五百四十元。

太空時代收音機
試驗成功將可面世

【本報訊】太空時代之科學技巧現已被用於發展收音機之構造。不久，世界各地人士將能購置一副備有組合電路系統之收音機，此系統是經多年在太空及電腦程序中研究及試驗而成者。此新型收音機是由荷蘭飛利浦公司製造，內有兩副組合電路系統（中週率及低週率）以代替普通收音機內之原子粒，電阻及電容設備。

該種收音機體積是跟據其內部最大之機件（即擴音器）而定，由於電子結構簡單，故該機之外型像一火柴盒，但飛利浦發言人謂：「在製造過程，音响較體積更爲重要。」該機只重一百公分，亦用ENERGY CELLS代替普通之電池，該種新電池並可利用交通電補充電力。

該機最近在柏林舉行之電視展覽會首次公開展出。飛利浦公司現已在位於荷蘭之製造廠內開始製造此種新型收音機。該公司希望於本月內在歐洲市場出售，並於明年初運入市場。

飛利浦一發言人：……此種機可能於一九六八年初在本港出售，但價錢仍未決定，該公司將出售兩款不同顏色之收音機，一爲黑鑲金色，另一爲奶白色，前者適合男士用，後者外型如一粉盒，故最適宜女士應用。

火燒漁船氣燄高 警方急電傳惡耗
海空出動來撲滅 原來拍片枉徒勞

【本報訊】世事無奇不有，一幕使人啼笑皆非的「烏龍劇」，昨晚在港海清水灣對開九針島附近海面上演。初時當局接獲報告，謂有一艘巨型漁船着火焚燒，水警輪、滅火輪、直升機馳往出事現場救援，原來是邵氏兄弟製片公司拍攝電影。

昨晚六時五十分，本港海事處訊號塔，接獲來自清水灣訊號站報告，謂清水灣對開九針島附近海面，有一艘大漁船着火焚燒，火勢猛烈，有關方面立即出動一艘水警輪及奧當共滅火輪，輔助空軍亦派一架直升機，趕到出事海面參加救援。

由於當時月黑風高，前往援救的直升機、水警輪，無法尋獲該焚燒漁船蹤跡，迫於晚上九時五十四分返回本港。但滅火號甚至決號，仍在附近海面搜索，初時一度並誤認爲該漁船已告沉沒。直至昨晚十時廿三分，葛量洪號滅火輪才在近嶼燒州附近把該漁船尋獲，調查之下，原來該漁船是由邵氏兄弟製片公司用作拍攝用途，着火焚燒是片中一段劇情。

這幕「烏龍劇」已使前往救援空軍、水警輪、滅火輪人員空跑一回，疲於奔命。

調景嶺難胞籌備慶祝
雙十國慶及總統華誕

【中央社】調景嶺救濟會辦事處舉行慶祝中華民國五十六年雙十國慶大會，暨恭祝總統蔣公八秩晉一華誕第一次籌備會，於昨日下午在當服務處會議室舉行。到有調景嶺各學校、各省市同鄉會、各宗教團體、各社團，及全體服務人員及各界代表等卅餘人。會議由服務處主任劉子園主持，各代表發言異常踴躍，一致主張對本年之兩大慶典，應擴大舉行，必須較以往更爲隆重。經討論後，決議下列各點：（一）成立「香港調景嶺慶祝中華民國五十六年雙十國慶暨恭祝總統蔣公八秩晉一華誕籌備委員會」；（二）與會之三十三單位爲籌備會，當然籌備委員暨大會主席團，並公推劉子園爲主任委員，及大會主席團主席；（三）籌備會下設總務、文書、宣傳、佈置、招待、糾察等六組暨大會總指揮；（四）大會搭建電版牌樓七座，佈置介壽堂一所，學校社團各自行搭建彩牌一座，各難胞住戶、商店懸掛國旗，張燈結綵；（五）大會宣傳組暨九間中小學校，各編製慶祝特刊一幅，屆時張貼在大會指定之地點排列展覽；（六）舉行慶祝大會之時間、地點、及遊藝節目，留待第二次籌備會商討；（七）第二次籌備會定於十月三日下午四時舉行。

據初步估計，參加慶祝大會者，至少在七千五百人以上，屆時當有一番盛況。

寄宿學校擴充校舍

【本報訊】基督教福利會主辦之寄宿學校，因校址不敷應用，故增設新校舍，擴班招生。查該校由救濟會資助，糧食豐富，每月祇收費五十五元，只限清貧學生申請，現祇接受幼稚園及小學寄宿，中學則停止接受，如欲領取章程，請電四三一七九四洽，該會學額有限，額滿停收。

中醫譚述渠伉儷南遊
吉隆坡三醫藥團體聯合設筵熱烈歡迎

【本報訊】據來自馬來亞消息：吉隆坡藥業出入口商公會、雪蘭莪中藥公會及雪蘭莪杏林總會，以港名中醫師譚述渠、邱昭華伉儷，令媛毓楨及秘書馮忠效，一行重臨吉隆坡觀光，爲盡地主之誼，於六日晚在藥業出入口商公會所，聯合設筵歡迎，到有本坡中醫藥界名流及各報記者多人。

席間，吉隆坡藥業出入口商公會會長李長發致詞稱：猶憶在七年前譚醫師訪問本邦時，曾應各友好之請，爲各病者診治。以譚醫師之廣博學問及豐富經驗，經其診治者，莫不藥到病除，故名噪一時。爲着對中醫藥之發揚，及提高中醫藥之水準，最重要的還是中醫師本身能經常互相交換智識，彼此虛心切磋，始能收效。在過去多年來，均有多位來自香港台灣及各地有名望之中醫師駐臨本邦訪問，此無疑對本邦提高中醫藥水準，有所貢獻。

繼由馬華醫藥總會理事長陳師凱致歡迎詞，隨後賓主暢飲，譚述渠醫師致答謝詞，盡歡而散。

電話公司
將派中期股息
職員退休

【本報訊】香港電話公司宣佈該公司將派發本年中期股息一千萬股，每股五角五分，與去年一樣。該項股息將於十月十八日派發予在當日登記之股東。此乃本港投資人士之喜訊也。

又：電話公司一位職員黃兆基，在公司服務四十餘年，昨日在一特別儀式中接受該公司董事會主席利銘澤先生頒贈退休支票，該支票面額爲二萬四千八百一十六元。黃君在其六十五歲生辰，即本星期五，正式退休。

黃君於一九二七年一月，加入電話公司服務，初爲三級機械人員，在工作期間屢獲擢升，最後任職爲督察員。

該項頒贈退休金儀式在太子行電話公司會議室舉行。

深圳十月供水
中共尚未答覆
港府認爲共方將供水

【本報訊】本港當局已於本月十三日去函中共東江深圳水務當局，要求依照協定於下月一日起供水。但迄昨日爲止，港府當局仍未收到中共方面的回覆。

大陸供水的新期間，將於下月一日開始，據港府當局說，當局沒有理由相信到時中共不會供水。

政府新聞處昨晚答覆本報有關詢問時稱：「港府當局已於本月十三日去函東江深圳水務當局，要求於下月供水，現在期望得到答覆，似屬太早，但由於新供水期爲下月一日，當局沒有理由相信到時不會供水。」

美目小姐蕭茵茵
首途飛曼谷遊覽

【本報訊】芳齡十七之「美目小姐」蕭茵茵，已於前日乘泰航機飛曼谷。蕭小姐此行將遊覽曼谷及新加坡，遊覽程序及節目均由主辦人美國安寧眼藥水公司安排。

圖爲泰國國際航空公司經理馬西遜將來回機票兩張頒與蕭茵茵，右爲史德齡藥廠廣告經理楊偉強。

左報專炒冷飯
難怪銷路慘跌

讀者來函

工商晚報編輯先生：

近月來晚上放工，過報攤，均見滿地左報「拍拖」，一毫兩份有人吼。這自然是它們四月來不斷造謠生事，公開與市民爲敵所招之。今日買了「正午報」使我更懷出左報銷路日減的另一原因，那就是它們「新」聞不登，專炒冷飯，據說本月十日中午，文錦渡搬運工人曾到邊防新警崗書寫標語，可是左報今日（十四日）才以頭條新聞刊出，並且煞有介事似的。試問這樣效率報導新聞，那能爭取到讀者。十日的事重炒他報，成爲雙重「舊聞」了，還有胆大字標題用來鏡鶩，眞是笑話！港共這一撮「資本主義當權派」原來如此濃包，眞是貽笑大方，可憐復可悲，難道人才匱乏，廖化作先鋒耶！此祝

編安

黃達生　九月十四日

青年會社交舞研究班
聘張亨利担任指導

【本報特訊】本港中華基督教青年會對提倡正當娛樂不遺餘力，早在一九五〇年即提倡社交舞，土風舞等有益身心之活動，當時該社交舞班由張亨利担任教授，時至今日社交舞已成爲一種普遍之高尚娛樂，甚受各階層人士之歡迎，青年會乃循各界人士之要求，特再次聘請張氏担任該會社交舞研究班之導師，該班現定於九月二十日開始上課，課程內容全期八講，包括有華爾滋、狐步、快步舞、探戈、查查、倫巴、森巴、查士頓、搖擺、拍害架等。

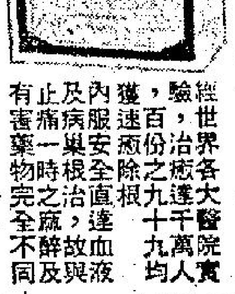
張亨利爲本港著名專業社交舞蹈專家，從事於社交舞之研究達卅餘年，曾在各大社團担任社交舞指導，特別在電台的舞蹈節目受到廣大人士之歡迎，張氏對社交舞有深刻之研究，曾在各報章刊物發表的著作有舞蹈指南，跳舞禮節，舞之道，標準舞蹈教材，土風舞，民族舞等十多種。此次應青年會之聘請担任社交舞指導，爲社交舞有學習興趣者不可多得之機會。

前所未見手術

醫生（圖左）手握鋒利的剃刀之……

男女健身補養正藥
黃貞菴補養丸
出汗多　疲勞過度　氣血不足　身體虛弱　最好每日食幾粒
能令你反弱爲強
醫虛弱　補內臟
補氣養血強身體　健脾活腦壯元神
香港黃貞菴藥廠創製
香港永樂街七十五號
各藥行藥店均有代售

風濕
劇烈性　急迫性　嚴重性
骨痛　筋肉　關節　腫痛
科學最新成就　世界獨一無二　除根特效專藥
普魯復力



普魯復力盒裝縮圖

德國醫聖伊斯勒博士空前新發明
完全無害人身眞正除根現祇本藥

經世界各大醫院實驗，治癒達千萬人，百份之九十九均獲速癒除根。內服安全直達血液及病巢根治，故與止痛一時之麻醉及有害藥物完全不同。

普魯復力，係世界著名風濕專家，德國醫聖伊斯勒博士 Prof. Dr. W. Eichler 發明，博士以風濕痛苦，多由體內部份機能退化，吸收與排洩作用低減，引起過度尿酸及毒素之傷害，入侵血液，損害心臟，妨礙肢體，故有未老之人，竟現彎腰曲背及半身不遂之狀，受痛專助手研究多年，卒成功發明本藥，千百年來認爲風濕不能根除之說，從此打破，爲人類放一異彩。普魯復力，不特使血液內尿酸排洩，及溶解體內毒素使之排出，且將過年瘀積體內之毒性廢料及致炎性分解毒物完全清除之，故服後迅速使痛楚消除，肢體靈活，使人有回復年輕之感。

主治　風濕骨痛、腰痛背痛、筋肉腫痛、關節炎、坐骨神經痛、四肢麻痺、腿臂痠痛、手足無力等症。此外一切新久急慢性風濕各症。

內有中西文詳細仿單
各大藥房藥行先施公司均有代售

護照已被取銷。

至于伊頓是否獲准登陸，美國領事會發言人謂，此完全係香港政府之事。又，參加鳳凰號之六名醫生，將有五名到港。

……炸彈而損失，……上。於是，一千人罵三字經，都係落到港共頭上。是則港共報紙，對炸彈陣有乜值得光榮之處？難道鼓勵人罵得兒越過癮？……，老夏乃預料香港之炸彈陣暫時唔會收檔焉。

你想做有車階級嗎？
「請先細讀這篇文章」

· 約翰牛 ·

單從香港馬路上，日夜有車輛往來穿梭，就可以想像這個地方的熱鬧與繁華了。

的確，車，已經是一種普通的交通工具；而擁有車的人也越來越多了；連普通的工人、小販，為了在工作上的方便，更應用了它。車並非某人的專有物了。

是的，任何人祗要袋子有錢，隨時隨地，就可以成為有車階級了。

喜新厭舊，似乎是人的一種心理。買新車，買舊車也就成為一種生活上的習慣。

有人，為了趕上時代潮流，為了追求新鮮、刺激的玩意兒，於是，每年換一次車，要的是最流線型的，要的是最新穎，最大方。

有人，買來的車用久了，便嫌它陳舊，於是，怕機器有毛病，恐準備將它脫手。

也有為了講究排場，為了顯示高貴，於是，經常要換車。

有人，就靠買車賣車，而打其如意算盤，大做其生意了。

買車，是最容易的事；祇要到任何一間車輛代理商，選擇自己喜愛的款式車子。倘若以現款交易，可以在價錢上打個折扣，一切手續，諸如保險，領牌，完全可以代辦，真是服務週到。隨時可以把車輛拿着走了。即使是以分期付款的買方法，手續也非常簡便；祇要把首期欵項繳清，以後，按期付款，也就得了，車輛也是屬於自己的了。不過，當然上却沒有什麼問題，較為易買些。像這種買車的形式，手續要費力而行，保險等也要交足，足欵數，如期繳交；否則，付欵的期限到了，竟無法應付的，那麼就會被追回來。

據說：不少人，買幾千塊錢以上的車，即使他手頭有這筆數目，也還是以「一分期付欵」的形式購買下來，原因是他們擔心有人查問他的欵項來自何處；恐怕要在所得稅的表格上重新填報！

許多年輕伙子，一時興起，總想一時有幾個錢，買下了「一分期付欵」的車子，於是，驅着它，西流兜風，極一時的悠哉優哉，然而派頭不小，神氣十足，還了幾期的欵後，就接濟不來，只得硬着頭皮，東借西借，不然，能夠渡過難關，可把車子割讓給親友，由他們去繼續償還未了的債務；要不然就要眼巴巴看着把車子借走了。

有一種人，卻是打腫臉皮充胖子，以標會或貸欵的方式買車。到頭來，那邊還有人伸手對錢，這邊有人伸手追債，往往造成債台高築。

有一種人，有錢人就買新車，出盡風頭；沒錢了，把新車賤賣，買回舊車，聊以充數。

有一種車商，專門在做買賣舊車的生意。任何人想把舊車即時脫售，那就要找上他們的門了。當然，舊車祇能賤賣而已。倘若，你有一筆小錢，既不能夠買新車，也不願以分期付欵攤還；那末，唯有買一輛舊車了；不消說，車商準與賺你一筆啦！

也有一類車商，專門在做換車的生意。是可以向任何人收買舊車，但附帶一個條件：必須買出新車；在價錢方面，自然要雙方面談妥協，滿意，始得交易。我想：斷本生意是沒有人要做的！

至於賣車，就不是一回容易的事了。一輛舊車的價值，要觀它的歷史而定；年代越短，還能高，若年代越久遠，表示它已漸入老境。同時，要觀它是屬於幾手貨；越多人用過的車子，自然不受重視，價錢就要貶低了。

其實，一輛新車，祇不過買回來幾天，倘若準備將它脫手，其價值就不可同日而語了。倘若，自己有輛舊車，想把它賣給車商，並不合算；想把它向車商換取新車，也不合算。唯有希望賣給準備買舊車的人；因為雙方面不須要經過重重的剝削，而是直截了當的交易。但是，這種巧合的機會並不容易！

往往，你準備賣車，卻沒人需要；而不想賣車的時候，卻偏偏有人在尋求。縱使遇上有人要買舊車，可是，在價錢上，雙方面不能妥協，滿意，於是這樁買賣就做不成了。有時賣一輛舊車，要再三拜托親友代為介紹，可是，還是要等了又等，難得有人前來問津。所以有人說：買車容易賣車難！

為人母者須知
育嬰五戒

· 蒙妲 ·

當一位母親把她的第一個嬰兒，由醫院帶返家中，她必定有着三種不同的心情：第一，自然是高興和驕傲；其次，就是憂慮和懼怕，因為，她要完全地對這個小生命負責。最後，可能地就是渴望，或作堅強的決定，要做一位完美的母親，一種德行的模範。

如果她能夠裕餘地應付照顧嬰兒的話，她就不再會傍徨無主，而陶醉於美麗的夢境中，感到做母親的心境是多麼暢快，還顧她那一塵不染的家居，細看着她那甜甜的小嬰兒，同時對於她那熱情的丈夫，產生敬愛。

可是，事實並不如上述的簡單，也沒有這樣的美滿。而母親所陶醉的，當然在於照顧嬰兒。一位母親要能在適當的時候，推醒嬰兒給他餵奶時，又要讓他吃得舒舒服服。然後，又令他甜甜地睡着。這一切，都不是容易做到的。母親要在每一方面都照顧週到。最困難的是，嬰兒並未懂人話，對於母親給他的侍候，無法明白。

這樣，怎辦才好呢？嬰兒會在不適當的時候醒來和哭叫，他完全不理會母親給他安排的秩序。他可能在吃奶的時間延睡着，或者在吃奶中途睡着。他的腹中可能不舒暢，有一些氣，不能給他的搖撫，反抗母親的安慰。嬰兒哭得越多，母親的心情就越緊張，以至無法控制自己。她們計劃的程序，被破壞得體無完膚。本來，她計劃着，當丈夫回來的時候，她就可得到他的愛撫。可是，嬰兒還未安定下來，而丈夫又像嬰兒一樣不滿，這叫她怎樣受得了？

同時，由於她新添嬰兒，精神未復，她要不斷地解決嬰兒的問題，她可能因而操勞過度。假設她是一位最健康的母親，有一位最仁慈的丈夫，可是，在這情形下，仍不免疲不能興。

因此，如果一位新任母親對她的家務，作太嚴格的計劃，如果她對自己的精力、能力、耐力估計太高，她可能遭遇着極度的不愉快。

但是，如果一位母親能夠依照下面五條規則去做，無論她是如何不可避免，一晚要醒來多少次，嬰兒對新環境與及母親的育兒手法多麼地不習慣，情勢永遠不會無法控制的。

㈠首先對嬰兒有所認識，對他與衆不同的行為，不要擔心。在他的長成過程中，也接受他個人的韻律。

㈡作足夠的休息；初時，只做基本上的家務。有時候，家裏的傢具雖然滿佈灰塵，暫時不需太動議，因為，嬰兒是需要可以發脾氣的，而妳又立即變得緊張和忙碌起來。

㈢高興地接受丈夫給妳的幫助，而其他親友鄰居協助，也是值得珍惜的。不要以為自己是萬能，沒有別人幫助，也可應付得來，這不過是一種愚蠢的傲感而已。

㈣當家庭計劃指導會的訪員到妳家訪問，隨時向她探疑難的問題。她會在妳返家後一兩天內，再到來找妳的了，如果妳繼續需要協助的話，可隨時通知她。

㈤最後，不要以為自己什麼也做得來，對於照料嬰兒的一切問題，不是很有趣的一回事。如果妳只以為待嬰兒溫柔和給他保持潔淨，就盡了為母之責的話，那妳就是一個不通人情的人。有時候，妳會對尿布、奶瓶等東西感到煩厭，而半夜醒來，也不是件輕鬆的事。有時候，妳又會怨恨嬰兒，或對他怒不可遏。但不用耽心，每位母親都會遭遇同樣的問題，她們都經渡過了這些日子。但是，我們不能否認，我們並不是十全十美的，我們的工作，無論有多少的愛心和誠，都不可能以嚴格規律來限制，我們應該享受。

怕「窮」怕得要死！

生活小品 · 王凝 ·

本欄有一期的題目，是「鬥窮與鬥身」，結論是說在這個社會裏，「窮」比「身」慘得多。今日我看見一個現象，正好支持那篇文章的說法。

這個現象就是，在北角一家最大規模的售賣大陸貨公司，最近將正門一條顯著大紅字的煽動性標語拆去，把門面粉飾一新，用快把漆油彩，寫上「開業兩週年紀念大酬賓」；而「紅彤彤」、「金光閃閃」的「戰無不勝的毛澤東思想萬歲」，卻安放在橫門，面積比前者少三分一的位置上。也就是說：為了做招徠，竟然把以前奉如神明的毛澤東思想丟埋一邊！

照情形來看，這家賣大陸貨公司，如果不是「劉鄧陶」一伙，存心貶低毛澤東思想，就是徹底唾棄馬列主義。經典要嚷嚷「突出政治」，這家公司卻「突出鈔紙」；經典要「敵人反對的我們擁護；敵人擁護的我們反對！」這家公司偏偏「敵人擁護的我們也擁護！」這樣的叛徒行為，要是香港「解放」，紅衛兵或香港的統治者，進一千大，簡直不須審訊，全部抓去槍決！

為什麼這家過去一向「積極」的公司，今一反常態？歸根到底，他們「怕窮怕得要死！」祇要有機會掙錢，但求不名列「窮籍」，做個「黑幫」也不在乎了。

一葉知秋，還是一個開始，大家不妨亮起眼睛看看，其它「愛國機構」，是否蠶起效尤？

警惕性極高的太太　（西洋漫畫選）

溺·愛·不·明
害了你的孩子

· 繡心 ·

「是該收拾你們的玩具的時候了，孩子們。」母親這麼說。三歲的愛珠馬上照樣做，把她的玩具收拾起來；四歲的偉強叫道：「我不要！」然而卻被母親一聲嚴厲的警告制服了。六歲的偉明，他是三個孩子中最漂亮、最伶俐的一個，他把小臉頰湊過去貼着母親的臉，說道：「媽咪，你是多麼美麗啊！」於是，直到他上床去睡熟了，他的玩具仍然攤放在地板上。

諂媚使人愉悅，有時孩子也知道它是達成目的的一種手段。往往你的孩子會裝出那種嬌媚與無助的樣子，雖然他是完全有能耐去穿他的衣鞋，或是找尋他失落的玻璃彈子，你也甘願在他撒嬌之下去幫他的忙。結果你還認為他是惹人愛憐的小東西，你的心裏會想：「愛寶他是值得我偏愛的，他是多麼愛嬌。」

自然，你不會把你的愛嬌的孩子視為無能的，這樣的孩子多半是聰敏伶俐的，他們有時候所表現的乖巧使人無法去責備他們。比如你所心愛的一件東西被他們打破了，你預先囑咐他們不許動它，他們知道做錯了事，立刻會用甜美而自責的口吻向你求恕，使你難於給他們應得的懲罰。

這樣的孩子可愛嗎？自然是可愛的。可愛的本身原是一種有價值的東西——它的含義包括動人的外貌，超過普通水準的才智，令人愉悅的態度和一個頗得人緣的個性。具有這些特徵的孩子將來可能成為領導人物。

但是，如果誤用這些本能，則是十分危害本身的事。如果你的孩子為了逃避責任或是企求變得超乎其份的關愛、地位與利益而如願以償時，他的「可愛」將適得其反的會為他的將來招來嚴重的麻煩。比方說，他已習慣於使用甜言蜜語和阿諛諂媚，使你不自覺地過份對他寵愛，將他造成了一個嬌慣壞了的寶貝孩子。則等到他長大起來，自然很難在工作——求學時代的讀書，進入社會後的立身做事——上面發展一種自律的習性。如果他在小時候慣於利用愛嬌來得到他想要的食物、玩具、衣鞋以及其他的特殊待遇，那麼一種不勞而獲的觀念將會永遠深植於他的腦海中，對於努力的代價必然會給予輕視了。

在孩提時被溺愛並不是一件幸事。孩子一天天長大，他的惹人愛憐的條件也會一天天失去。一旦他不再能獲得與孩提時同等的對待時，他必然會感到失望與沮喪，產生嫉恨、仇恨、偏狹與自私的心理，於是問題就嚴重了。同時，由溺愛而養成了他的依賴性，可以影響到他的一生，在求學時期，尤其是高中與大學時期，他將難以適應那些繁重不苟的功課。在進入社會之後，也會被局限於一隅，不能對那些向他招手的好機會牢牢抓住，縱使能有一技之長，也不是一個良好優秀的工作者，甚至不能勝任愉快。

同時，被溺愛的孩子長大之後，也是一個不適宜的婚姻對象。他們期待着他們的配偶，像他們的母親在他們小時候一樣，對於他們每一項的理想任性行為都會迎合他們，配合他們。正如他們不能瞭解作為家庭一份子所應負擔的責任與應遵行的義務，他們對於金錢的價值，也沒有注意的認識，因此，是毫無節制的。

那麼你應該怎樣去幫助你的孩子，使他們能夠在他們的「可愛」上得到實益而不為它所毀呢？最重要的一點就是，你應該拿他與其他的孩子同等看待，不要讓他涎皮嬉臉而准他單獨破壞了規律，又如當他企圖獲得比他的兄弟姊妹過份的利益時，如糖果點心之類，你決不要讓他多得一點，使他成為唯一例外。同時，你尤其要他負擔份內的責任，縱然他是像洗碗碟、擦桌子，收拾用具等，也不可隨便廢除，他的兄弟姊妹也不可代他。他的衣物用具，玩具上的支出，應該遵循你的家庭預算，不要為了示愛而有所超出。

但是，不可因為他的愛嬌，而放任他。總之，對於你的「可愛」的孩子，你應該特別當心，愛護與愛撫是應該的，但絕不可用不得當的方法。你在某些時候，要他用他的「聰明才智」——是用在好的方面的才能，絕不是用在投機取巧上面。他的動機如果不是純正的話，自然是逃不過你的眼睛的，要是你有意就是在培養一個被溺愛壞了的人，使他在將來變得寸步難行。

使到空氣不受沾污燃煤方法

煤是沾污空氣的大敵，現在採用的精巧新方法，可能使我們有希望消除它沾污作用。

這些方法，從在沒有燃燒之前先把煤弄乾淨起，到普通燒煤時有害的煤氣，沒有進入空氣前，就加以吸清的方法為止。將遠較現在燃煤工廠在烟囪中加濾過器的方法進步得多。

一種更富於革命性的技術，已在實驗室中証實可以生效。使一家無沾污，不燃燒的電力廠，在用煤作燃料時，直接以化學方式將煤轉變成電。現在用煤最多的是發電廠，它供電給家庭和工廠用採。這種新看法認為工業中需要煤來轉動輪子，但煤並不必有沾污作用。

自從兩世紀前工業革命開始以來，人們一直對煤的沾污沒有什麼怨言。但是二次世界大戰後，世界各大城市中空氣的沾污程度驚人增加，全世界都驚呼煤和其它空氣沾污物質的可怕。

美國對防止空氣沾污的反應，其中一部份就是用煤的新技術出現。新技術可能成本低廉，更增加了它們的吸引性。它們會增加用煤的需要而不會減低煤的用量，使近年來因為要和天然瓦斯和石油競爭，以及最近幾年又要和原子競爭的煤業，有了很鞏固的未來發展基礎。

美國內政部礦冶局多年來一直埋頭研究煤的新用途。該局報告中提到以下的發展：

在煤氣沒有進入大氣層之前，用碱化鋁之類的物質來吸收二氧化硫。（它是煤中沾污空氣的主要成份。）把這種二氧化硫再加進一步的化學處理，會得到可供銷售的高等硫。這種方法的初步試驗顯示它頗有前途。報告中說：假如一九六六年中美國所有的烟囪中聚集的二氧化硫都能取下來，其數量足可供美國全部用硫的需要。

高級偵察技術和計算機分析方法，可以在大煤床中精確找到含硫少的煤藏所在。選採含硫低的煤來用於燃煤的鍋爐以及發電廠中，可以大大減低空氣沾污。報告說：最近在賓州和美國鋼鐵公司合作試用此法，結果非常令人興奮。報告並說：此法可使採礦者精確判斷某一地區煤質如何，不必再多作費用較高的試驗鑽礦定質方法。該局稱：含硫少的煤能產生較純的鋼，宜供煉鋼之用。

研究用燃料電池發電，以化學方法將煤直接變成電。這種清潔、無聲，不燃燒的電廠，可能成為現在燃煤的中央發電站的後繼者。這種想法在實驗室中已獲証明，既不需用水去冷却（傳統發電廠有此需要），還可以採用任何種類的煤作燃料。

各種技術現在均係在試用階段。燃料電池更是有待時日的計劃。但是，除了屬於未來派的燃料電池發電廠外，其它各技術只要工廠方面，採用簡單的改進和應用，就可在最近將來廣泛付諸實施。

佛蘭克福國際汽車展覽

上：「美人愛香車」——這是瑞士「萊特維迪汽蘭」在西德佛蘭克福市第四十三屆國際汽車展覽會，展出的超級豪華跑車。名為「萊特維迪四○○SS型高速汽車」。這型汽車，是一九四六年以來瑞士首次製造的汽車，最高速度為時速二七○公里，配有四百匹馬力的佳士拿發動器。下：這是在汽車展覽會上展出的另一種奪目新型汽車之一，這部「R○八○」型汽車，為西德「NSU公司」所製造。這快速汽車，配有新製的溫克爾式一十五匹馬力發動器，最高速度可達時速一八○公里。（聯合國際社無線電傳真）

利用儀器窺探生命內在秘密

使用一個探針式的光束，科學家們正在開始探究織成所有生命的分子。

使用以「光學旋轉色散」知名的程序，現在已能深入以前視覺能力限度之上，並且象徵地說來，「看見」生物學的小積塊——蛋白質。

從這些研究中，可以看到美妙複雜的生命內觀中的一斑，而這種內觀瞭解擴展時，可能有一天使現在不治之症也可以治療了。

蛋白質與生命二者差不多是同義的。任何人都能判斷二者缺一不可。

但是，人類對於蛋白質的知識實際有限。科學可能對星辰的內部所知更較多些。

生物醫學研究院的烏瑞博士在美國醫學協會解釋說：「我們都知道一個人體的絕大部份是獨特的蛋白質收藏處。我們正試行要瞭解的是這些蛋白質怎樣操作——或在病中，如何操作失靈。我們以為光學旋轉色散正在開始產生一些答案」。

雖然，使用光學旋轉色散來研究蛋白質是相當近期的發展，可是光學旋轉色散並非新的事物。

差不多一個世紀以前，法國大科學家路易·巴斯德指出一道偏極光束當通過透明液體的時候便被曲折。

不同的液體產生不同曲折的光。因此，使用度量旋轉的度數，巴氏發現他能獲得一種未知物質的初步分析。

這好像用一把薄刀切開西瓜一樣，將刀鋒曲折轉動就可判斷西瓜的瓜子是什麼形狀。

為了精確的觀察，必須發射特定型式的光，並且一定要有高度敏感紀錄儀器能偵查出，甚至在光深入一個混濁液體後的強度及旋轉的細微變化。

在此以前的光學旋轉色散的儀器均無這精確的程度。其後，於一九六四年，發明了新光源及紀錄儀器，不但能分辨分子，而且可供人一瞬間窺到它們的構造。就是用了這種儀器，烏里博士及哈佛大學的卜芬特博士及竇佛博士以及加利福尼亞大學楊博士等在蛋白質中正在看到新的深奧。

在活着的有機體內的蛋白質，並非像一塊塊無生命分子的東西。

烏里博士強調說：蛋白質並非活着的分子，可是它們並非似一塊塊那樣無自動力的有機分子。它們的構形，操作，它們適應環境的方式，好像是應該把蛋白質分子類別於活着的有機體與無生命分子兩者之間的東西。

醫學科學家正在開始覺察出一點點怎樣互相層疊的組成分子，以及分子怎樣組成以及被織成細胞人類本身就是這些細胞組成的。

事實上，科學對瞭解生命一事越來越接近了。與這種瞭解同時携手併進的是對於生命中以疾病知名的各種錯亂有更佳的瞭解。

烏里博士說：「如將蛋白質變形的能力消除，可能無異同時亦將生命的可能性消除」。

「例如，蛋白質構形如果不變，血液便不能有效地把氧氣輸入人體細胞；肌肉便不能收縮及供應動作；酵素便不能担任某些調節的操作，並且抗體素便不能殲滅各種傳染病有機體。

「還有，在細胞內便不能有配合的活動來產生諸如血液，激素或抗體素——這前產生別的細胞」。

所有這類活動都是由高度專門化的蛋白質小組名為酵素來執行的。

酵素是催化劑。它們造成反應，可是並不對自己反應。現在一般相信，這些反應許多都依靠酵素改變活動的能力才行——在某處造成一種反應，在另一處停止一種反應。

一經被產生，許多蛋白質——特別是酵素——對它們的環境起反應，改變形狀，並且依次地進行其他的改變。

這種反應的能力及對環境反應的能力——不管是對細胞的，體內液體的，或某些人體的構成部份——所有均對生命機能的調節及活性化至為重要。

例如，三磷酸腺苷（ATP）的產生便是將這種物質分裂，人體便可供應自己傳導神經脈衝的電能及推動肌肉活動的機械力量。

因為大量需要的關係，人體不能儲存ATP，而是在某些酵素需要時，便隨時產生。

可是，什麼時候產生ATP以及應當產生多少？這要由產生ATP的酵素來判斷了，判斷的方法是依照對它們的環境反應如何而產生。

從這些研究及其他科學家們的這類研究（許多科學家使用光學旋轉以外的方法）引起對有生命——不論是微生物抑人類——一般通常的基本組成部份新的評價及更佳瞭解。出現的事物顯示蛋白質可能不止於生命的靜態的積塊而已。蛋白質可能同時含有生命火花一類的東西。

前所未見手術

左圖為美國陸軍少將衛韓籍醫生（圖左），手握拜上解剖刀之長鉗，當一個越南農民，取出他背部尚未爆炸的一枚四十公釐手溜彈。農民躺在沙包之後。這是一項前所未見手術，係去年在西貢佐來醫院進行。

夫婦之道

夫妻的幸福，是建築在彼此互信，互敬，互諒的基礎上的。

相敬如賓，注重禮貌，是求得和諧安靜的不二法門。

世間十全十美的人，是少有的，因此，應珍視你伴侶的優點，而同情他的弱點。

彼此盡量去發現對方的優點，而加以讚揚，努力來發現自己的弱點，而加以修補。

誠懇的敬佩和讚美，是維持夫婦快樂生活的秘訣。

波恩舉行26屆貝多芬音樂節

德國為紀念音樂大師貝多芬，每兩年一度，在他的故鄉波恩舉行一次盛大的「貝多芬音樂節」。世界各地的音樂名家，都不遠千里而來參與其盛。本年度的第二十六屆貝多芬音樂節，已於昨日至十月五日在波恩舉行。

在音樂節開幕首天，將有一項隆重的頒獎儀式，那是由波恩議會所捐設的「貝多芬作曲獎」，頒給那些在古典音樂方面有突出成就的現代作曲家。今年有八十二位作曲家參與競逐是項優勝獎。參加的作品總計收到一百五十二份，其中有三十二份是來自國外的作曲家。

屆時，音樂節的揭幕節目，將由艾利·馬基維治指揮樂隊演奏貝多芬的第九交響樂。根據過去各屆貝多芬音樂節的慣例，貝多芬生平所作的全部交響曲（由第一至第九交響樂），在音樂上，由世界著名交響樂隊担任演奏。本屆所安排的演奏秩序，將由斯德哥爾摩的瑞典電台交響樂隊担任演奏第一及第五交響曲，由卡貝德治指揮。意大利杜林的RAI交響樂隊，由馬烈奧·佳斯指揮，演奏貝多芬的第四及第六交響樂。荷蘭的海華森電台管弦交響樂隊，在莫科尼特的指揮家溫眞漢姆指揮，担任演奏其餘的第二及第三交響樂。

音樂大師貝多芬生平的全部交響樂，從第一到第九交響樂節中，由目前著名的享譽國際的交響樂隊，分別演奏。的確是屬於難得的好樂盛會。加以，在本屆音樂節的秩序表上，並有貝多芬的鋼琴協奏曲作品的演奏。在音樂節期間內，並有鋼琴演奏會，弦樂四重奏和獨唱演出，使這次音樂節更為多姿多采。怪不得愛好音樂的人士，都從世界各地趕來，參加這一盛會。

波恩貝多芬音樂廳電風琴演奏

街市巡禮

豬肝　豬心　豬手　豬腩　六元八　四元八　六元四　二元　新界上雞　新界中雞五元二角　劏雞　五元　六元　牛腩　牛柳　抗腩　三元六角　二元八角　六元　門蟮　鯽生魚　水魚　五元六角　一元四角　一元二　菜　紅蘿蔔　青蘿蔔　一元二角　八角　九角

正藥　能令你反老為強　補內臟　健腦活髓壯元神

浪蕩派青年的特點

吸大麻煙，服迷幻葯

·紫英·

多時以來，對於保持青春，已成爲男人和女人們的一種共同願望，尤其是美國爲然，在那個國度，年齡對於大多數人成爲心中疑懼的一個暗鬼。

青春時代那種表面的外貌，對於觀察者可能感到十分困惑，結果引起情緒上的不安心理。這是現代青年的特點。

撰述這篇文章的所在地，就是美國的好萊塢距離那個脫衣舞俱樂部剛剛一座房屋之遙。那是在步行的距離範圍內，很容易走到那些燈紅酒綠和紙醉金迷的地區。這個地區有着許多發瘋和俱樂部。正屆壯年的男子們，對於狂風，胡鬧和放蕩的青年小夥子一羣結隊的攜到那些脫衣舞俱樂部，會實際驚訝起來，這班漫無目的，和慢慢地走着的男孩子和女孩子，他們所穿着的衣服，對於古怪得很的。他們的行爲，都是成年人的眼中，在滲入成年人世界的遊樂場。

我在那間脫衣舞俱樂部裡面和一班中年的朋友（平均年紀是四十歲）談起話來。他們當中有一些女人（包括一個著名的女法律學家）所穿着的衣服和那班脫衣舞女郎差不多。她們的頭髮，都是很長和漫過，或者剪成米亞花路一樣的男孩子髮型，她們的長襪，顏色不一，或者像皮膚那樣的粉紅，這些襪子在一個女人的膝頭上，繫着一雙閃亮的眼睛。她們的眼睛都畫上假的濃睫毛，她們的化粧，都是乳白色和灰色的。

那班男人，都穿着緊貼的斜紋布褲子或有楞條花布褲子架在他們的臀部上，他們的舉止行爲，和普通的成年人有着很大的差別和分野。

我知道這班青年男女都喜歡吸食大麻煙，喝LSD迷幻藥，不過這種習慣，並不是一個青年人能夠獲得，最爲有害的經驗。我知道那些藥品的非法性質，常常幫助造成這羣青年們用那些藥品一種莫名其妙的感覺。在現時十來歲的青年，正在設法把中等階級文化推翻了去。他有着自己的金錢供作看電影之用，因此他已經把他自己的偶像創造出來，他把他內心的恐懼心理隱藏起來。

我曾經偶然的在我的朋友當中一兩個十來歲青年的身上找到了這種情緒。大概因爲我們在情緒上並不牽涉在一起的緣故吧，我能夠與他們通訊，他們也能夠設法把他們的需要向我表示出來。

我其中一個十來歲的朋友有一次到我家裡探我，他向我承認他不想永遠做一個十來歲的青年。他要自由駕駛一架汽車，在世界各處地方作汗漫之遊。他並不想在一場他並不明白的戰爭中在越南作戰，當他問我是否明白這次戰爭的時候，他使到我猝不及防，一時無法給他一個適當的答覆。

他承認他和他同時代的人們，可能並不是向着正當的方向走着，但是他並不想被人牽着走到任何方向去。他認爲所有政府都是不忠實，所有官吏則身於政治，旨在藉此控制他們的權力和財富。他並且認爲教會是虛僞和爲謀的機構。

可是他坐在我的前面，握住他那個美麗女朋友的手（她穿着「迷你」式短裙，他則穿着一條斜紋布褲子），他們都是享受青年時代的歡樂，甜蜜和熱情。他們都是永恒的羅密歐與朱麗葉。

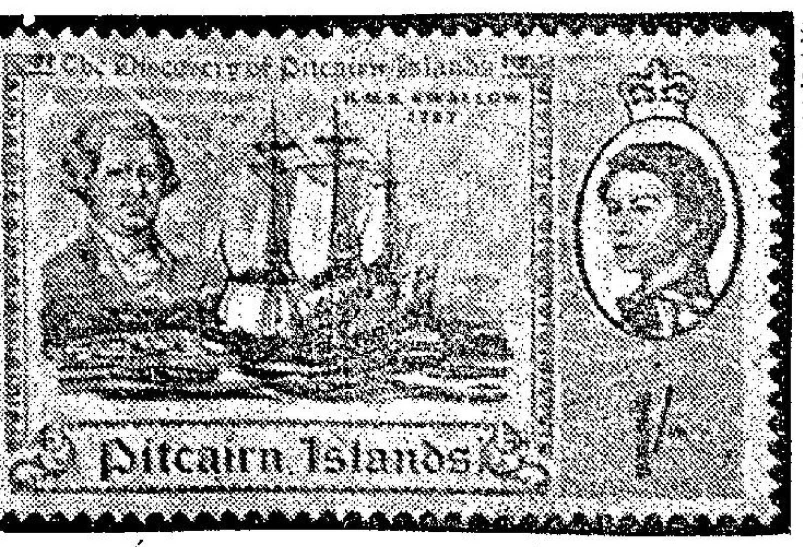
但是我知道在他們的心坎裏並沒有想起成年人所担負的各項責任。他們但求心之所安，盡情歡樂和陶醉他們自己。由於這種行徑，他們就逐漸形成他們所屬的一個小集團和派別，那就是新近在英美普遍開來的「浪蕩派」青年。

我在他們離去之後把那些門關閉着。我覺得如果他們在這裡所誕生的雜亂世界，沒有在他們完成青年時代的生活之前就發生爆炸，則這些十來歲的青年，也會及時今到這個世界「冷却下來」。但是作爲一個成年人，我並沒有真正的東西，貢獻給他們作爲維持生存之道，那不過是毫無意義的說話，從成年人口中所引述的諧句和遊蘇所組成帶有青年氣息的蛛網吧了。

彼特加恩島的風光

靠賣郵票維持開支

·松漢·



彼特加恩島在本年所出紀念該島被發現二百年的「郵票」，圖刻英艦「燕子」號與艦長卡特力。

在二百年前，一七六七年七月二日，英艦「燕子」號，在艦長菲臘卡特力指揮下，來到南太平洋，離開最接近的陸地差不多有幾千哩，在南美洲與澳洲相距的中央，突然有一個海軍練習生看見土地，艦長便將船駛近而下碇，發現是一個空無人居的海島，長二哩半，闊一哩。艦長叫它做彼特加恩島。

約在二十年後，有另一艘英艦「邦地」號，駛經南海洋，艦長拜德性奇刻，爲各艦員所不悅。他們再不能忍受他。當時，由副艦長菲力奇基理斯遜率領而叛變，拜德與仍效忠於他的艦員被放落在一隻空艇上而流逐。其他艦員隨基理斯遜乘「邦地」號返回大溪地島。大部份人願意留居那裏，但有些願隨基理斯遜再去一個不會被人找尋到的安全地方。基理斯遜剛讀過「燕子」號的艦長所寫敘述他在南海洋的旅程的書，及他發現彼特加恩島的經過。

在一七九零年，基理斯遜與八個反叛艦員乘「邦地」號往彼特加恩島，更帶有大溪地籍男子六名，女子十二名。當他們抵步後，就將「邦地」號焚毀，一則免被人看見跟蹤找尋，同時他們決意不再離開那裡。

拜德歷盡艱辛回到英國，將經過情形報告英廷，隨派戰艦到大溪地去，將留居在那裏的反叛艦員逮捕治罪。但在十八年來，沒有人知道「邦地」號和它的船員的蹤跡。直到一八零八年有一艘美國捕海豹船駛到彼特加恩島取淸水，船員發現島上有人居住而覺得詫異。他們所聽到的故事是悲慘的。在那個海島上的反叛艦員跟大溪地男子互相殘殺，當那艘美國船到來時，在各反叛艦員中祇剩約翰阿當氏一人，雖然其他英國人都死去，但他們留下有孩子。阿當氏就用艦上所用的那本聖經來教導那些兒童。

今日在彼特加恩島的居民都是那九個英國人和他們的大溪地籍婦人所生的後裔，他們所講的口音就是跟當年「邦地」號艦員所講的相同。他們是超卓的航海家和漁人，像所有在南海洋的人，他們也很喜歡音樂。精於編結用具和製造小模型。

彼特加恩是一個英國殖民地，但是居民自行選出他們的行政官和議員。在那裡有一間學校，但沒有醫院和醫生。

幸得氣候良好，泥土肥沃，出產椰子，香蕉，麵包果，番薯，菠蘿，橙和番茄。彼特加恩島沒有受珊瑚礁所保護，也沒有礁湖，它是一個火山島，但久已成爲半噴射，火山口經已消失了一大半。

在十九世紀，那個海島的人口激增。在一八三一年他們認爲當地所產的食糧，不夠應付。他們有被疏散到大溪地和諾福克島，但是他們住不慣，不久就回來。現今在彼特加恩的居民人數不夠一百人。因爲所有青年差不多都出外謀生，更有一去不返的。當地又不許外處的人到來居住，現在限制青年女子不能隨意離境，她們必要先得到行政官的准許，才能購買得船票。

病，她們祇許到紐西蘭醫院，或留居在那裡的醫院，她們痊癒後即要回來。她們可到紐西蘭受更高深的教育，但在畢業後再要返來服務。從前父母對兒女管束很嚴，青年男女不能單獨同遊，必要有人陪伴。現已放鬆，希望男女相愛而結婚，使到當地的人口可以增加。

彼特加恩島的人不喝酒，不吃豬肉，不抽煙，不跳舞，犯者認爲有罪。蟹和龍蝦，在他們的宗教上所不許，這是可的，他們是安息日基督後臨會的信徒，各人都要嚴守教規。

彼得加恩島人因爲地方太小，他們極少能找到固定的工作，有時修理道路或搬運東西，但是在每個星期做一兩次，每次也不過三四個鐘頭。但當有外來的船時，情形就不同，大家都忙個不了。他們乘長的木船，搖往外來的船，互相交換物品或用錢購買貨品，因爲在島上沒有商店，他們的用物等等，都要在外來的船上得到。但若遇有大的風浪，婦女是不能隨同男子登船，同時在那艘外來的船上一定要有搭客。否則女人也不得前去。凡未成年的男女一律不許上船，他們那些從外來的船，是他們跟外間唯一的接觸。他們當船長是一個統治者，船上理髮師所剪或修理的髮樣是屬國際標準的。金錢在島上沒有價值，但是在船上，他們就盡量拿來購買東西。

在彼特加恩的阿當氏城，建在拔海約九百尺的高地，當反叛的艦員初到時，就在那裡的榕樹下搭茅屋以居。現有許多木屋，其中有不少色的小廣場，是那個用瀝青鋪成的，坐在那處街有一長木椅休憩，當島人聽聞連續搖響三下，大衆就會走到在那裡的郵政局，幫助工作。那間細小的郵局就是彼特加恩島的最大財庫。在過去島上沒有自行出郵票的。但在一九四零年英屬菲濟群島的總督夏利盧格爵士決定發行彼特加恩島郵票，圖案描寫跟邦地號的艦員反叛有關的歷史，彼島的風景和出產等等。

彼特加恩島是在世界上有最少人居住而自行發出郵票的地方。自在一九六四年四月發出一套用雀鳥做圖案的郵票之後，世界各地的集郵人士對彼島所出的郵票更感興趣，他們寫信給島上的郵政局長，附有鈔票或國際回信券（可在各寄信人的本地郵局購買），請代買郵票。彼島郵政局長就請到各居民幫助回信（每個月約一次）。現任郵政局長名叫奧斯卡賈勃克，他每個月的薪金不過四英鎊，他是兼職的，他說：「這是由世界各地的集郵人士負責使到彼特加恩島的政府得到利益的錢，足夠應付在島上的所有政府開支。」

新鮮

人海傳奇

老畫家的畫室風光

——他奉命去訪一位年老的畫家，到了那裡，發現了極大的秘密……（五）

接着，克立又說：「我的畫，倒足引起人們的注意，同時，收集的人，仍然是出錢來買那些畫。由於市場上，是那樣需要這些畫，結果，我與馬丁是那兒有日夜不停的加工趕製，我還一來不打緊，便爲我們帶來了更多的官非。」

說到這裡，他笑了。

「你知道啦，」克立又說，「我們在那個時候，總是盡量想辦法，我們盡量避免被人敲詐，我們更想盡了辦法來增加我們的財富，我們簡直忙個不亦樂乎。」

「難道說那些人把這樣的畫買了回去之後，也能夠掛得出來嗎？」陳德勒問道。

「他們當然不是在這裡掛出來，」克立回答，「不過，據我所知，在荷蘭及法國的小博物館裡，却多少都掛有這些畫，有的人家，更是把這些畫掛在他們的地下室中。」

「你是說他們是秘密展覽？」

「是的，我想他們是如此，」克立說，「爲了那些畫的問題，墨西哥政府曾經這樣對我說，祇要我不把那些畫展覽出來，他們是允許在這裡居住的。」

「這樣說來，倒是因爲舊金山的案子，使你不能不離開了？」

「其實，也不單是爲了畫的問題，老實說，除了那些畫以外，還有旁別的事情，因此，我是不能不離開而已。」

「現在我們再來談談有關你的笑話問題，我們知道由於一些可笑的事情，你成了每一個人談論的對象。」

「其實，那倒是一件不大正確的事，而且，那些笑話，有的當然是幽默的，不過，也有一些笑話，却是連一點幽默的味道也沒有，你知道嗎，有人對於某些有名的漫畫家所畫的漫畫，總是說那些漫畫，是他們自己的寫照，其實，這絕對不是事實，根據這個原則，有些人便以爲我所畫的那些淫褻的畫，是我自己的寫照，其實那是絕對荒謬的事。」

說到這裡，他停下來思索了一回，接着他又說：「說句老實話，我們當然是不會畫自己的。」

之後，陳德勒問道：「關於那些女人的事情，又是不是真的呢？還是祇是一些故事呢？」

「其實，那些事情，也是編造的居多，因爲祇有這樣才能夠把我從國土上趕出來啊，不過，我也承認，那些事情，是非常的有趣，你知道嗎，在那個時候，有許多不安於室的妻子，她們總是千方百計的來纏着我，當然在這種情形下，我是有說不盡的享受，可是，在底子裡，我所體驗的生活，是絕對沒有我在畫上所畫的那麼傳神與刺激。」

「那麼，你是在事業成功的壓力下，跑到墨西哥來了？」

「是的，」克立回答，「因爲後來我改了名字，畫正經的畫，結果，許多人又要求我爲他們繪畫，實在是忙不交。」

·上官寶倫·

生活顧問

滿頭白髮如何防止

金夫人：

日前我看你答覆一位女讀友的信，說洗頭或梳頭時脫髮十餘二十根是無害的，而是正常的，那麼我就不會太驚了，因爲我也是如此的呀！不過我還有一樣問題，就是我只有二十幾歲，但是頭上已經有白髮的了，使我覺得很担心，雖保不到三十歲就滿頭白髮呢？有人說這是遺傳之故，但我覺得不是，因爲我的父母都不是很早白頭髮的，那麼不知是什麼原因？是不是未老先衰？有何辦法防止白髮增多？請金夫人給我指教一下爲盼，並請早日答覆。祝安好！

讀者ROXA草九月一日

答ROXA讀友：

青年生白髮，除了部份是遺傳性者外，也有是因爲一些小病，態而生的。例如由於卵巢，甲狀腺，副腎皮質，腦下垂前葉，或者荷爾蒙分泌機能的障碍，腸胃障碍，營養障碍等，都足以導致白髮的產生。進一步說，乃由於這些障碍，是因酵素工作效能減退的原因，如能消除那些障碍，那麼不但能夠防止白髮的增加，而且仍能恢復黑髮。如果初步發現白髮，應先研究其原因，然後決定對策，不必見了白髮，就以爲自己是未老先衰，否則徒增悲觀，或緊張，更會平添白髮，豈非冤枉？

說到防止增加白髮（遺傳性的早期白髮除外），即是保養頭髮的方法，對髮根的營養也不一定有效，不論用多少養髮劑，其實最重要的爲日光，食物與睡眠。因此，有幾點是值得注意的：

（一）晒日光——含在紫外綫中的維他命D，在體勞澤轉變成黑色素的過程，發生很大的作用，所以夏天的海浴，冬天的晒晒太陽，對保持頭髮的烏黑是很有作用的。

（二）多吃含荷爾蒙的食物——酵素的效能，與荷爾蒙有密切的關係，如魚子、牛熟雞蛋、紫菜、海產食物等，都有助於頭髮的烏黑光澤。

（三）解消便秘——便秘是對皮膚及頭髮的最大敵人，所以要使頭髮烏黑，必須經常保持大便的暢通。

（四）安眠——若時時失眠，不能熟睡，則會刺激副腎皮質荷爾蒙，使酵素酸性化，減低了它的工作效能，那麼對頭髮的保持烏黑也是很不利的。

（五）攝取維他命B——要增加酵素，維他命B類是很有效的。

不過，以上所說的各種服食的東西，因爲各人的身體情況不同，必先請正式的醫生指示才可。

·金夫人謹覆·

萬·花·筒

「補形術」是以人造代用裝置或人造代用零件來彌補人體缺陷的科學名辭。截至最近的，這種人造代用裝置或代用零件的製作都很簡陋，用途以替代人體四肢爲限。但是，在微型電極和新型塑料一類物品研究成功之下，醫藥科學方面，刻在逐漸出現殘廢克服裝置的新生代。因此，人體零件補缺術，實在得算新聞的了。

斷臂人不用發愁 人造臂巧奪天工

·紫雲·

醫藥科學家面對着若干艱難的問題，其一是要使失去臂膀的人得到與真有效用的人造手。現在，英國西亨遜醫院內肌肉代用裝置研究組的人員，已經研究出二種人造手整形術。一種人造手，是藉被裝者本身的肌肉控制系統發揮功能的。

裝上這種義手的人，其本身神經系統發出的電訊或肌肉電能，會由義手前臂裡面的小型電極收到，傳至裝在手掌裡面的小型電子擴放器和微型摩托操縱線路。

裝上這種義手的人，可以用大拇指和食指中指拿穩東西，握力約爲六磅（正常手指的握力爲廿磅上下）。義手手指的運動，每秒鐘大約可以移動四英寸。

裝上這種義手，會使裝者感到不方便嗎？人在裝上這種義手之後，必須隨身帶着一個面積大約四平方寸和高一英寸的電子控制器，而且必須隨身帶着一個大小相似的電池，每隔兩天或三天，使得電行充電。可是，把這兩樣東西帶在身上，祇會使帶者在穿戴齊全之下的體重增加兩磅而已。總之，帶者穿着外上衣的話，這兩樣緊在背後腰際的東西，是很難被人發覺的。

圖片說明：大圖攝於西亨遜醫院，顯示該院的電子技術員柯克里（左）正藉其前臂肌肉的運動使巴統萊醫生（右）拿着的一個人造手照樣動作。站在柯、巴兩氏中間的，是該院的韋爾遜醫生。在小圖中，人體背後繫着的兩個方盒，正是義手（圖中人的右手）的電子操縱匣和電池，其人穿上長袖衣服時，別人固然看不出他背後腰際繫有這兩個方盒，而且不會知道他的右臂祇是巧奪天工的人造臂而已。

換妻秘史

·火麒麟·

四十四、獲得了無上快感

後來，蘇西向他表明，如果他想達到目的話，不是現在，而是應該等到夜間。

起初，羅拔對於她的話，還有一點不明白，及至聽她說了以後，再仔細想了一想，他倒感到夜間來臨時，亨利是可以與他的妻子山口親密的。

到了這裏，蘇西取笑的問道：「難道說，你對於這樣的事情，不想做壁上觀嗎？」

羅拔聽了，點頭表示他也是確有這個意思。

結果，蘇西更是感到心滿意足，因爲她的計劃，是一定可以圓滿的實現出來。

到了禮拜五那天下午，當亨利從外面放工回來時，羅拔，蘇西還有山口三個人，對於這件事情，已經獲得了協議。

尤其是羅拔，對於他的妻子山口，肯同意做這件事情，他的心裡面，更是感到快樂萬分。

當時，他們之間的協議是這樣，由羅拔與蘇西親密，亨利與山口則是觀望者，如果他們觀看後，也有這種需要，當然他們是可以如法泡製。

到了十一點鐘的時候，亨利已經喝得有點醉醺醺的了。蘇西帶他到厨房去調製新的飲料。當他們再回到客廳去的時候，客廳上的燈光，是已經熄了。不過，在牆角上的燈光，却是亮了起來。

這時，羅拔是在牆角上，一面替他自己的妻子寬衣解帶，一面去吻他的妻子。

在這一刻中，蘇西是立即回到廚房裡面去。然而，亨利在這一刻中，却伸出手去，將她拉住。在這個時候，他的心是跳得非常的厲害。

對於這一點，蘇西真的是快樂到了極點，原因是她的計劃，是已經完全成功了。下一步的，她是自動的投入丈夫的懷抱。

說起來，在這一個時候，羅拔與山口夫妻，則是始終的做着表演的工作。到了後來，他們却又是聚精會神去看亨利與蘇西兩人的情形了。

就這樣，這兩對荒淫無恥的夫婦，便是彼此演出給對方看，爲了希望這種情形，能夠長期維持下去的關係，亨利更想盡了辦法，替羅拔找了一個開貨車的席位。

本來，以亨利的年紀，他的精力，是應該差不多快完了，因爲他的日間工作是那麼忙，可是，由於蘇西的這個巧妙的安排，他倒反而如虎添翼，使他們之間的生活快樂無比。

△西洋幽默▽

·小島·

金婚紀念

一雙老夫妻在慶祝結婚五十年的金婚紀念之後，當晚就寢的時候，那丈夫已經躺下，休養他整日的疲勞。「尊尼，」他的妻子說，「你記得五十年前那晚，你向我親切的道晚安嗎？」爲着配合今天慶祝的喜慶氣氛，尊尼聽了妻子的話，祇得說句：「親愛的，晚安。」之後，他扭轉身軀準備睡覺。

幾分鐘後，那妻子再說：「尊尼，你記得五十年前那晚你吻我晚安嗎？」

於是，老尊尼祇好支撐着身軀爬過去給她輕輕一吻，讓她滿足了，才躺下睡覺。又過了幾分鐘，嬌柔的妻子老興勃發，他的說道：「尊尼，你還記得五十年前的今晚，你是怎樣輕輕的咬我的耳珠嗎？」

老頭子長嘆一聲，勉強爬起來，老大不高興的下床。他的妻子馬上問道：「尊尼，你往那裡去？」

「到浴室取我的假牙去！」尊尼慣慣地回答。

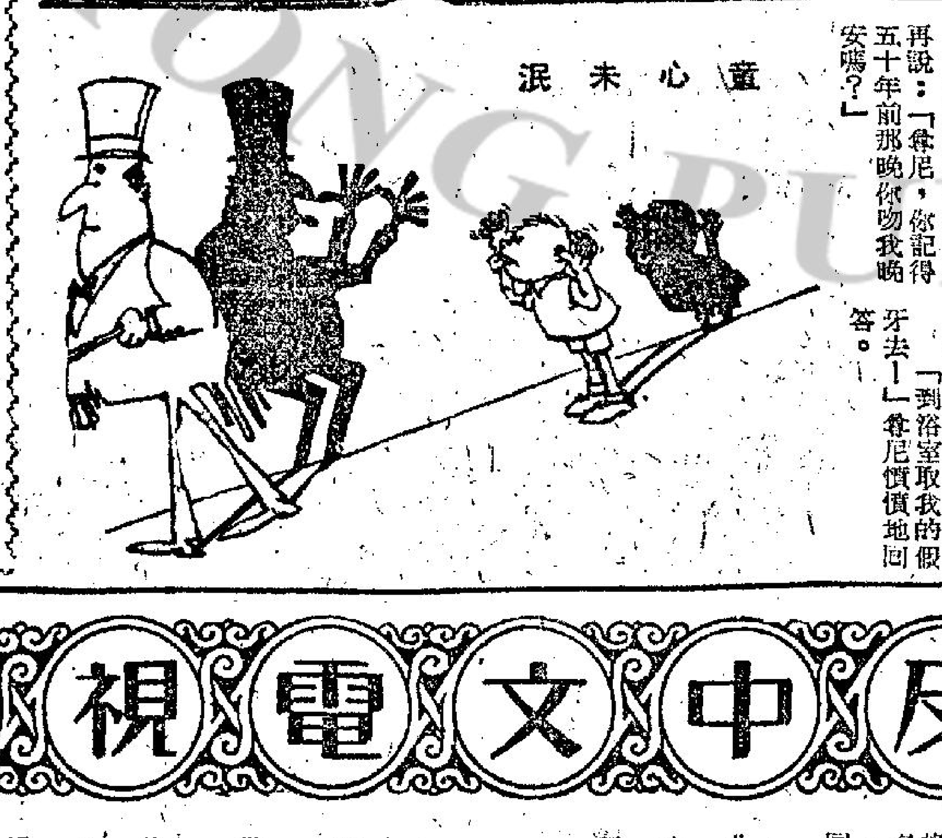
另一種一見鍾情

·柯足金·

常常在戲院裡聽到一些人說的趣話。往往是，當銀幕上放映美麗的風光或者鄉村的風景時，就會有人說：「如果讓我到那邊去度過下半生，我一定很樂意。」或者是：「能夠到那邊去安居就好了。」說這些話的人，多數是女人，而且是頭腦較爲缺乏冷靜的。許多女人說話做事，都憑直覺，雖然直覺是女性與生俱來的本領，而且有時靠直覺，他們會破一件謀殺案，或者揭發一宗壞事。不過憑直覺來判斷事物，未免太簡單了。比方有一次，銀幕上的瑞士風光吸引兩位太太，他們很想明天就到那地方去，做個瑞士公民，從此安居樂業，他們想的是無憂無慮，不必工作，每天如此欣賞湖光山色。他們都不知道，這是旅行，不是定居。如果要定居，必須工作，必須爲生活而奔波，此外還得要適應環境。且不要說到外國去，就以香港這個範圍爲例，有位太太看中了新界一處農場，認爲她在那裏住下，一定可以身心愉快，疾病減少，她就要丈夫把那個地方租下來，一家搬進去住。不到一個星期，那位太太立刻就搬回市區來了，原來她以爲一天二十四小時，那個地方也像她當日遊覽時那麼迷人，那麼可愛，想不到住上幾天，便覺得有許多「令人討厭」的地方，其中之一，就是看電影吃東西不方便，沒有街景好看。

讀發財

童心未泯



香港各電台廣播及中文電視節目表

本欄刊登節目，皆依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

四時三十分，時代曲。四十分，京曲「玉堂春」。

五時五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分，特別報告及音樂小曲。卅分，宗教節目。五十五分，轉播政府大球場「士丹利盾」足球決賽。

七時卅五分，時事實錄。

八時，新聞報告。十五分，粵曲「銀河一段情」。卅分，粵劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，世界名著「騙子」，音樂。卅分，粵曲「夢會嫦娥」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，香江夜話。卅分，粵曲。

十一時廿分，藝術歌曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

明日播音節目：

六時三十分，時代曲。

七時，粵語新聞簡報，繼續時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況簡要報道。卅分，天氣報告，查根問底常識問答節目「月球有生物嗎？」卅五分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。廿五分，英語初階。五十八分，天氣報告。

九時，國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱，劉韻之歌。三十分，媽媽講故事「不畏強敵的小斐鼠」。

十時，「空中小郵差」點唱節目。四十五分，故事演講「西漢演義」（五十八分，天氣報告）。

十一時十五分，粵語新聞簡報，名曲一闋㈠花弄影（小明星唱）。卅分，銀壇歌聲時代曲。

十二時，馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報道，諧談節目「只差一事」。十五分，名伶名曲：劍胆琴心（任輝輝、梁棠琴唱）。三十分，漁民天氣預告，連續性廣播劇「犯罪」第十三回。

一時，重播「空中問答」。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。三十分，時代曲。五十三分，音樂。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。三十分，「祝君康健」。

三時，粵語新聞簡報，長篇京曲。五十八分，天氣報告。

商業第一台

今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

四時，天氣報告，時代曲。卅分，粵曲㈠紫釵記之劍合釵圓，㈡梅花葬二嬌。

五時，兒童樂園。卅分，跳舞粵曲。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，市民信箱。

七時，短篇小說。

八時，轉播港台新聞，粵曲㈠拜月亭，㈡花染狀元紅之應會，㈢長亭菓，㈣嫦娥奔月之主題曲。

九時，新聞報導，續播粵曲。卅分，天氣報告，港九時事。

十時，粵曲㈠月下刁嬋，廬山秋月夜。卅分，電影故事「明月千里寄相思」。

十一時，天氣報告，粵曲。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

六時三十分，清晨音樂。

七時，轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，音樂譜子。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。

八時，轉播香港電台新聞報道。十分，天氣報告。十五分，時代曲。

九時，本港及鄰近地區新聞報道，天氣報告，市行情。三十分，時代點唱。

十時，粵音「西遊記」。三十分，婦女生活節目。

十一時，報道東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報道，繼續時代曲。三十分，倫理小說「巧鳳奇緣」。

十二時，港九時事特輯，祝壽祝婚。三十分，奇情小說「眞假金龜婿」。

一時，時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報道，學氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。三十分，電影故事「女金剛大戰獨眼龍」。

二時，倫理小說「糊塗夫妻」。三十分，時代曲。三十分，轉播香港電台新聞報道。粵曲：㈠苦海嬌娃（麥炳榮、鳳凰女），㈡啼笑姻緣（新馬師曾），㈢情與人（李寶瑩）。

商業第二台

今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

四時，天氣報告，小說「雨過天晴」。卅分，換狗消息。

五時，出賽狗隻最後過磅消息，影劇座談。卅分，換狗消息，時代曲。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告，賽狗貼士。十分，歐西音樂。

七時，出賽狗隻健康狀況及最後貼士，韻香文摘「買衣計」。四十五分，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，「嫦娥奔月」電影插曲。卅分，報導賽狗結果，專劇「金劍龍鳳配」。

九時，天氣報告，粵曲。

十一時，天氣報告，續播粵曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，音樂譜子，播音完畢。

明日播音節目：

六時三十分，時代曲。

七時，轉播香港電台新聞簡報。清晨音樂。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。

八時，轉播香港電台新聞報道。十分，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。二十五分，天氣預測，歐西音樂。四十五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，歐西音樂。

九時，報告本報及鄰近地區新聞，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲：㈠花燈記（任劍輝、羅艷卿、梁醒波、許英秀、任冰兒、歐陽儉、鄭君綿），㈡上下層親如家人（林家聲、陳寶珠）。

十時三十分，國魂七十輯「外戚與女寵」。

十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報道，報道東南亞各地天氣情況，粵曲：㈠傾國名花（譚炳文、李寶瑩），㈡梵香記之情探（鳳凰女、黃千歲）。

十二時，現代小說「虛榮何價」。三十分，時代曲。四十五分，諷刺喜劇「欲罷不能」。

一時十五分，轉播香港電台新聞報道，港九時事特輯，天氣報告。三十分，粵曲點唱。

二時，報道東南亞各地天氣情況。

三時，轉播香港電台新聞報道，音樂譜子。十分，怡情小樂。

麗的銀台

今日下午四時：

四時，粵曲。三十分，戲劇化中學文選「中山君饗士」。

五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。三十分，俠義故事「虎爪王馬飛龍」。

六時，轉播港台：粵語新聞簡報。三分，聽衆樂園。三十三分，粵曲，晚間節目報告。五十分，轉播士丹利木盾足球決賽。

七時二十五分，音樂。三十分，轉播港台：時事實錄。

八時，新聞報導，天氣報告，教育台明日節目報告。十五分，小小說「幻變情場」（報告各場賽狗消息）。

九時，社團粵曲演唱。

十時三十分，時代曲。

十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，粵曲。五十七分，轉播港台：粵語新聞簡報。

十二時，音樂及流行曲（繼續報告各場賽狗消息）。

一時三十分，完播曲。

麗的金台

今日下午四時：

五時三十分，藝術歌曲。

六時，越劇。三十分，海陸豐歌曲。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。

八時，潮語傳奇（報告各場賽狗消息）。三十分，京劇點唱。

九時，國語短篇小說。

十時，上海評彈。

十一時十分，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。二十五分，神仙故事。五十五分，音樂。

十二時，完播曲。

中文電視

五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。

六時，蝙蝠人「魔手指」上集。三十分，快樂生辰。

七時，高腳七與矮冬瓜。三十分，青年團體話劇比賽。

八時，世界新聞。十五分，麗的音樂會。四十五分，香港一週。

九時，粵語長片「神珠恩仇」，曹達華、于素秋主演。

十時四十五分，摔角競賽。

十一時十五分，最後新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。

「他們當然不是在這裡掛出來，」克立回答，「不過，據我所知，在荷蘭及法國的小博物館裡，卻多少都掛有這些畫，有的人家，更是把這些……

一點幽默的味道也沒有，你知道嗎，有人對於某些有名的漫畫家所畫的漫畫，總是說那些漫畫，是他們自己的寫照，其實，這絕對不是事實，根據……

又要求我給他們……忙不迭。」

・上官寶倫・

……尺的高地，當反叛的艦員初到時，就在那裡的榕樹下搭茅屋以居。現有許多木屋，其中有不……

梅花血

武俠小說　諸葛青雲著　余丹青插圖

第八十七章　石臼湖邊

夜空中，突然響起了燕小飛話聲：「你比他機靈，可惜仍是明白得太晚一點，你們和萬無極等人，就乖乖滾出來吧！免得我動手費事。」

燕小飛，他就站在茅舍前十丈之內。

按說，燕小飛這一現身發話，茅舍中那萬無極等人，該驚惶四散，狼狽奔逃才對。

誰知，大謬不然，不但未見萬無極等驚惶四散，狼狽奔逃，便是連一絲動靜，半點回音也無。

燕小飛冷冷一笑，揚聲又道：「萬無極，你莫非想作困獸之鬥麼？我可以提醒你，且看看你這身邊三個人，是否是我手下一招之敵？」

他說他的，茅舍中仍然寂靜黯黑，沒有回音。

燕小飛道：「萬無極！你是想讓我衝進去麼？我老實告訴你，你再不出來，我可要放火燒茅舍了。」

話雖這麼說，他並沒有動。

茅屋易燃，一把火能燒個精光，那滋味可不大好受，照理，萬無極等人，是該出來的了。

豈料，理雖如此，事卻不然，仍不聞半點動靜。

燕小飛忍不住了，冷哼一聲，暗中運功護着週身大穴，閃身撲近茅屋，單掌虛空微震，兩扇柴扉砰然而開。

這茅舍近兩暗一明，門開處，一眼可以看到的，便是廳堂，如今這廳堂中黑黝黝地，而且寂靜空蕩。

黑！難不倒燕小飛的一雙鳳目，他看得很清楚，茅舍中，除了一張桌子，兩張板凳外，別無他物。人呢？那金老四與另一人，竟然踪跡杳無，不知去向。

燕小飛呆了一呆，立刻閃身撲進去查看那左右兩間，看過之後，他不止是楞，簡直是詫異欲絕。

廳堂中，沒有窗戶，祇有那兩扇柴扉可資出入。那兩間，雖各有一個窗戶，但那兩扇窗戶，如今都是緊緊關着，他未見有人穿窗逃走，便是暗中溜也難瞞他的敏銳聽覺。

除了一門二窗外，茅舍中別無可資進出之路，他適才幾眼看得清清楚楚，茅舍四壁完好，毫無破損，那表示，屋中的人絕不可能是挖破牆壁逃遁。

這也不是，那也不是，難不成那室中人會借土遁不成。

一念及此，燕小飛又遍查茅屋中地面，各處都是實實在在的硬土，根本沒有什麼地道。

這可眞是怪了！

燕小飛不禁大爲納悶，他簡直不能相信，但事實上，那屋中的人，卻像幽靈一般地消失了，這是鐵一般的事實。

燕小飛略一思忖，閃身掠出茅屋，翻上了屋後的小土崗，他運目四望，四下裡寂靜空蕩，那有人影。

這可眞是出了鬼了。

他冷哼一聲又掠下土崗，折回屋內，自然，茅屋中仍不見人影，也仍看不出一絲端倪。

玄了！這實在太玄了！

燕小飛突然閃動身形，掠出茅屋，如飛射去。

剎時間，這小土崗上又恢復了空蕩、寂靜……

良久，良久，這已經恢復寂靜、空蕩的小土崗上，又有了動靜，那是茅屋中突然響起一聲異響，那似乎是有人在摸黑中踢倒了板凳。

但是，這一聲異響後，一切又歸于寂靜。（四一七）

茅舍中，除一張桌子兩張板櫈，別無他物。

惡煞積克

恐怖偵探小說　鄭敏譯　巴里斯佛蘭克林原著

（二）駭人聽聞

從近代的觀點來說，自然將積克這個人，放在精神病者之列。不過，與他同時代的人，祇以爲他是發瘋，證明他是個瘋子。不過到了他最後的一次謀殺，他既不進入收容所，也沒有「腦筋大亂」，和自殺的行爲。並無任何動作，足以支持他外表上是精神健全的人。有些人說他曾患過「可怕的毛病」，由於他常往青樓妓院鬼混，染得了梅病，影響到他的大腦，使他患上了殺人狂，並由此便他恨透了娼妓，專門對付她們。

我假設那些最後一項理論的相信者，是想到梅毒的後期，可能出現一種瘋狂的狀態。即所謂一般性的瘋人癱瘓。但是這類的瘋狂，並不是一種瘋狂病，而是一種心理的退化，隨着一種癱瘓方式而來，但是，那種人不能做出像積克所幹那樣駭人聽聞的事情。

如此這般的理論都發現出來，當然是想證明維多利亞的思潮，一個人如果縱容於不道德的行動，最後必然得到最壞的結果。

當年犯罪心理學，並未發明，犯罪者如不是邪惡，就是瘋狂。「好漢積克」，被同時代的人，視作瘋狂的人。與及在驚人案件發生了兩個月後，突然結束了他活動。暗示出他可能已被別人幽禁在瘋人院，更可能是給他的赫然憤怒的親朋，悄悄地拘禁起來。但又不願將整個事件宣揚。

第一件謀殺案，發生於一八八八年八月卅一日上午三時，當時有個四十二歲大的婦人，瑪莉安尼古爾絲的屍體在杜爾城街上被發現，警察到場時，屍體尙溫暖，喉嚨由左至右被切斷。內臟也被挖出，腹部以下，被切割的情形，在驗屍官上取着「這人巧妙的和技術純熟的砍殺。」

那個婦人可能連叫喊也沒有來得及，因爲有人睡在現場幾碼之內，並沒有聽見任何呼叫聲音。於是大家相信這個兇手首先是向他的壁背下手，使她無法驚動他人。然後兇手可以從容操刀而割，此外，他的外科的智識和技巧，又使他能極迅速和有效率地執行了這種驚人的工作。也許從來沒有人可以超過他們。現場是個人煙稠密的地方。二十四小時內，人來人往，兇手做這件案時，非有迅速至極的手法不可。該案由始至終，兇手未被人看見，最多也不過被人間斷過一次罷了。

瑪莉安尼古爾絲，曾嫁給一個印刷商，他因爲她酗酒成癖，當將她攆走。於是她流浪街頭，她碰到了積克這批人，她已陷入酒精中毒健忘症的狀態中了。

第二個犧牲者，也是個酒徒，姓名是安妮察浦曼，她的年紀四十七歲。她生前有過一段好日子。她的屍首是在九月八日，漢保里街的一個後院被發現。她的頭部已與身體分離，其後又用手帕包裹着。腹部被切成數塊。子宮和腎被技巧地割開。割切手術的巧妙，使驗屍的醫生，留有極深的印象。死者的腳下，發現幾個零用錢和兩枚銅戒指，分明是從死者的手指上扭落下來。後院的一個角落上，發現一個局部被血漬染污的封包。裏面藏有些軍隊的帽飾，和一條皮的圍巾。

在驗屍的時候，驗屍官對於兇手們「冷酷的無恥和魯莽的大膽」，不勝驚異。「不是一個有很好技術的人，不能幹出這種事來，」驗屍官驚嘆地說道，「這必然是常到解剖室去的人所爲。」（一）

心亂

洞庭君客氣地招待客人，錢塘君則親暱地與柳毅縱談——他們之間，似乎已變了好朋友。

這樣過了不久，歌舞完了——

龍女舉杯，盈盈地向着柳毅，低聲說：

「多謝援手——我敬毅哥一杯。」她說話的態度典雅莊重，但在叫出毅哥之時，却有些不自然。

他也舉起杯。但却有些心酸，勉强地將一杯酒飲盡了。

「柳郎君！」錢塘君笑問：「你好像有心事」？「哦，沒有甚麼——」他說，看了龍女一眼。此時，龍女也在看他，他們四目交投時，彼此都有些微的震動。「大約，你在水晶殿看了一次，動了鄉心哪！」錢塘君幽秘地笑說。

柳毅低下頭，欲言又止。

「我說中了？」錢塘君豪縱地大笑着：「是人，都免不了鄉思，也忘不掉故鄉的泥土。」

他這幾句話是沖淡彼此的尷尬局面，他已經將柳毅對婚姻的態度給了洞庭君聽，自然，阿珠已經知道了的。因此，阿珠的態度不自然，而柳毅，可能因阿珠的不自然而促侷。在錢塘君，還是有責任的。

於是，他竭力使筵間的尷尬局面緩和下來。

于是，他們又展開了空曠的談笑了。

柳毅的心很沉重，在第三次歌舞上演的時候，他心神不屬地獨自喝着酒；錢塘君看出了，笑着問：

「柳郎君，看來，你會醉啊！」

「是，可能是不勝酒力了。」柳毅狼狽地說。

洞庭君夫人似乎特別關心柳毅，一聽到他有了酒意，立刻命止樂，隨後又說：

「讓柳郎君休息吧，晚間，我們再繼續盛筵。」

柳毅站起來，恭敬地向洞庭君夫婦行禮，並且表示辭回去了。塘錢君立刻插嘴說：

「不行的，今天怎麼也不能走。明天，我親自送你。」

「對了，今天盡一日之歡——」洞庭君夫人說。

柳毅自然不便推辭！沉聲應是，再向在席諸人告罪，然後，退出了宴會。

於是，錢塘君向姪女說：

「阿珠，我深知柳郎並非無意，只是，我這個作媒人的叔叔說話不妥當。」

龍女一噘嘴，眼圈隨之一紅，欲言又止。

于是，洞庭君微笑着接口。（一〇〇）

歷史小說　柳毅傳奇　南宮搏著

小說

無情谷

奇情恐怖小說　穆穆著

四六：谷頂俯瞰

到山下之後，各人便下車。因爲無情谷是在峻嶺叢中，汽車只能到山下而已；到山下之後，需要翻越幾山頭，方才可以到達。於是他們下車之後，把三部汽車駛入附近樹林中，借樹林來隱蔽着，然後登山。

王素青，王素文，周仲原和二十個手下，一共是二十三人，山路崎嶇，加上天雨黑夜，行走本來極是辛苦的；不過，二十三人都不會把這辛苦當作什麼，因爲二十三人心裏，都存在着一種希望：屬於邪路的王素青，王素文和二十個手下是希望獲得一筆可觀的財富；屬於正路的周仲原對財富不着作什麼了，但願檢得古銅匣子來使自己可以恢復自由，因他殺了王素青的分居丈夫招雄之外，又殺了仇明兩個手下，到處受人控制和威脅，如不能把古銅匣子檢到，滿足這些邪路人二十餘年夢寐不忘的心願，他想把這一批殺人不眨眼的邪路人擺脫，實在是不可能。

爲此，這二十三個人，正邪兩路，都是存着希望而不惜雨夜的辛苦；不過，把兩方面對希望實現的信心來比較，則作爲正路人的周仲原是無法比得上王素青，王素文等二十二個邪路人。因爲這批邪路人堅信如不是周仲原上次檢去而藏匿過來，古銅匣子決不會有不在谷中之理；周仲原則覺得二十餘年變化太大，匣子給人檢去亦不奇的。不過，儘管周仲原的信心不比那些邪路人高，總算是有個希望，能把希望實現固然最好，他決意盡人事而爲，不能把希望實現而送命，亦是無話可說，因他已盡了人事。盡了人事而仍保不了性命，亦再沒有什麼法兒的了。

他們一行二十三人，努力翻山越嶺，經過兩小時，費了不少氣力，終於到達了無情谷的懸崖之頂。那時，凌晨三時，他們齊齊站在無情谷懸崖之頂，向谷中俯瞰。爲了雨夜天黑，谷中情形是無法用人眼可以瞧個清楚了。只是輪廓仍在，就憑這輪廓，他們都知道這座無情谷是沒有改變。

在崖頂站了片刻，周仲原覺得自己命運就決定在是否檢得古銅匣子的一點之上，何如早點下谷，好得找到答案。爲此，他便說道：「既到無情谷，就讓我們到谷中去吧！如古銅匣子仍在谷裏，姓周的自好早點檢得雙手奉上；如匣子不在，早點給你們殺掉，好使事情有個結果便是，同時，你們又要防範別的邪路人來黑吃黑，事情愈快有了個答案，亦是對你們愈好的。」

到了這個時候的周仲原，表現得不只極是爽快，而說話亦合情理，所以二十個手下和王素青都表示讚成，只有那個王素文，不斷擺手，表示要等到天亮日出，現在萬萬不能下谷去。（四六）

不贊成離婚

「你這樣做是不對的，」母親說。

「這是唯一可以解決問題的辦法，」麗冰說。

母親沉吟一會，問：「離了婚之後，怎麼辦？」

麗冰發聳肩，並不開口。做母親的人皺緊眉頭，嘆一口氣，柔聲婉轉地勸告麗冰，企圖藉此喚醒她的理智：

「離婚不是解決問題的辦法。離了婚之後，大衛可以另外找一個女人，日子一樣過得很舒服：但是你不同。你離了婚之後，怎麼辦？感情上的創傷，一時不易恢復；經濟上的困難，也難於克服！」

麗冰低頭不語。

母親繼續加上這麼幾句：「麗冰，這是你一生幸福所繫的事，不能因爲一時感情衝動，就作出這樣的決定。」

麗冰痛苦地將頭搖得如同摔破一般，嘴裏抖顫說：

「我不能不離婚！」

「爲甚麼？麗冰，你……你爲甚麼一定要離婚？」

麗冰抿開口：總沒有勇氣將自己與沈文華的關係說出。

母親繼續追問，將麗冰剩餘的一點鎮定也奪去了。麗冰心亂似麻，一種無可奈何的感覺有如火焰般的在她內心中燃燒。她開始憐憫自己，一任淚水從眼眶中湧出。

母親一定要她將理由講出來。

麗冰哭得更加悲傷，用手絹掩在鼻尖上，「嗶」的一聲，擤鼻涕。彷彿受了極大的委屈，麗冰氣噎堵塞，哭得幾乎不能用言語表達心意。她的臉色很難看，手腳冰冷，渾身沁着冷汗，幾乎要暈厥了。

母親看出她已陷於極大的困擾，一種難言之痛使她的情緒鬱得極爲沮喪抑鬱。

麗冰越哭越傷心，一再擦擦地倒嚥一口氣。有一次，口水嗆入氣管，就猛烈地咳嗆起來。母親連忙斟一杯熱茶給她。

當麗冰止住淚水的流出後，母親不敢再向她提出詢問了。不過，這種默然的態度並不能表明母親已接受麗冰離婚的決定。

到了晚上，麗冰連晚飯也不想吃了。母親這才大大的耽憂起來。（六七）

情潮

皮商的故事

菲利繼續開動汽車，此時，不知道爲了什麼？他的醉眼對於前面的一切看得更模糊，當他轉了一個灣，他的眼前已經分辨不出前面的路乎究竟車向何方？這時候，菲利依然坐在汽車箱內，但汽車已經不能再開動了，祇是整部汽車慢慢地向下沉，向下陷沒。

夜，寂靜得可怕。汽車以及菲利的身影已經完完全全地陷沒了。沒有人知道，此時沉向何方。菲利的貨倉；菲利的辦事處，那是本來充滿無限詩意的湖濱，就在那湖濱。但他就這樣永遠地沉沒在湖濱的下面，靜靜地。

可憐而孤獨的菲利——一個皮商，就如此殞落了。

一個皮商，本來他是有着極崇高聲譽的皮商，但他另一面的哀歌有誰知道呢？他曾經說過很多次，他是憎恨自己的職業，但他又不能夠脫離自己的職業，他就是那樣永遠生活在矛盾的圈子中。

嘉蓮就是得到一個這樣不凡故事中而遭遇到一件極不平凡的故事，菲利不知道，她本來開始愛着他的，而他竟是那樣的愚昧。

嘉蓮走了，帶着他和她的故事返回倫敦去了。臨別時，她深深地巴勒的片刻，她眞正地哭過，她知道，那是她爲一個難忘的菲利而痛哭！同時，她心中告訴自己：「我曾經眞正地愛過你的，你知道嗎？」（全文完）

珠海亡魂

高　著

二一：逃到離島居住

細啤道：「要我叫口號，什麼口號？」

扭紋松道：「你胡亂叫，打倒港英，或者大呼大喊便是了。」

細啤道：「我是來遊玩的。」

扭紋松道，「喊過了便去玩，而且有十元，可以去吃很多東西了。」把手中一摃小旗遞給他道，「一會見你把旗高舉，大聲叫喊便是。」

太陽由正中走向偏西，那些被僱用，逐漸集結在橋頭，扭紋松下令：「前進」，幾十個職業暴徒，馬上向英界衝過去，守橋的共軍詐作睇不見。

人羣衝到英界，駐守橋頭不遠的英軍，開了一槍催淚彈，鄉民們經步不前，扭紋松大聲喝道：「誰後退就取消工錢，一文也不發，加油，衝！」

職業暴徒們冒險再衝過去，把英軍包圍，但沒有動手，英軍不知他們說什麼，祇是不見他們動手，也沒有繼續開槍，高級的軍官到來了，打算處理這事件。

陳倫枝的目光，老是瞧着英軍手中的槍，心中在卜卜地亂跳，他在等候機會。

扭紋松用擴音筒叫道：「叫口號。」鄉民們馬上高聲大叫，許多人把旗幟展開，把標語牌高舉，喊聲震天，持槍的英軍，向那些標語望一眼，陳倫枝認爲是千鈞一髮的時候，撲過去把英軍手上的槍，拍落地，其他的英軍，馬上舉槍準備射擊，但被軍官阻止。陳倫枝迅速把槍搶到手中，文錦渡橋那邊，響起一片掌聲，歡呼聲。

邊境的軍警，馬上將這批職業暴徒包圍，強迫他們把槍放下，否則半個也不能回去，結果，陳倫枝[illegible]下，退回華界。

當晚，陳倫枝和細啤回到家中，阿芳雙眼通紅，顯然曾經哭過，見他們回來，高道：「你們兩人，那裡去了，一整天不見你們，把我掛死了。」

陳倫枝嘆一口氣道：「性命算是檢回來，不必提了，買點酒肉回來，喝個大醉睡覺。」

阿芳問細啤道：「你也去了大半天，那里去？」

細啤道：「還不是跟倫哥在一起，他威風極了，搶了英軍的槍……」

陳倫枝喝道：「啤仔，不可胡說。」

阿芳道：「你安份點，我和細啤談話，你小管些吧。」回頭說：「細啤你告訴姐姐。」

細啤迷惑地瞧陳倫枝一眼，沒有作聲。

阿芳道：「爲什麼把親姐姐當作外人，你們去幹過什麼不名譽的事，都應該告訴我的。」

細啤道：「誰說不名譽，倫哥是大英雄，明天你買報紙吧，會知道很詳細了。」

阿芳道：「我早已知道，你們去搶英軍的槍」對不對？幸而沒有被打死？對不對？」

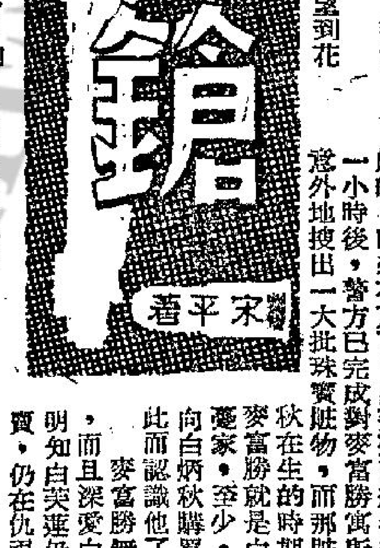
細啤喜道：「姐姐，原來你早知道了？」

阿芳白陳倫枝一眼道：「估不到你瞞着我去了，還帶了細啤一塊兒去，很好，你幹得很好……」她負氣返回房間，再也沒有出來。

陳倫枝皺眉道：「糟透了，你這小鬼。」

「爲什麼罵我？是說錯了嗎？」（一〇〇）

錯



宋平著

八五：白芙蓮死了

在王松山總督與麥富勝律師鎗戰緊急狀態中，王松山衝門走出小客廳，並把門從外面閂緊，然後，衝到另一度門去，但那門卻是上了鎖。

王松山把鎗瞄向鎖孔去，門便應聲而開，接着，響探的哨子聲，琉落的鎗聲，都在外邊響起來了。

王松山進入套廳，燈光是明亮着，他從窗口，窺到花園過去那邊的窗口，發現白芙蓮靜靜的睡在地板上，她白色的衣服，在胸前已染上鮮血，她身旁還有一枝麥裟在地板上的手鎗。

幾個探員，經過花園，向那邊房子跑去。

王松山看到白芙蓮蠕蠕欲動，她的手，顯然要攫取地板上的手鎗，但不過，她的身體已無法移動。王松山估計，即使她攫到那手鎗，也無力拾起了。

這時，她的眼睛已朝向王松山所在的窗口，顯然，她已發現王松山站在那裡了，從神色上，她並不是向王松山求援，而是向王松山仇視。

王松山匆匆走向白芙蓮那座手，在樓梯上，看到單樂安帶辦已在他前頭。很快，他們走近白芙蓮身旁。

「快召救傷車來吧！」王松山說。

白芙蓮在垂死中，發出微弱聲音，斷續地說：「已來不及了，你們是無法挽回我的生命，再把我送上斷頭了。」她凝視着王松山說：「王總督辦，你寬恕我吧！我一直在困擾着你，愚弄着你！」

×　×　×

在十分鐘後，救傷車來了，一名醫生趕到樓上去。

眞的，已來不及了，白芙蓮已經氣絕死去。

一小時後，警方已完成對麥富勝寓所的搜查工作。意外地搜出一大批珠寶贓物，而那贓物，却是在白炳秋在生的時期失去的。顯然，麥富勝就是白炳秋收買贓物的蠹家，至少，是麥富勝以低價向白炳秋購買。而白芙蓮却因此而認識他了。

麥富勝無疑已愛上白芙蓮，而且深愛白芙蓮。所以，他明知白芙蓮仍在幹着不法的買賣，仍在仇視警方人員，他祇有極力維護她。可憐這不過是麥富勝的自作多情，白芙蓮並不愛他，反之，祇有利用他。

麥富勝和韓晃非組織民安促進會，協助警方對付暴徒，原是一種好意，可是，白芙蓮不祇利用這個組織作爲護身符，而且利用這個組織，進一步向警方人員襲擊。（八五）

玄黃血戰錄

近代歷史演義　鄧民達遺著

第五回　強敵臨城　雄師返旆　人心齊奮起　天道亦何奇

陸榮廷召集開會，本來在南寧，以後又決定改在梧州比較適中，雙方都走一半路，這是陸榮廷細心處，暗示在這次會議上，雙方各讓一步始能得到團結。

十一月十日會議正式開幕，桂系方面出席者除去陸榮廷，陳炳焜，譚浩明之外，還有廣惠鎮守使莫榮新，廣東方面省長李耀漢也出席參加，算是兩廣勢力一次大團結。

會議仍由陸榮廷主持，首先決定全力對抗北軍，然後計劃兵行三路，一路援湘，一路攻閩，另外一路攻海南島，討平龍濟光殘部。

陸榮廷與龍覲光是兒女親家，與龍濟光也算是親家，因此陸榮廷對龍濟光總是盡力優容，討袁護國改期，龍濟光稱臣於先，指使海珠事件謀殺湯覺頓等人於後，依着革命黨人定要把龍濟光置之於法，仍是陸榮廷予以庇護，准其將殘餘兵卒入海南島，並保其任瓊崖督辦。不料局勢一旦有變，他又接受了北京政府兩廣巡閱使的任命，想取陸榮廷地位而代之，所以陸榮廷也要乘機剷除這個心腹大患。

陸榮廷的條件談過之後，胡漢民即起立發言，指出陳炳焜在廣東不得人心，應予更換，並請求將省長親軍二十營交出，組成征閩軍。

陳炳焜當時也在場，作夢未想到胡漢民竟然當面向他提出攻擊，一時無言可答，坐在席上只看程璧光，程璧光連頭也抬不起。

陸榮廷到十分鎮靜，說道：「既然胡先生以爲舜琴在廣東不得人心，當然可以更換，只不知由誰接替。」

胡漢民未料到陸榮廷答應得如此爽快，自己反而不知如何說了，當時會場沉默下來，許久無人說話。

停了一時還是陸榮廷說道：「我的意思舜琴不幹，廣東督軍最好推程總長繼任，這樣一定能得人望。」

程璧光不能再裝胡塗了，說道：「我這次來開會是舜公約我來的，不料臨時發生這樣的事，我實在對舜公不住，如若我接了他的督軍，我簡直不是人了，怎能再與諸公並坐一起開會，幹帥的話千萬休提，否則我就回廣州去了。」

陳炳焜說道：「玉堂可不要多心，兄弟幼年讀過幾句書，自信尙明事理，無論如何也不會懷戀老兄有意要取我而代之。而且在目前情形下，能得到各方同意的也只有老兄，你還是勉爲其難好些。」

程璧光說道：「這事沒得商量，如果諸公再提此事，我就退席了。」

陸榮廷笑道：「總長不要動火，你不幹誰幹，你舉薦一位。」

程璧光說道：「假若廣東督軍一定要更換的話，我覺得最好是幹帥自己出馬，這樣就可以融和各方意見，不致再發生爭執。」

胡漢民當時也代表大元帥發言，表示歡迎陸榮廷任廣東督軍。

陸榮廷說道：「我年老多病，實在難任艱鉅，既蒙諸公厚愛，且再商量。」（七九）

……那麼可愛，想不到住上幾天，便覺得有許多「令人討厭」的地方，其中之一，就是看電影吃東西不方便，沒有街景好看。

讀發財

……道，學氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。三十分，電影故事「女金剛大戰獨眼龍」。

……十時四十五分，擂台競賽。十一時十五分，最後新聞及天氣報告。二十分……

天主教　德博聖英文書院　北角七姊妹道6─8號　新校修建完成　擴招二十班
招生　F.1中一至F.5中五　P.1小一至P.6小六　凡品學兼優或家境清貧F2─F4重讀生半費助學　希速來校申請
英文夜中學：由字母班（十元起）至F.5
校址：㈠北角七姊妹道1─8號全座　北角尾芬尼道11─13號

招生　遊客旺舖出租　灣仔分城街東城戲院市　電話791277　790282

招租　舖面連閣　中區大新街對面永樂街　照歌前西藥行貨倉　百貨合庄口　電話443877

招租　寶慶新樓　上環普仁街寶慶坊十樓光猛　向東南有廳連大平台　共800呎　電話628365

租售　吉地平售　元朗　新圍舊墟　共七千呎　適合建設用途　電話：六二八三六五

商業

升中補習　英中　預備班　中學英文數學理化補習　設速成班　保證　紅磡漆咸道四八四號　電話651904

欲出國謀生：祇要你有專門技能　亞比林哥工程學校　無綫電實物函授
本校特設本科協助各界人士利用空餘時間迅速學習專門技術　并發畢業文憑　每月學費15元　學生直接携帶學校發給之實習器材回家實習　校址在九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院　索取章程請撥電話864989（本校設備現已擴充歡迎到校參觀）

學半導體　九龍窩打老道青年會主辦　實用半導體研究　九月21日開始　詢問電話880111
美容研究　窩打老道23號青年會美容班　教授面部化粧除皺按摩恤髮等　九月15日開始　冷氣設備　電話880111
學社交舞　九月廿日開課　指導各種標準社交舞　電話880111

蔡德芬醫專　耳鼻喉　頸癧　痰核　七代祖傳四十年經驗　灣仔軒尼詩道三一七號

老牌中醫民間驗方　潘柏　醫藥　根治頑強風濕哮喘久咳胃病　診症時間：上午九時至下午一時

啓事　領長壽金
待聘　經驗教師　專補升中及小學各級學生　并可兼教授珠算　電話：六六四三〇九
聘請　管事　加拿大新開辦酒樓　聘請管事及職員多名　月薪由五百美元起　不拘年齡　以本港出生爲限　請寄履歷及影印出生紙本報信箱二八五號
剩貨注意　現金收購廠家及商號剩餘貨物　男女服裝兒童衣著日常用品　不拘數量　電話47695
徵求　掌紋　收音機

工商晚報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四十字以內每三天一元　小字四十字以內三天三元　上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㈢旺角煙厰街七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
㈣油麻地上海街三一九號老實公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號）。
⑭元朗康莊市場青山街六號仁愛診所。

鄺友良醫專　耳鳴　耳聾
男子體虧　廣州中醫陳善精醫
洪洲冠　頸癧　痰核　頭痛　耳鼻　喉痛
神補丸　增强體力　恢復青春
祖傳中醫　岑國良　耳鼻喉尿痛

腦暈虛弱　靜林氏
周斗光　痔　瘡　血　痛　尿
程普德醫專　鼻　塞　涕　血　臭
滅喘丹　范偉光
陳少奇
胃痛　三內四單　分制服保根　鐘止立證

木盾賽今演壓軸戲
八強會師埔頭　上演七場大戰
定下午三時半開始比賽

足總本年木盾七人足球賽，今天演壓軸戲，下午三時半開始，在掃桿埔政府大球場交兵。由獲得準決賽權的八強，舉行七場大戰後，冠軍便告產生。即由足總主席梁兆綿主持頒獎。門票分三元五角、二元四角及一元二角多種，賽序如后：

（半準決賽）
第一場（下午三時半）流浪乙對東方甲
第二場（下午四時）星島乙對元朗乙
第三場（下午四時半）流浪甲對南華乙
第四場（下午五時）消防甲對九巴甲
（準決賽）
第五場（下午五時半）第一場得勝隊對第二場得勝隊
第六場（下午六時）第三場得勝隊對第四場得勝隊
（決賽）
第七場（下午七時半）第五場得勝隊對第六場得勝隊

今天的木盾賽壓軸戲，每場比賽時間仍是廿分鐘（十分鐘半場），於下午三時半起，半小時一場，先直落比賽六場（四場半準決賽，兩場準決賽），休息卅分鐘後，再由獲得決賽權的最後兩強作爭飾戰。當休息時間，足總並安排一場練習賽，以免觀衆枯坐半句鐘。此場練習賽由足總青訓班學員分紅隊與藍隊對抗，於下午六時半至七時舉行。

本年木盾足球賽分四天舉行，兩天初賽，複賽及決賽各一天。今天便是晉入第四天，也是最後一天的賽事。

經過初賽及複賽的木盾七人賽汰弱留強，剩下來晉入半準決賽週的，便是流浪乙、東方甲、星島乙、元朗乙、流浪甲、南華乙、消防甲、九巴甲等八隊，今天便是由此八強作七場大戰，爭奪本年木盾錦標。

過去每一屆木盾七人賽，都有不少勁旅于初賽或複賽便不幸遭淘汰出局，而本屆的木盾賽強隊十九均能晉級，南華，星島，元朗，東方及九巴等勁旅都晉入半準決賽週，因此，今天的比賽，可說是集中各鉅型班的精銳上陣，大戰連場，鬪鬥難免了，球迷不宜錯過。

由于木盾賽沒有換位條例，在偌大的球場上，每隊又祇得七個球員，比賽時間僅得廿分鐘，所以要在木盾賽稱霸，除了具有優異球技外，更須速度好，氣力充沛，今天比賽，由半準決賽，準決賽以至最後決賽，共有七仗，奪得冠軍的一隊，必須連過三關，才能穩得錦標。

初賽及複賽中表現　南華乙星島乙最佳

從今天上陣比賽八隊的人腳與實力而論，毫無疑問是星島乙、元朗乙、南華乙、九巴甲、東方甲等五隊實力最强，誰是本屆木盾盟主，將不出此五隊。消防甲、流浪乙及流浪甲三隊實力稍遜，將不易闖出重圍，假如錦標由此三隊奪得，便是大冷門了。

八強晉入半準決賽的過程：流浪乙在初賽以四比零淘汰紀私，複賽以二比一僅勝流浪丙。東方甲初賽淨勝九巴一球，複賽時以四比二勝過警察甲。星島乙在初賽……複賽則淨勝天天五球，兩仗均獲得大捷。元朗乙初賽以五比一輕取南華甲，複賽時僅以三比零角球險勝郵政（入球紀錄是一比一平手）。流浪甲初賽淨勝天鴿八球，複賽以一比零擊敗警察丙。南華乙在初賽以一比零氣走星島甲，複賽以六比零淘汰恰和乙。消防甲初賽以三比一擊敗陸軍甲，複賽以一比零戰勝恰和甲。九巴甲初賽淨勝警察漁四球，複賽則以四比零壓倒時信，像星島乙一樣，接連以大比數戰勝兩隊。

就各隊在初賽與複賽的戰績分析，應以南華乙，星島乙及九巴甲爲優異，祇是九巴甲所遭遇的警察漁與時信，都是丙組隊伍，就不如南華乙與星島乙所碰到的對手強了。

在今天的四場半準決賽中，以第二場星島乙對元朗乙最爲球迷重視，兩強相遇，激戰在所難免，精彩可期。

星島乙有張子岱、張子慧兩員風雲人物，其餘張耀國、陳少雄、謝國強、鄭演英亦屬好手，元朗乙則有駱德興、陳鴻平、周少雄、周志雄、郭德先等大將，實力上堪稱各有千秋，這一仗，不失爲一幕龍爭虎鬥，不過，以全隊的人腳來比較，仍以星島乙較爲平均，氣力上亦較爲充沛，在這樣的形勢下，星島乙就應佔贏面稍高。

第一場流浪乙對東方甲，雙方實力相當距離，東方甲以梅永達、羅北、梁金耀、林尚義、曾錦光組軍，攻守不弱，複賽中勇猛難擋，流浪乙雖擁有李國強、葉尚華，惟人腳並不平均，與東方甲相較，仍有不如之處，將非東方甲敵手。

第三場流浪甲對南華乙，又是強弱分明，流浪甲陳長強、佐治、何國賢等都是新血，而南華乙的龔華傑、曾錦洪、劉建中、黃志強、何祥友、黃文偉全是一流人物，流浪甲與之對抗，毋異以卵擊石，將難免一敗。

第四場消防甲對九巴甲，消防甲陣中，較佳的球員便是陳強、譚華忠，而九巴甲則好手甚衆，郭秋明、張永滔、廖榮鍵、楊偉榮、黃德福、盧松江，近況均佳，如有水準演出，定可淘汰消防甲，奪得準決賽權。

倘若上面的預測沒錯，獲准決賽的便是東方甲，星島乙，南華乙，九巴甲，並由東方甲對星島乙，南華乙對九巴甲。

兩場準決賽中，星島乙的傳射工夫較東方為平均，南華乙實力亦比九巴為強，預料星島乙與南華乙可以分別奪得決賽權。

假如南華乙與星島乙爭冠軍的話，兩雄相遇將是一幕緊張刺激精彩兼而有之的賽事。

星島乙與南華乙實力上非常接近，應屬勢均力敵的大戰。星島乙的張子岱、張子慧的腳下工夫雖然了得，但得失諸整弄過多。假如他們能戒除整弄過多的毛病，快傳快射，憑着他們過關斬將的本領，奪標希望應稍高一綫。反過來說，星島乙踢來如盤得多，起腳慢時，南華乙贏波機會就比星島乙爲大。（晨風）

戰局分析

星島乙鋒線最可靠　可以擊倒任何一隊

本季的木盾七人賽，開始由三十四隊演出，因爲採取淘汰制度的關係，在初複賽內，已經有二十六隊被淘汰了。今天的最後決賽，對錦標祇得八隊角逐。這八隊應該被稱爲八強，先由今天的最後決賽，上演四場。八隊上陣，把四隊淘汰，這四場中，留下的四隊，則晉入準決賽，在準決賽中，又汰去兩隊，最後由優勝者對壘，作爭霸戰。今天總計上演七仗。獲得錦標的一隊，一共要打三場。所以，在七人賽中，能够奪得錦標者，不僅是技術高超，還且有充沛的氣力，冠軍的一隊值得驕傲。

今天的第一場由流浪乙對東方甲：東方甲後衛有羅北、林尚義、梁金耀，相當穩健，可是前鋒綫却沒有一個够份量的主將，攻勢必不大凌厲，這是一個弱點，取勝的條件不大够。流浪乙爲流浪會主力所在的一隊，它的優缺點與東方甲相反，它是有鋒力而衛力不足，不過霍柏華、蔡禮文等氣力充沛，還有補救之道。我看這一場波，東方甲恐怕不敵流浪乙。

第二場，星島乙對元朗乙。元朗乙的陣中有郭德先、駱德興、陳鴻平、周少雄等，前後實力頗感均勻，可惜合作上因新埋班的關係，自有問題，而星島乙的人腳多了一個謝國強，實力更見充裕，而前鋒綫有張氏兄弟在，無論速度與技術，俱比人高一籌，而所配合的鄭演英，又正在大大進步的階段，有頭腦，有腳法。他們三個人形成一條強而高出於衆的鋒綫，這一注本錢，便足以擊倒元朗乙了。

第三場，流浪甲對南華乙。南華乙本屆多了龔華傑與黃文偉，實力應該增強，流浪甲陣中的人物多屬未有充足經驗者，自非南乙之對手，南乙大可輕易勝此一仗。

第四場，消防甲對九巴甲，這一仗該似南乙對流浪甲，乃强弱懸殊之爭，九巴當然可以過此一關，預料可與南乙、星乙等晉入準決賽階段。

四場半準決賽打完之後，有四隊被淘汰，所保留的四隊，則晉入準決賽。這個準決賽，有機會登場的隊伍，當然不能預料準確，如不出所料的話，即今天的第五場賽事，將由流浪乙對星島乙，以兩隊的實力衡量，不消說星島乙大可以由此關出。今天的第六場，如不出所料，則由南華乙對九巴甲，九巴甲究竟實力不如南乙，到了這一階段，不免遭淘汰。

最後的一場決賽，如不出所料，則必由星島乙與南華乙對壘。南華乙雖然增加了黃文偉與龔華傑，實力當然增厚，不過，我們總覺得黃文偉與何祥友打七人賽，要講速度，龔華傑亦爲，實不若星島乙之可取。星島乙的冠軍希望較高。（高參）

公開田徑賽　本月廿一截止報名

香港業餘田徑總會一九六七年度首次公開賽，將于本月廿三日（星期六）下午二時半，假九龍界限街遊樂場舉行，現已開始報名，迄本月廿一日，下午五時止截（報名處，荔山道華會，或直接寄香港二八〇郵箱）。

港九街坊研究會青年組主席張威麟，對青年活動，素具熱心，慨捐一千元，玉成本港派隊參加一九六八年一月四日在馬來西亞吉隆坡舉行之首屆亞洲田徑大賽。

聯賽開始九巴機會　先演兩場大戰　論收入刮頭注

一九六七年至六八年足球聯賽，經定下週展開，各會組冠亦已大部告成，并且展開訓練，礪兵秣馬，準備厮殺。聯賽管委會先行編出三週賽程，九巴似乎得天獨厚，二三兩週先後開入大球場大戰南華、東方，爲了爭取球迷信任和票房紀錄，爲了吃得頭啖湯，九巴總幹事黎介苦練，連日均埋頭加認爲這兩場是九巴的招牌波。

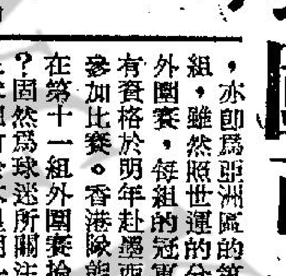
聯賽管委會前天編定三週賽程，第一週東方對警察先行開入大球場，第二週賽程，并不妨礙中華民國足球代表隊原定二十五日出發，二十六日一場電話對流浪，與入選國腳完全無關，以後將要十月十三日才有陸軍對東方，所以這三週賽程編出，主委陳肇川昨天在大同三樓備受讚揚，但怡和沒有被准升級，各強隊祇爲損失。但胡應湘因爲答應文普擔場，沒有參加聯賽管委會議，昨天談起則大感「走雞」，胡應湘表示如果他本人出席的話，他必將投票支持怡和「直通快車」升上甲組。他認爲怡和既具有這樣堅強的決心，組織成這樣大的甲組陣容，沒有理由不予接納的，多了一個大商業機構大力支持，組多了一個球隊，多了一份熱鬧，而且增加了若干個球會參加甲組的聯賽，增加強隊角逐，球迷和各隊的收益。

談到這個會議拒絕怡和，然而被通過的原因，大家均認爲如果胡會出席，又恰和可能投票三票，而使到怡和贏得升級是準，至「哥頓」事件前未有瓜分，亦不適當，自然形成欲助不能。但有人指出恰和已經足總請求升上甲組，而紀私突然有多年血潮，要求升甲組，尤其他們也是公務員隊伍，從任何角度來看，紀私升級與怡和升級，對香港足球貢獻，是有很大距離的。又有人指出紀私所以突然要求升級，主要是因爲不但有場地基金數千元，而且參加甲組還有電視費數千元，有萬元進賬。

聯賽管委會編出三週賽程，是每週有一場大戰，第一週東方對警察，可以說本季第一場大場波了，但泰國隊認爲如果怡和被准升甲組，第一週元朗對怡和亦將是大戰，現在無形中是各隊的損失，亦是足總的損失。

別在港九展開集訓，天昌、李杏林認爲東方是否「收得」，如果有實力，練足氣力，端要調整無疑的話，警察、九巴這兩關都是不易過的，如果沒有良好表現，以……

木盾七人賽八路雄師



（流浪乙）盧德權、秦禮文、黎英彬、霍柏華、李國強、葉尚華、李志文
（星島乙）朱柏和、謝國強、陳少華、張耀國、鄭演英、張子慧、張子岱
（流浪甲）歐鑑全、陳長強、麥沛、莫敬強、胡秀文、佐治、何國賢
（消防甲）李振興、鄭日華、譚華忠、陳強、李劍虹、楊振還
（東方甲）梅永達、羅北、林尚義、梁金耀、蕭銳根、曾錦光、蔡華國
（元朗乙）郭德先、駱德興、陳鴻平、何新華、周志雄、鄭國根、周少雄
（南華乙）劉建中、龔華傑、鄭潤如、曾錦洪、黃文偉、何祥友、黃志強
（九巴甲）郭秋明、張永滔、盧松江、黃德福、楊偉榮、吳宗鴻

世運足球外圍賽另一組　香港印尼勢均力敵　泰國可憑地利爭雄

十九屆奧林匹克運動會足球外圍賽，亞洲區分爲三組，香港列於奧會所劃定的第十一組，亦即爲亞洲區的第二組，雖然照世運的分組外圍賽，每組的冠軍始有資格於明年赴墨西哥參加比賽。香港隊能否在第十一組外圍賽掄元？固然爲球迷所關注。足球總會於本星期一討論參加世運外圍賽問題，亦曾有執委考慮到倘香港隊獲得決賽權，而須赴墨西哥參加十九屆奧林匹克世運會的話，則須二十萬元經費。從這項考慮，則反映出足總的執委，對於香港隊在明年一月十四日舉行的世運十一組外圍賽，有取得決賽權的信心。

世運足球外圍賽，亞洲區的三組，第十組已定本月廿七日在東京舉行，參加者有中華民國、黎巴嫩、日本、大韓民國、菲律賓。第十一組於明年一月十四日起，在曼谷舉行，參加者爲伊拉克、香港、印尼、巴基斯坦、泰國。第十二組的隊伍爲錫蘭、緬甸、印度、北韓、伊朗及主辦國以色列，而照世運足球外圍賽，亞洲區的三組參加隊伍，第十一組（亦爲亞洲區的第二組）各隊實力似較弱些，不若第十組及十二組的「難打」，因爲該兩組之中，每組均成爲三強鼎足之爭，尤以第十組，倘非越南退出的話，則可能成爲四強爭持之局，香港編在世運足球外圍賽第十一組，可說相當有利，更因馬來西亞退出以後，第十一組由原劃分A、B兩部，而改爲五隊作單循環制的比賽，A部的印尼、伊拉克，亦須赴曼谷與B部的香港、巴基斯坦，一起對抗，這樣一來，各隊所需的時間減省，無須由A部積分最高一隊，再與B部積分最高隊伍，再爭決賽權。

由於世運第十一組外圍賽，現爲五隊參加，香港、泰國、印尼三隊，在本年三月間第四屆亞洲盃中區預賽，八月間馬來西亞舉行的默迪卡賽，均曾有碰頭的機會，香港隊對印尼及泰國的實力，已相當了解，尚須估計其實力的隊伍，則爲伊拉克與巴基斯坦，前者據說實力平平，後者亦未必有突出的水準，根據圈內人透露：伊拉克的足球在亞洲戰蹟不見經傳，巴基斯坦的足球水準似乎比不上印度。在世界第十一組外圍賽，較值得重視的，則仍爲印尼與香港，泰國的關係，則仍可憑着主辦國的天時地利人和，球員仍有機會一爭。據足球界人士指出：陳肇川提執委會倘香港隊獲得決賽權，將須考慮支付到明年赴墨西哥的二十萬元費用，此亦爲對香港隊在外圍賽有信心，而急須作未雨綢繆。香港隊在亞洲盃中曾勝泰國二比一，而在默迪卡賽亦勝泰國一比零。香港勝印尼二比一，倘若伊拉克及巴基斯坦的實力平平，香港勁敵，應僅屬印尼而已。（文玲）

少年網球代表產生　徐錦翔與韋中膺選
中游硬地網球賽今天續有六場

少年網球選拔賽，經過一連兩天在中華游樂會舉行後，出席第二屆亞洲少年網球錦標賽的兩名代表經已產生，徐錦翔與韋中榮，膺香港少年網球代表資格。

他們兩人是在其他五位競爭者角逐下被挑選出來的。兩人都是將門之後，淵源深遠，在本港網球界中早已是頂尖人物，徐錦翔的父親是徐潤培，叔父徐潤燦，母親徐陳麗娟，姊姊是享譽香港網壇的徐蕙子，姊丈林方等，都是網壇人所稔識的人物，至於韋中，他是韋中爲網球宿將韋貞的兒子，亦是現役猛將章中胞弟，他們年齡雖然未足十九歲，但球齡却已不淺，起碼有十年的資歷，而且在學界網球比賽中，屢獲錦標。

例如徐錦翔，他是全港公開硬地網球學生單打六三年與六四年、六五年與六六年的四屆冠軍，今年的錦標恐亦非他莫屬。他又是網球學生雙打六三年、六五年的亞軍，及六四年與六六年的冠軍，近年來球藝大進，而且在學界中稱雄，而且在成人的公開組中亦顯身好手之列，不時打入最後八人的半準決賽週，故此，在全港性的公開比賽中，他已被選上爲網球子球員了，例如目前香港現在舉行的全港公開地網球錦標賽。

至於韋中，他是上屆全港公開硬地網球學生單打亞軍，在學生雙打中，是六四年、六五年與六六年的三屆冠軍。

他們都曾代表過香港參加港澳學界網球埠際比賽，甚獲好評。

參與選選工作的有網總義務秘書何鴻毅、羅煜文、總選委員葉觀雄、本來網總的選小組共有五位委員，但羅德輝已離港到英國，羅素夫人則外遊未返。

主選這次選選比賽工作的是網總將有葉觀雄，他表現根據上述各兩人比賽的表現，網總將在兩年人士，最後選出徐、韋兩位爲代表，他們將於十月二十一日前出發，參加在大馬吉隆坡舉辦的亞洲少年網球錦標賽，賽期由十月二十日至二十九日，時間是十天。小徐當選後表示，能否出席，假如要向學校請假的話，則最遲於本星期二通知網總，以便網總從後補代表中，選人補上。

網球總會認爲並無再加集訓的必要，組雙打中又是老搭檔，加以兩人在學生組雙打中，故此，賽事的混合雙打，賽事的網球總會公開硬地網球賽的……

有關領隊人選，曾任網球總會義務秘書的羅頌呼聲最高。

昨日中游會內由網總舉行選拔比賽外，中游會的公開硬地學生網球賽，亦同時進行，獲得晉級的計有羅正威、梁家強、張仁忠、高德威、與高順志等六人，年僅十二歲的高德霖是賽球員中最具賞識的一個，但與他最年幼，手法很好，比他大一歲的李浩森，則是比有了晉級。他旗開得勝。

五場學生單打戰果是：羅正威勝宋之將六比四，六比〇。梁家強勝高德紹六比二、六比一。張仁忠勝鄭宇雄六比〇、六比三。李浩森勝高德霖六比四、六比三、六比〇。高順志勝胡曉明六比一、六比二。

今日下午三時半，續在銅鑼灣道中華游樂會舉行學生組雙打網球賽，共有六場秩序如下：一、蔡輝、張仁忠對羅正威、劉氏。二、梁鳳儀、梁邦傑對李嘉陵、李浩森。三、徐錦翔、曾榮宗對韋中、曾榮森。四、杜錦泉、關其耀對梁國儀、杜錦燦。五、胡曉明、李粵生對宋之將、梁家強。六、高順志、陳毅成對嚴鈞愷、嚴迅奇。（士心）

星辰盃排賽昨日賽果

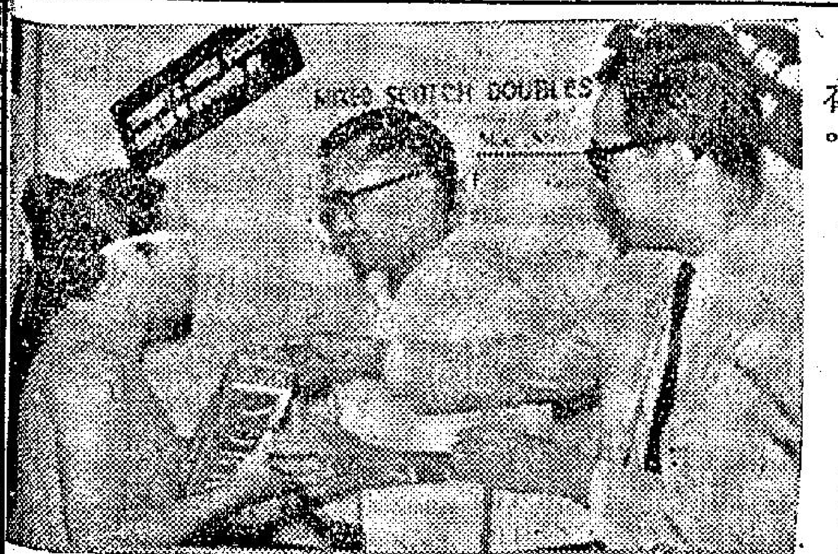
星辰盃排球決賽昨日三仗，南華、消防、協興分別得勝。此三場比賽，均在伊館球場舉行，戰果爲：南華以三比零勝閩南（十五比一，十五比十一，十五比九），消防以三比零勝蘇屋村（十五比十，十五比八，十五比十三），協興以三比零勝……

天星球場舉辦中秋保齡之夜

天星保齡場舉辦「中秋保齡之夜」，由星期晚上十二時至翌晨二時，參加者須携女伴，均有月餅贈送，優勝者獎品甚爲豐富。

該場舉辦三六九保齡大賽，有二百四十人參加角逐，獎金大大增加。

又：天星爲香港保齡遊戲第十六週業已頒獎時攝。圖爲由南華足球主任胡應湘主持頒獎，右爲天星保齡場經理蘇文晉。



世界圍棋先聲奪人

· 彈鋏客 ·

亞區角逐快成行，出發之前且練兵，
欲免坍台宜集訓，原圖競技爲爭名，
堂堂國腳防丟架，濟濟球員盡熱情，
確保聲威齊努力，整軍經武賦長征。

球將嵌字詩

觀海樓主

譚啟業

款款深「譚」願効忠，柴扉半「啓」見高風；
三分鼎足宏功「業」，此是南陽一臥龍。

海天副主席黃輝　赴歐美考察工商業

海天體育會副主席黃輝，於昨日下午四時四十分，搭日本航空公司班機經東京轉美國檀香山、留三藩市，然後赴加州、紐約，稍事勾留，觀察各地著名工商業之機械設備，俾資借鏡。昨在機場歡送者有：海天會首長王華生、陳漢宗、黃港、吳君麗、黃丁田、黃品卓、鄭露。

陳炳光　黎子福　簽字電話

【本報訊】電話昨天又獲得陳炳光及黎子福二人投效，簽字手續的球員，連前合計已有：何保顯、程永健、單卓明、高志剛、劉添、陳炳光、邱廷烈、陸國雄、阮潤邦、馬瑞郁、梁榮洪、黎子福。

洛布柯絲嘉　驗出是男性

（倫敦十五日美聯社電）英國報紙在本星期五報導：女子一百公尺賽跑世界紀錄保持者之一，波蘭田徑女將洛布柯絲嘉，未能通過性別檢查，因而不准參加在基輔市舉行的歐洲田徑賽。

英國「衛報」的一則基輔消息說：上項決定是由六名醫生（三人爲蘇俄人，三人爲匈牙利人）組成的一個小組委員會通過的。

球人球事
怪腳經營水族館　亞香快要去掘金

△「左腳王」許竟成，是星島的教練兼主任，旗下一班球員，全部幾乎都係細蚊仔，去屆連奪三項冠軍，馬上便被選爲我國教練，至最近又選爲世運前鋒威水之京世運我國教練，出征馬來亞，他帶領星島在跑馬地操練，滿面帶笑，風趣的語話：「人有三衰六旺，」「左腳王」今年剛剛「六旺」，相信神鬼見到他，都要退避三舍。

△馮紀棠，出自名門，馮崇祥的裔，門四傑中有馮紀恩、馮紀良……

△「怪腳」黃權紹自從發立一個「尼斯」水族館後，生意蒸蒸日上，最近的夏秋來魚友，頻頻向他購買金魚，但是每次上門，忙，搭巴士或電車，唔方便，「依家自己有車，」「怪腳」不論「鵝羊」，長途短途，幫朋友幾好，都到實行方便，相宜，大家可以稱爲世界仔。

△「亞香」張子岱，紀光在星島擔任預備組中鋒，此子頗露頭角，他在甲組演出，一射中亞軍，有友取笑其「榮仔」，「你係假波？」他說：「亞香」雖然是巴閉，都要退位讓賢。

靈隱寺　波經講座

七場大戰邊隊可勝

士丹利七人木盾比賽，初複賽已經演過，士丹利盾因採淘汰制，收入係用作慈善基金。兜比賽，時強隊會失手，正如警察共派出三隊參加，但三隊都被淘汰出局，由於近月來警察忙於治安工作，形成練習不足，此乃最大原因之一。其次最强的一隊警察甲，本屆少去一員虎將，他們的龔華傑在陣，而警察目前亦未曾物色一個能代替龔華傑的人才，近年警察在比賽中極出色，就是能守始能攻，現在警察選未找得此一人才，守力一弱，故警察不能不被淘汰。踢中路的前華傑之缺，而無成就，改踢中堅，則八面威風，警察不妨一試高利士補龔華傑之缺，因爲前鋒改踢中衛，必勝任愉快，祇有一個高利士，祗要高保強最初踢中鋒。

講到今日士丹利盾，已剩下八強，八強分打四場，打完四場便是準決賽，勝者有機爭冠軍。最初足總本屆原定挑選夜戰，但係複賽個晚唔多旺丁，點解唔多旺丁，由於渡海船十一點收工，睇完波變成「蘇州過後」無艇搭，再其次過了海巴士但亦收工，加上「茶餐」四圍咁放低，好多人驚及此，決定將夜波改爲日波，三點半打第一場，最後一場爲七點鐘開始，打完波優游自在嘆完飯，優哉悠哉返去，正式大家方便。今天球場一定轉鴻鈞，大大的旺丁。

今日共有波賽七場，三時半第一場係流浪乙對東方甲，流浪乙係流浪最强一隊，但係複賽個日同流浪丙打得水汪汪，如同東方打警察甲相比，實係相差好遠，今日呢場波，如無意外，東方應勝流浪乙。

第二場四時正星島乙對元朗乙，因係呢場係主力戰，不能不睇，星乙有張氏昆季及鄭演英，鋒力强絕一時，元乙亦有周志雄、鄭國根、周少雄，如此實力，實較爲會打越位戰術，不過星乙比元乙較爲合理的踢法。

第三場四時半流浪甲對南華乙，流甲不過得莫敬強等，而南華則全部精銳，呢場波，流甲必唔係南華手腳，南華勝流浪甲，會是必然之事。

第四場五時正消防甲對巴士甲，照雙方陣容而論，巴士甲較消防甲整齊，巴士甲的黃德福更會越位打法，不過巴士隊，球員心情時有變化，肝火盛時，憎人射入太多，而不顧將球傳往，自己死盤硬闖之功，如隊友互相諒解，巴士可勝消防。

按賽程表排定，五時半的一場假定爲東方對星乙，六時正假定爲南乙對巴甲，以東方的實力對星乙，兩隊實力實在平衡，而有分別者，係對七人賽打法，星乙似乎比較精明一點，射門命中率，星乙比較好些，如果星乙勝，則獲得爭霸權。南乙對巴甲，均是勢均力敵，以人材論，南乙人材實比巴甲爲盛，南乙勝巴甲會是意中之事，如果巴甲拼除英雄主義，還可和南乙一爭長短，否則南乙必獲決賽權。

誰除獲得準決賽權，要待事實的證明，如待事實，則要擱筆。但照我預測和如上的睇法，獲準決賽者假定爲東方、星乙、南乙、巴甲四隊，咁就有得講矣。

爭霸戰誰勝利，還待打過才知，假如南乙與星乙爭霸的話，我就認爲南乙可奪標。（諸葛亮）

1967年新馬典

蕭平

（六十八）

合尺（DIMENSION）　烙印：V15

五歲，棗色，雌性，高十四掌三，練馬師：朱寶朗，馬主：盧光輝。
本年度出賽一次，場次：172六化郎四十碼落第。
暑假後暫編C班。

操練過程

日期	試跑分段時間			總時間	騎者
19\1	38.2	33.3		半（1.12）	強
25\1	41.3	35.1		半（1.16.4）	樑
29\1	43.1	35.3	33.2	六（1.52.1）	輝
1\2	34.1	30.4	30.4	六（1.35.4）	強
4\2	37.2	32.3	29.3	六（1.39.3）	樑
14\2	33	29.2		半（1.02.2）	強
19\2	35.3	31.2		半（1.07）	樑
22\2	30.3	28.1		半（.58.4）	強
1\3	32.3	30.4		半（1.03.2）	輝
5\3	32.2	30.3		半（1.03）	輝
8\3	31.3	28.2		半（1.00）	強
11\3	35.3	29.2	28.2	六（1.33.2）	燊
14\3	31	29	28.4	六（1.28.4）	強
16\3	28.2	27.4		半（.56.1）	強
1\4	33.1	28.4		半（1.02）	助
4\4	34.3	31.2	28	六（1.34）	強
6\4	27.3			跑（27.3）	強
8\4	（出賽六化郎四十碼落第）				

出賽情形

日期	場次	路程	負磅	場地	騎師	排位	（勝負）
8/4	172	6F	147	好	林國強	3	負再勝、龍意、帝王谷、謝意。

一哩	六化郎	上山	直路	終點距離
	4	4	4	9—M

時間：1.19.4　（3.4　23.4　24.4　27.2）

評語

馬身短小，是低班馬型。步幅中等，跑動時有跳姿緊硬之感。幸尚有腳力，有彈性，故尚不至不堪競賽。

出六化郎四十碼一次，在起步惡落大石數時，能跟住第四，但至下坡半程，即跟不住，是體力與速度甚弱。預測不宜跑短途。倘能練得好，使有耐力，則在第八班左右，希望能在一哩路程上名。